

## **Maaron Igham Mulin Yes Israela Pa Patanani Todi Kisim Bek—Eksodus**

### *Yes Israela to tizila Isip ne izadi*

<sup>1-5</sup> Yes Israela to yesna tamandi Yakop, ve ndizwadi ve ndinatudi tizila pa Isip ne izadi tovene: Ruben, Simeon, Levi, Yuda, Isakar, Zebulun, Benyamin, Dan, Naptali, Gat ve Aser. Yakop iza ite Israel. Papaghu toni to yesna tizila Isip, yes irau tamoot tol saangul (70). Ve natu Yosep, ye imuun ila ineep pataghaan wa. *Mbnp 46:8+*

<sup>6</sup> Yosep imaat, ve tazi toman nditogha ve tamtoghon todi pida to yesna tizila Isip pa sawa tonenen, tineep tonowe le tisob timatmaat paam.

<sup>7</sup> Eemoghon yes Israela tipopoop, ve papaghu todi timasa le tinim ival kat ve taan to yes Isipa ivon padi. Tovenen tapiridi ighaze ilib padi. *Mban 7:17*

### *Kinik paghu to Isip ighur patanani pa yes Israela*

<sup>8</sup> Yes Israela tineep tonowe irau ndaman ndaman, ghorok kinik paghu eez ivot ve igham pooz izi Isip. Kinik paghu tonowen, ye iwatag Yosep uraat toni rita maau. *Mban 7:18*

<sup>9</sup> Tovenen isaav pa yes Isipa ighaze: “O, aghita ghiit wa? Aazne, yes Israela timasa tinim naol ve paam tapiridi ilib pait. <sup>10</sup> Tovenen iit irau tagham ngar pooi, ve takaal ataam eta pa tatatan tapiridi. Pa vene, tivot tinim ival kat ve tilib pait. Ve ighaze malmal eta imundig, nene pale tila toman koiaad,

ve tiparab toman ghiit ve tilib pait, ghoru tipul taan toit ve tighau tila.” *Mbanj 7:19*

<sup>11</sup> Tovenen yes Isipa tigham yes Israela tinim mbesoonja sorok padi, ve tighur nginiinja ariajadi pa tinjin di. Yes nginiinja tonowen tighur uraat patanjani kat padi, lesu titatan di. Tigham di tipamundigin ndug papaghu ru, lesu tilup aninj toman mbeb pida to kinik tila tonowe. Ndug eez, iza Pitom, ve ite iza Ramses. <sup>12</sup> Yes Isipa tigham samin yes Israela ve tighur uraat patanjani naol padi. Lesu titatan di ve tapiridi isob. Eemoghon tiraua maau. Yes Israela tivotvot tinim naol le naol kat, ve tila tineep irau taan isob to yes Isipa. Tovenen yes Isipa timatughez padi. <sup>13</sup> Tauto tinjal matadi pa uraat pida paam to patanjani le patanjani kat. Lolodi isamin di rita maau. *Mbnp 15:13*

<sup>14</sup> Tigham le yes Israela nepoonjadi isami kat. Pasa, tighurghur uraat patanjani kat padi. Tigham di tigharaat brik ve tirei ruum, ve tigham uraat arianja pa uum paam. Ve sawa isob to yes Israela tighamgham uraat, yes Isipa lolodi isamin di rita maau.

<sup>15-16</sup> Ghoru kinik to Isip ipoi Hibu tidi ru tinim. Eez iza Sipra, ve ite iza Pua. Yesuru uraat todi to tipapopan ndiliva to yes Hibrua. Kinik isaav padi ighaze: “Aloon. Sawa to apapopan Hibu tidi, aghita ndinatudi. Ighaze nditamoot, arab di timaat. Ve ighaze ndiliva, ghoru apul di tineep.”

<sup>17</sup> Eemoghon ndiliva ru tonowen timatughez pa Maaron. Tovenen titaghon kinik alinja maau, ve tipul ndipain nditamoot tineep. *Mbanj 5:29*

<sup>18</sup> Tovenen kinik ipoi yesuru timuul tinim, ve ighason di ighaze: “Pughu vena to yamru azoor alinjag,

ve apulpul ndipain nditamoot to yes Hibrua tineep?”

<sup>19</sup> Yesuru tipamuul aliņa tighaze: “Wai, Hibru tidi, popaanj todi, inimale Isip tidi maau. Pasa, yes ndiliva arianađi, ve tipopoop rikia moghon. Sawa to yeru nilaghlaagh sone, yes tipoop wa!”

<sup>20-21</sup> Ndiliva ru tonenen timatughez pa Maaron ve titaghon nğar toni. Tovenen ye igham poian di, le anadi tipoop ledi ndinatudi paam. Ve yes Israela tivotvot le tinim ival le ival kat. Ve tapiridi paam ivot inim tiina kat.

<sup>22</sup> Tovenen kinik \*

isaav ariana pa ival tiina to Isip ighaze: “Ndipain nditamoot to Hibru tidi tipoop di, yam apiyaav di tisob tila ya Nil. Ve ighaze ndiliva, ghoru apul di tineep.”

*Mbanj 7:19*

## 2

### *Mose tina ipoopa*

<sup>1</sup> Sawa tonenen, tamoot eez ve liva eez to Israel, yesuru tivai. Pughudi ee moghon. Yesuru tivot ila to Levi. <sup>2</sup> Liva apo, ve ipoop tamoot. Ye ighita natu poia kat. Tovenen inğooza ineep irau kaiyo tol le inim olman ris.

*Hib 11:23*

<sup>3</sup> Ghoru irau inğooza muul maau. Tovenen igham ti to tivavaii pa mbeb inimale vivib, ve inğal mbeb inimale ndimir ma bagil ila ipoon ti tonowen sambudi, leso ya ilooņ ila sob. Ghoru ipagheen natu

---

\* **1:22:** Yes Isipa tiwatwaat saveeņ ‘kinik’ ila taudi aliņađi tighaze ‘Paro.’ Tauto Baibol pida tiwaat kinik to Isip ‘Paro.’ ‘Paro’ nene kinik to Isip iza maau. Nene isavia uraat toni to ye kinik. Ngara katindi matadi inğal tighaze kinik to igham samin yes Israela ne, ye iza Ramses.

iloon ila, ve ighami ila ighuri ila vivib lolo to titub titaghon ya Nil dige. <sup>4</sup> Pain tonowen livu iyoon sagan, ve mata ilala pani ighaze ighita sa mbep pale ivot pani.

<sup>5</sup> Sawa tonenen kat, kinik to Isip natu liva toman ndiliva mbesoonja toni pida, tizila pa ya Nil, lesa kinik natu liva iririu. Tovenen ndiliva mbesoonja toni tilaghlaagh taghon ya dige, ve ye iriririu. Mata ila le ighita ti tonowen ipotpot ila vivib lolo. Tovenen imbaan liva mbesoonja toni eez ila ighami inim. <sup>6</sup> Kinik natu liva ikaak ti avo, ve ighita pain kainanen ighengheen ve itanjan. Tovenen lolo isamini, ve isaav ighaze: “Alei, nene avaat Hibiru tidi eta natu!”

<sup>7</sup> Rikia moghon ve pain kainanen livu inim peria todi, ve ighason kinik natu liva ighaze: “Vena? Irau nala nakaal liva eta to yes Hibiru, ve naghami inim? Lesa ingin pain tonanan payom, ve igham payamyam pani.”

<sup>8</sup> Kinik natu liva iyok pa ngar toni ighaze: “Poia kat. Ula.”

<sup>9</sup> Tovenen ye ila igham pain tiina ve yesuru timuul tila to kinik natu liva. Ghoru kinik natu liva isaav pa pain kainanen tiina ighaze: “Ugham pain tonene ula, ve ungingi payou ve ugham payamyam pani. Pale nagharaat ghom.” Tovenen pain kainanen tau tiina ighami ila, ve igham payamyam pani. <sup>10</sup> Pain tonowen itub le inim olman ris, ghoru tiina ighuri imuul ila to kinik natu liva, ve ighami inim natu. Kinik natu liva iwaat pain tonenen iza Mose. Pasa, mata injal ighaze: “Pain tonene ineep ya dige, ve naghami

iza.” \*

*Mbanj 7:21*

*Mose ighau ila ineeep toman yes Midiana*

<sup>11</sup> Mose itub inim olman, ve sawa eez, ye ila ighaze ighita ndita Hibrua. Ila ivot todi ve ighita uraat patanjani to tighamghami. Ve ighita ngeu eez to Isip irab tonjetaz toni eez to Hibru. <sup>12</sup> Mose mata ines, le ighita tamtoohon eta maau. Tovenen ila ivool to ita ite, ve irab Isip taamdi tonowen imaat. Ghoru italaaz magargaar ve izeev paatu ila ve ilalai, leso ingooza.

<sup>13</sup> Mbon ndugizau, ve ila ighaze injig ndita tonowen muul. Ilaghlaagh ila le ighita Hibrua ru tipaparab. Tovenen ighason ngeu to igham sosor ve ipamundigin malmal ighaze: “Wai, urab sorokin itam ite pasa?”

<sup>14</sup> Ye ipamuul alinja ighaze: “Yom sei ighur ghom unum tiina pa ungin ghei ve ugharaat patanjani tiei? Ma vena? Yom ughaze urab ghou namaat nanimale Isip taamdi to noor urabi imaat ne?”

Mose iloon saveen tonene, ve mata ingal ighaze: “Wai, ngar to you naghami, tamtoohon avaat ti-watagi wa.” Tovenen imatughez ve ighau.

<sup>15</sup> Sawa to kinik to Isip iloon Mose varu pa ngar to ighami, ikaala ighaze irabi imaat. Eemoghon Mose ighau ila pa yes Midiana taan todi wa. Ila ivot tonowe, ve ate izi igharau ya taij eez dige.

*Mbanj 7:29*

<sup>16</sup> Ndug tonowen, ngeu eez inepneep, iza Reguel. [Reguel iza ite Yetro.] Ye ighamgham uraat pa wa-toonrau to yes Midiana, ve ndinatu liva irau liim

---

\* **2:10:** Ila Hibrua alinjadi, tiwaat Mose iza ‘Moshe.’ Pisis tonene igharau pa saveen waaro ‘masha’ to pughu ‘ighami iza.’

ve ru. Sawa to Mose ineep igharau ya tonowen dige, Reguel ndinatu liva tinim tighaze titib ya ve tipaghun sipsip ve mekmek todi. <sup>17</sup> Mala maau ve nginiinŋ ngaia pida tinim tivot, ve tighaze tizurun ndiliva tonowen tighau. Eemoghon Mose imundig ivool todi, ve ipaghun sipsip toman mekmek todi.

<sup>18</sup> Ghoru ndiliva tonowen timuul tila pa tamandi Reguel. Ye ighita di, ve ighason di ighaze: “Wai, pughu vena to ngaramus ala ve rikia moghon amuul anim?”

<sup>19</sup> Yes tipamuul aliŋa tighaze: “Yei nila nivot izi ya, ve nginiinŋ ngaia pida tinim tighaze tizurun ghei. Eemoghon ngeu eez to Isip ivool tiei, ve iuul ghei pa tibuunŋ ya, ve ipaghun sipsip ve mekmek toit paam.”

<sup>20</sup> Tamandi iloonŋ saveenŋ todi, ve ighason di ighaze: “Wai, tau sine? Pughu vena to apuli ineep? Aghami ve yamŋa anim maau? Rikia moghon amuul ala, ve aghami inim. Leso itiŋa taghan.” Tovenen tila tigham Mose, ve yesŋa timuul tinim.

<sup>21</sup> Reguel ighaze Mose ineep toman di. Tovenen Mose iyok pa ngar toni, ve Reguel igham natu liva eez pa Mose ve ivaii. Iza Sipora. <sup>22</sup> Yesuru tineep le Sipora apo, ve ipoop natu tamoot. Mose iwaat iza Gersom. Pasa, mata inŋal ighaze: “Muunŋ, naneep nanim loom tonowe.” †

### *Maaron ighita patanani to yes Israela*

<sup>23</sup> Ndaman katindi inim ila, ghoru kinik to yes Isipa imaat. Eemoghon yes Isipa tighamgham samin yes Israela, ve tighurghur uraat patanani

---

† **2:22:** Ataam ite to tatoon saveenŋ waaro tonene, nene vene: “You naneep nanim loom.”

padi sone. Tigham le matadi sinji iyaat. Tovenen yes Israela titaŋtaŋ ve tikausim pa ledi ulaaŋ.  
<sup>24</sup> Maaron ilooŋ taŋiiz todi, ve mata iŋgal imuul ila pa saveeŋ to muuŋ ye imbua toman nditimbudi Abaram, Isak ve Yakop. *Mbnp 15:13+, 26:24, 28:13*  
<sup>25</sup> Ye ighita yes Israela tineep ila pataraŋani tiina lolo. Tovenen igham ŋgar tiina padi.

### 3

#### *Maaron ivot to Mose ve ighur uraat pani*

<sup>1</sup> Mose iŋginnŋin sipsip ve mekmek to rawa Yetro. Yetro, ye ŋgeu to ighamgham uraat pa watoonrau to yes Midiana. Sawa eez, Mose igham sipsip ve mekmek to Yetro, ve ila pa ndug balim. Ipul ndug to moghon moghon ilaghlaagh pani, ve isakia laghoon ila ivot lolooz Orep pughu. Lolooz tonowen, nene lolooz patabuaŋ to Maaron. Iza ite Sinai.

<sup>2</sup> Mose inepneep tonowe, ve Mbaŋooŋa to Yoova \*

ivot toni inimale yab ighan ila ai kainaŋen eez. Mose ighita yab tonowen iyaryaar kat, eemoghon ighan ai maau. *Mbaŋ 7:30+*

<sup>3</sup> Tovenen igham ŋgar naol ighaze: “Wai, nowe sa? Mbeb tonowen, ghitoonja ite kat. Pughu vena to yab iyaryaar ila ai tonowen, eemoghon ighani maau? You pale nala nagharau, ve naghita poiiani.”

---

\* **3:2:** Mbaŋooŋa to Yoova igham Yoova nagho ve ivotvot to tamtoghon. Baibol pida tiwaata tighaze ‘ensel bilong Bikpela,’ ma ‘angel of the LORD.’ Saveeŋ to mbaŋooŋa tonowen, nene inimale Yoova tau isavsaav. Tovenen ŋgara pida matadi iŋgal tighaze mbaŋooŋa tonenen, nene Krisi.

<sup>4</sup> Tovenen Mose ilaagh inarua ai tonowen ila ighaze ighita poiiani. Eemoghon Yoova ineep ila ai tonowen, ve ighita Mose inim, ve ipoi ighaze: “Mose, Mose!”

Mose iyok pa aliņa ighaze: “Taug nene.”

<sup>5</sup> Yoova isaav ila pani ighaze: “Unum ugharau malep! Uyoon tonanan, ve upas duduņa to aghem izi. Pasa, taan to yom uyondyood izala na, nanan patabuņ.

*Yos 5:15; Mbaņ 7:33*

<sup>6</sup> You Maaron to tamam. Ve you Maaron to Abaram, Isak, ve Yakop.” *Mt 22:32; Mk 12:26; Lu 20:37*

Mose ilooņ saveeņ tonene, ve rikia moghon imbotoon nagho. Pasa, imatughez pa ighita Maaron.

<sup>7</sup> Yoova isaav pani muul ighaze: “Tamtoghon tiou to tineep izi Isip we, you naghita patañani todi wa. Yes daba to tingin di pa uraat, tighamgham samin di, le matadi siņi iyaat ve titaņ tiina. Eemoghon taņiiz todi, you nalooņa wa. Tovenen patañani todi, you nakankaan pani maau. Nawatagi le isob. *Mbaņ 7:34*

<sup>8</sup> “Tauto aazne, nazi nanim naghaze naghham mulin di ila yes Isipa nimadi. You pale naghham di tipul Isip, ve tila tineep izi taan to yes Kanaana, Hita, Amora, Peresa, Hivia, ve Yebusa. Pasa, taan tonowen soso tiina, ve ņgoreeņa tiina kat. Ve igham mbeb naol titub pooi. <sup>9</sup> Tovenen taņiiz to yes Israela inim ivot tiou ve nalooņa wa. Ve patañani to yes Isipa tighurghuri padi pa titatan di, you naghita wa. <sup>10</sup> Tovenen aazne, you naghaze nambaņ ghom umuul ula pa Isip ve ughita kinik todi, leso ugham tamtoghon tiou Israela tipul taan Isip ve tinim.”



<sup>11</sup> Eemoghon Mose isaav pa Maaron ighaze: “Wai! You sa ngeu, to irau nala nayoos ila kinik mata, ve naghams yes Israela tipul Isip? You irau naghams uraat tovene maau.”

<sup>12</sup> Maaron isaav pani muul ighaze: “You taug pale naneep toman ghom ve napalot ghom. Tovenen yom pale ughams tamtoghon tiou Israel tipul Isip, ve yamṇa anim avot sualen, ve asuṇ ve ambees payou izi lolooz tonene pughu. Sawa to mbeb tonenen ivot, ghoros uwatag ighaze you taug to nambaanṇ ghom.”

### *Maaron ivotia iza pa Mose*

<sup>13</sup> Mose ipamuul Maaron aliṇa ighaze: “Nene poia. Ve ighaze namuul nala, ve nasaav pa yes Israela naghaze: ‘Maaron to nditambuud, to imbaanṇ ghou nanims tiam,’ yes pale tighason ghou tighaze: ‘Sa Maaron tonanan. Iza sei?’ Pale napamuul ghasoniinṇ todi vena?”

<sup>14</sup> Maaron isaav pani ighaze: “You Taug Nanep-

neep. †

Nene you izag ve gabuag. Tovenen usaav pa yes Israela ughaze: ‘YE TO INEPNEEP’ tauto imbaan ghou nanim tiam.” *Syg 1:4,8*

<sup>15</sup> Ve Maaron isaav pa Mose muul ighaze: “Usaav pa yes Israela tovene: ‘Yoova, Maaron to nditimbud Abaram, Isak, ve Yakop, to imbaan ghou nanim tiam. Ye iza “YOU TAUG NANEPNEEP.”’ Izag tonene pale ineep le alok. Tovenen tamtoghon to muri pale tivot, irau matadi injal izag tonene itaghoni taghoni gha ila.

<sup>16</sup> “Tovenen yom ula ulup ndolman to yes Israela, ve usaav padi tovene: ‘Yoova, Maaron to nditimbud Abaram, Isak, ve Yakop timbesmbees pani, tauto ivot tiou, ve aliņa ilat payam ighaze: Mata payam irau sawa isob. Tovenen ngar sam-samia naol to yes Isipa tighamgham di payam, ye ighita di wa. <sup>17</sup> Ve ye isaav tovene: Taan Isip to aazne andeen patanani tiina pani, ye pale

---

† **3:14:** Maaron iza kat, nene yes Yuda timbooda tovene: YHWH. Tiwaat iza tonene tovene: ‘Yahweh.’ Eemoghon tiroron pa tiwaat Maaron iza kat. Tovenen tiwatwaat Maaron tighaze ‘Adonai.’ Saveen Adonai, pughu tovene: ‘Tiina’ ghoru ‘Ngeu Tiina.’ Ila saveen English tighaze ‘Lord.’ Saveen ‘nanepneep,’ nene yes Israela ti-savia ila taudi aliņadi tighaze: ‘Ehyeh.’ Tovenen igharau ris pa Maaron iza Yahweh. Ighaze uwaat Baibol ila English aliņadi, Baibol katindi titaghon ngar to yes Yuda, ve tiwaat Maaron iza kat maau. Tighaze ‘LORD’ (timbood leta tintina). Tauto Tok Pisin Baibol paam iwaat Maaron ighaze ‘Bikpela.’ Eemoghon ‘Ngeu Tiina’ nene Maaron iza kat maau. Nene isavia uraat toni, to ye tiina toit ve ingin mbeb tisob. English Baibol munginadi pida tiwaat Maaron iza tighaze ‘Jehovah.’ Sawa pida, iit tawaat Maaron iza ila aliņaad taghaze ‘Yoova.’ Eemoghon iza kat, nene Yahweh.

igham gham apuli, ve ala aneep izi taan to yes Kanaana, Hita, Amora, Peresa, Hivia, ve Yebusa. Taan tonowen ngoreenja tiina, ve igham mbeb naol titub pooi.’

<sup>18</sup> “Tovenen yom ula usavia alinjag tonene pa ndolman to yes Israela. Yes pale tiloon ghom. Ghoru ugham di ve yamja ala avot to kinik to yes Isipa, ve asaav pani aghaze: ‘Yoova, Maaron to yei Hibrua, ivot tiei wa. Tovenen nighaze uyok payei lesu nila ndug balim, ve nigham watoonrau pani izi tonowe. Pale nilaagh irau mbonj tol, ghoru nila nivot.’

<sup>19</sup> “Eemoghon you nawatag: Kinik to Isipa, ye irau iyok payam sorok maau. You irau napatoon tapirig pani le isob, ghoru iyok payam. <sup>20</sup> Tovenen you pale napatoon tapirig pa yes Isipa, ve naghambheb gharatoonjadi tintina to ite kat tivot ila lolodi. Lesu natatan tapiridi, ve kinik todi ipul gham ala.

<sup>21</sup> Sawa to yam apamundigin laghoon, you pale naghambheb yes Isipa lolodi payam, ve tirei lemim mbeb pida. Lesu ala toman nimamim nginija sob.

<sup>22</sup> Tovenen ndiliva tiam irau tisob tila ve tighason yes Isip tidi to tineep toman di ne, pa tigham ledi nonogiija popoiadi toman mbaliinj todi pida to tigharaat di pa gol ve silva. Yes pale tigham payam. Mbeb todi tonowen pale tisob tinim ndinatumim ledi pa tindud di pani. Tovenen yam pale ayu mbeb todi le isob, ghoru amundig ala.”

*Mbnp 15:14; Igham 12:35+*

## 4

*Maaron ighur tapiri ila to Mose lesu igham mbeb gharatoonjadi pida*

<sup>1</sup> Yoova isavsaav le isob, ve Mose isaav pani ighaze: “Poia. Eemoghon ighaze yes Israela tighur ila saveeñ tiou maau, ve tilooñ ghou maau, ve tisaav payou tighaze: ‘Waa, Yoova ivot tiom onoon, ma ugham kaarom?’ Nene pale nasaav padi vena?”

<sup>2</sup> Tovenen Yoova ighasoni ighaze: “Yom ukiskis sa tonanan?”

Mose isaav pani ighaze: “Nene titi tiou.”

<sup>3</sup> Yoova isaav pani muul ighaze: “Upiyaava izi taan.” Tovenen Mose ipiyaav titi toni izi taan, le itoora inim moot. Mose ighita moot tonowen, le ruña iza pani ve ighau ila sagan.

<sup>4</sup> Yoova isaav pani muul ighaze: “Nimam izi ukis uvu.” Sawa to Mose nima izi ikis moot uvu, nene itoora inim titi muul ila nima. <sup>5</sup> Ghoru Yoova isaav pani ighaze: “Ulooñ. Sawa to yom ula uvot to yes Israela, ugham tovene. Leso tighur ila tighaze you Yoova, Maaron to nditimumim Abaram, Isak ve Yakop, to navot tiom, ve tilooñ aliñam.”

<sup>6</sup> Ve Yoova isaav pani muul ighaze: “Uzeev nimam ilooñ ila nonogiña tiom.” Mose igham tovene, ve sawa to ipas nima ivot, ighita kolekole igham nima, le isami ve ipisosoñ. <sup>7</sup> Yoova isaav pani muul ighaze: “Uzeev nimam imuul ilooñ ila.” Tovenen Mose izeev nima ilooñ ila nonogiña toni muul. Ve sawa to ipasi ivot, ighita nima poia muul.

<sup>8</sup> Ghoru Yoova isaav pani tovene: “Ighaze yes Israela tighur ila saveeñ tiom maau, ugham mbeb gharatoonja ivot pa titi muun, lesu ipatoon ghom ighaze you naneep toman ghom. Ve ighaze tighur ila sone, upatoon mbeb ite tonanan padi, lesu

tighita ve tighur ila. <sup>9</sup> Ve ighaze mbbeb ghara-toonjadi ru tonanan igham di tighur ila saveen tiom maau, ghoru utib ya Nil rita, ve uliņi izi taan mamaasa. Ya tonanan pale itoora inim siņ.”

<sup>10</sup> Ghoru Mose isaav pa Yoova ighaze: “O Tiina, you tonene, ŋgeu to savsaveen maau. Muun ve inim, avog ipataņan pa savsaveen. Ve aazne paam, yom uvot tiou ve usavsav toman ghou, eemoghon avog ipapataņan sone.” *Igham 6:12; 1Kor 2:1+*

<sup>11</sup> Tovenen Yoova isaav pani ighaze: “Sei ighur tamtoghon avodi? Ve sei igham tamtoghon taliņadi ipam ve avodi ivool? Ve sei igham tamtoghon matadi iyaryaar ve tighita ndug, ve igham matadi ipis? You Yoova moghon. Ite paam maau. *Mbo 94:9*

<sup>12</sup> Tovenen aazne, umundig ve ula. You taug pale naneep toman ghom, ve napariaaņ ghom pa savsaveen, ve napatoon ghom pa sa saveen to naghaze usavia.” *Mt 10:19*

<sup>13</sup> Eemoghon Mose ipamuul Maaron aliņa ighaze: “Aa Tiina tiou, you naraua maau. Umbaaņ tamtoghon ite paam ila.” *2Kor 3:5+*

<sup>14</sup> Tovenen Yoova ate yabyab pa Mose, ve isaav pani ighaze: “Ve vena pa togham Aron? Ye siņ to Levi paam. You nawatagi: Ye ŋgeu to savsaveen. Ulooņ. Ye ilaagh itaghon ataam inim ighaze ighita ghom. Sawa to inim peria ve ighita ghom, ye pale lolo poia kat. <sup>15</sup> Tovenen sa saveen to nasavia payom, yom irau usavia pani ve ilooņa. Ghoru ana igham avom, ve ivotia aliņam pa tamtoghon. You taug pale napariaaņ gham pa savsaveen, ve napatoon gham pa sa ŋgar to pale aghami. <sup>16</sup> Tovenen

Aron pale igham avom ve ivotia aliñam pa ival tiina. Yamru pale ataghon ngar inimale you Maaron naghhamgham pa yes propeta tiou. Pasa, yom pale usavia aliñam ila toni, ghoru ana isavia ila pa ival tiina.

<sup>17</sup> “Ve matam ingal titi tiom paam. Ukisi ve ula. Pasa yom pale ugham mbef gharatoonadi pida tivot pani. Mbef tonanan pale tinim ghilaloon payom tighaze you naneep toman ghom.”

### *Mose imuul*

<sup>18</sup> Mose yesuru Yoova tisavsaav le isob, ghoru imuul ila to rawa Yetro, ve ighasoni ighaze: “Oلمان, naghaze namuul nala Isip ve nangig tonvetaz tiou. Tisob tinepneep, ma pida timatmaat wa?”

Rawa iyok pani ighaze: “Poia. Ula toman lolom poia.”

<sup>19</sup> Sawa to Mose ineep izi Midian, Yoova isaav pani ighaze: “Umuul ula pa Isip. Pasa, ndiran to muñ tighaze tirab ghom umaat, yes tisob timatmaat wa. <sup>20</sup> Tovenen Mose igham azuwa toman ndinatu, ighur di tizala esele, ve ikis titi to Maaron, ve tipamundigin laghoon todi tighaze tizila pa Isip. <sup>21</sup> Tilaghlaagh tila, ve Yoova isaav pani ighaze: “You naghur tapirig iza tiom, leso ugham mbef gharatoonadi naol naol. Sawa to yom ula uvot Isip, ugham mbef gharatoonadi tonanan tisob tivot ila kinik todi mata. Eemoghon you pale naghham ngar toni iyaryaan kat. Leso ipul yam Israela ala rikia sob. <sup>22</sup> Ghoru uvotia aliñag pani ughaze: ‘Yoova isaav payom tovene: Tamtoghon to Israel, yes tinimale natug aidaba. <sup>23</sup> You nasaav payom wa naghaze upul ndinatug tinim,

leso timbees payou ve tisun payou. Eemoghon yom uzoor alinag, ve un guruut di. Tovenen you pale narab natum aidaba imaat.’ ” *Igham 12:29*

<sup>24</sup> Mose yesuru azuwa ve ndinatu tilaghlaagh tila le mbon izi, ghoru tineep izi ndug eez ve atedi izi. Sawa tonenen, Yoova ivot to Mose, ve ighaze irabi imaat. <sup>25</sup> Eemoghon Mose azuwa Sipora rikia moghon igham gharghar ve ighorot natu waar toni uli, ve ighuri ila Mose aghe, ve isaav pani ighaze: “Yom azuwag kat. Pasa, sin izala poghom wa.” *Mbnp 17:9+*

<sup>26</sup> Yoova ighita mbep tonenen, tauto irab Mose imaat maau, ve ipuli ineep. [Ghoru tipamundigin laghoon todi muul ve tila.]

<sup>27</sup> Mose togha Aron inepneep izi Isip, ve Yoova ila ivot toni, ve isaav pani ighaze: “Umundig ula pa ndug balim, ghoru ughita tazim Mose tonowe.” Tovenen Aron imundig ila, ve ivot to Mose izi lolooz to Maaron pughu. Ye ighita tazi Mose, le lolo poia kat ve iyanin pani. <sup>28</sup> Ghoru Mose ipaes pani pa saveen isob to Yoova imbaanja pa ivotia. Ve ipaesia mbep gharatoonadi to Yoova isaav pani pa ighami ne paam.

<sup>29-30</sup> Ghoru yesuru tilaagh muul. Tila tila le tivot Isip, ghoru tipoi ndolman tisob to yes Israela tinim ve yesna tilup di, ve Aron ipaes padi pa saveen isob to Yoova isavia pa Mose. Ve ipatoon mbep gharaatoonadi pida tonenen paam ila ival tiina matadi ve tighita, lesu tighur ila tighaze Yoova ineep toman di pa uraat todi. <sup>31</sup> Tovenen ival tiina tighur ila saveen todi. Sawa to ival tiina tiloon tighaze Yoova ighita patanani todi ve ighaze iuul di, yes tiput aghedi, ve tipait Maaron iza.

## 5

### *Mose yesuru Aron tila tighita kinik to Isip*

<sup>1</sup> Mose yesuru Aron tilup yes Israela le isob, ghoru tila tighita kinik to Isip, ve tisaav pani tighaze: “O kinik, ulooj. Yoova, ye Maaron to yei Israela, aliņa ilat payom ighaze: Upul tamtoghon toni tila pa ndug balim. Leso tilup di tonowe, ve tigham sunuuj tiina pani.”

<sup>2</sup> Eemoghon kinik isaav padi ighaze: “Yoova, ye sei, to pale nalooj aliņa ve napul yam Israela ala? You nawatag Yoova maau. Tovenen irau nalooj aliņa, ve napul yam Israela ala ne maau.”

<sup>3</sup> Tovenen yesuru tisaav pani muul tighaze: “Yoova, Maaron to yei Hibrua, ivot tiei wa. Tovenen nighaze upul ghei nila pa ndug balim. Leso nilup ghei pa sunuuj tonowe, ve nigham watoonrau pani. Pale nilaagh irau mboj tol, ghoru nila nivot. Ighaze nila toni maau, ye pale igham moroghoon samia eta ivot payei ve iwaghamun ghei, ma igham malmal ivot ve timbut ghei pa buza.”

*Igham 3:18*

<sup>4</sup> Eemoghon kinik ipamuul aliņadi ighaze: “Pughu vena to yamru aghaze agham tamtoghon tipul uraat todi? Rikia moghon ve amuul ala pa uraat tiam! <sup>5</sup> Aazne, yam loomba sorok amasa anim ival kat. Tauto yamru aghaze agham nditamim tipul uraat todi ne?”

*Kinik to Isip ighur patanani ite paam pa yes Israela*

<sup>6-7</sup> Ndag ee moghon tonenen, kinik to Isip imundig ve isaav ariņa pa tau uraata toni pida



to tighurghur uraat pa yes Israela, toman Israela pida to tingham nditadi pa uraat, ighaze: “Aloon. Wit ve bali ayadi to Israela titoor taan tomani ve tigharaat brik pani, auul di pani muul malep. Aneep, ve taudi tila tikaala ve tighami. <sup>8</sup> Eemoghon uraat to aghuri padi, anduura izi malep. Ineep toman ina. Pasa, yes maatedi kat pa uraat. Tauto titañ roran ghou tighaze napul di tila lesu tingham watoonrau pa Maaron todi. <sup>9</sup> Tovenen yam aghur uraat patañani kat padi. Lesu tingham ngar pa saveeñ kaarom muul sob.”

<sup>10</sup> Kinik isavsaav toman di le isob, ghoru yes uraata toni tonowen yesña yes Israela to tingham nditadi pa uraat, tila tivot to ival tiina to Israel, ve tipaes padi tighaze: “Kinik aliña ilat payam tovene: Ye irau iuul gham pa wit ve bali ayadi muul maau. <sup>11</sup> Aazne ve ila, ye ipul uraat tonenen ila yam taumim nimamim. Tovenen yam ala pa sa ndug to irau andeeñ mbeb ayadi, ve ayou lemim. Eemoghon uraat to yei nighuri payam, nene irau ninduura izi maau. Brik piiz to yei nighur di payam pa agharaat di, yam irau apasob di raraate inimale muuñ.”

<sup>12</sup> Tovenen yes Israela timbiriis tirau taan isob to Isip, ve tiyouyou wit ve bali ayadi to timbut motmotin di. Lesu titoor taan tomani ve tigharaat brik pani. <sup>13</sup> Yes daba to tighurghur uraat padi, tipasul di tighaze: “Ai, yam awaghamgham kat pa uraat! Ndag to naol ne, brik piiz to yei nighur di payam pa agharaat di, yam irau apasob di inimale muuñ, sawa to niuluul gham pa mbeb ayadi.” <sup>14</sup> Ve yes daba tonowen tila to yes Israela to tingham nditadi pa uraat, ve tilos di, ve tisaav padi tighaze: “Muuñ,

brik piiz to yei nighur di payam pa agharaat di, yam aghagharaat di rikia ve apasob di. Pughu vena to noor ve aazne, ninin brik tiam le imbool?”

<sup>15</sup> Tovenen yes Israela to tingin nditadi pa uraat, tila to kinik ve titan rorani tighaze: “Tiina tiei, yei mbesoonja tiom. Pughu vena to ugham ngar tonene payei? <sup>16</sup> Aazne, tilos katin ghei le tinimai isami. Pasa, tighaze yei nigham uraat iraua maau. Ve sei inim pughu pani? Nene yes uraata tiom. Pasa, yes tisaav pa yei mbesoonja tiom tighaze nigharaat brik inimale muun. Eemoghon tiul ghei pa mbef ayadi muul maau. Tauto nigharaat naol maau.”

<sup>17</sup> Kinik iyaan di ighaze: “Yam maatemim pa uraat! Arau uraat maau! Tauto anoknok saveen payou aghaze napul gham ala, lesu agham wa-toonrau pa Maaron tiam Yoova. <sup>18</sup> Eemoghon pale maau. Rikia moghon amuul ala pa uraat tiam. Irau tiul gham pa mbef ayadi muul maau! Ve brik piiz to tisaav payam pa agharaat di, yam irau apasob di.”

<sup>19</sup> Yes tiloon saveen tonene, ve tighilaal tighaze yes tineep ila patanani tiina lolo wa. Pasa, kinik isaav padi ighaze: Brik piiz to tighuri padi to tigharaat di, irau tinduura izi maau. Yes irau tipasob di le tisob.

<sup>20</sup> Ghoru tipul kinik ve tivot tila, le tindeen Mose yesuru Aron. Pasa, yesuru tineep pumuri ve tisaanan di. <sup>21</sup> Tighita di, ve tiyaan yesuru tighaze: “Ngar to agham payei, Yoova ighita wa. Ve ye tau pale ighur atia payam! Pasa, yamru to agham kinik yesja uraata toni atedi yabyab kat payei. Yes tighita ghei tighaze yei samsamiamai kat. Aazne,

yamru aghur buza ila nimadi, leso timbut ghei nisob nimatmaat.”

*Mose lolo ipataᅇan ve itaᅇ roran Maaron*

<sup>22</sup> Tovenen Mose imuul ila, ve ighason Yoova ighaze: “O Tiina, pughu vena to yom ugham pataᅇani tiina tonene ivot pa tamtoghon tiom? Yom umbaanᅇ ghou nanim sualen pasa? <sup>23</sup> Sawa inim mata to nala navotia aliᅇam pa kinik to Isip, ve inim aazne, ye ighurghur pataᅇani naol pa yes Israela. Eemoghon yom uul di rita pa pataᅇani todi maau.”

## 6

*Maaron ipariaaᅇ saveeᅇ mbuaaᅇ toni muul*

<sup>1</sup> Tovenen Yoova isaav pa Mose ighaze: “Aazne, yom pale ughita katin ᅇgar to you pale naghama pa kinik to Isip. You pale napatoonᅇ tapirig tiina pani, leso ipul yes Israela tila. Ye pale ighita katin you tapirig le isob, ghoru izurun gham aghau pa ndug toni.”

<sup>2</sup> Ve Maaron isaav pa Mose muul ighaze: “You Yoova nanepneep. <sup>3</sup> Muuᅇ, sawa to navot to Abaram, Isak, ve Yakop, navotia taug padi naghaze: You Maaron Arianag To Nalib Pa Ndimaronᅇa Tisob. Eemoghon izag Yoova, nene navotia padi maau. *Mbnp 17:1, 26:24, 28:13+*

<sup>4</sup> Ve nambua saveeᅇ toman di naghaze yeiᅇa pale nilup ghei ninim ee moghon, ve naghama taan to yes Kanaana to tineep tinim loomba pani ne, inim ledi. *Mbnp 12:7; Hib 11:8+*

<sup>5</sup> “Aazne, yes Israela titaᅇ tiina pasa, yes Isipa tighamgham samin di, ve tighurghur pataᅇani naol padi. Eemoghon tajiiz todi, you naloonᅇa wa.

Ve matag ingalngal saveen mbuaan tiou. *Igham 2:24*

<sup>6</sup> “Tovenen yom ula ve uvotia alinag pa yes Israela ughaze: ‘You Yoova nanepneep. Aazne, yam anim mbesoonja sorok pa yes Isipa, ve titatan gham pa tapiridi, ve lemim ataam eta maau. Eemoghon you pale naghham mbbeb gharatoonjadi tintina pida, leso naghham mulin gham ila yes Isipa nimadi. Pale napatoon tapirig tiina ivot ighazoon, ve naghur atia injarua yes Isipa pa sosor todi. Leso napas gham avot pa patajani tiam.

<sup>7</sup> Ve you pale naghham gham anim tamtoghon tiou, ve you Yoova nanim Maaron tiam. Ve yam pale awatag katin ghou, ve aghazoon pa gabuag toman ngar tiou. Pasa, uraat to naghaze naghham payam, nene pale ipatoon gham pa ngar tiou. Onoon, aazne yes Isipa titatan gham pa tapiridi. Eemoghon you pale naghham mulin gham ila nimadi, ve nagharaat ataam payam, leso apul ndug todi ve ala. <sup>8</sup> Muun, you nambua saveen ve napariaanja le iyaryaan kat naghaze you pale naghham taan to yes Kanaana inim Abaram, Isak, ve Yakop ledi. Tovenen you pale naghham gham ala avot taan tonowen, ve naghami inim lemim, leso aneep tonowe itaghoni taghoni gha ila. Pasa, you Yoova nanepneep.’ ”

<sup>9</sup> Yoova isavia saveen tonene le isob, ghoros Mose ila ipaesia Yoova alina pa yes Israela. Eemoghon uraat patajani to yes tighamghami, nene itatan di le tapiridi isob kat. Tovenen lolodi pa tiloon saveen toni maau. <sup>10-11</sup> Ghoros Yoova isaav pa Mose muul ighaze: “Ula ughita kinik to Isip, ve usaav pani ughaze iyok pa yes Israela, leso tipul

taan toni ve tila.”

<sup>12</sup> Eemoghon Mose ipamuul Yoova aliņa ighaze: “You ngeu to savsaveej maau. Ighaze yes Israela tilooņ saveej tiou maau, nene kinik paam, irau ilooņ ghou maau.” *Igham 4:10*

<sup>13</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose yesuru Aron ighaze timuul tila to yes Israela ve kinik to Isip. Ve ighur uraat pa yesuru ighaze tigham yes Israela tipul Isip ve tila.

### *Pitiņ to Mose yesuru Aron*

<sup>14</sup> Nene yes Israela pughudi.

Yakop natu aidaba iza Ruben. Ve Ruben ndinatu, nene Anok, Palu, Ezron, ve Karmi. Yes tonene tivot tinim ival, ve muri ghoru tinim rumai paan.

<sup>15</sup> Yakop natu Simeon ndinatu, nene Yemuel, Yamin, Oat, Yakin, Zoar, ve Saul. (Saul tina, ve Kanaan tidi.) Yes tonene to tivot ila to Simeon. Yes tivot tinim ival, ve muri ghoru tinim rumai liim ve eez.

<sup>16</sup> Yakop natu Levi ndinatu izadi, nene Gerson, Koat, ve Merari. Levi ineep irau ndaman 137, ve imaat. <sup>17</sup> Gerson ndinatu, nene Libni ve Simei. <sup>18</sup> Koat ndinatu, nene Amram, Izar, Ebron, ve Usiel. Koat ineep irau ndaman 133, ve imaat. <sup>19</sup> Merari ndinatu, nene Mali ve Musi. Yes tonene to tivot ila to Levi. Nene pitiņ to Levi toman papaghu toni. Yes tivot tinim ival, ve muri ghoru tinim rumai tol.

<sup>20</sup> Amram ivai wagma liva Yokopet. Ve Yokopet ipoop Aron yesuru Mose. Amram ineep irau ndaman 137, ve imaat. <sup>21</sup> Izar ndinatu, nene Kora,

Nepek, ve Zikri. <sup>22</sup> Ve Usiel ndinatu, nene Misael, Elzapan, ve Sitri.

<sup>23</sup> Aron ivai Eliseba to Aminadap natu liva, ye Nason livu. Eliseba yesuru Aron tipoop paan: Nadap, Abiu, Eleasar, ve Itamar. <sup>24</sup> Kora ndinatu, nene Asir, Elkana, ve Abiasap. Kora ndinatu tol tonene tivot tinim ival, ve muri ghoru tinim rumai tol. <sup>25</sup> Aron natu Eleasar ivai Putiel natu liva, ve tipoop Pineas.

Yes tonene to Levi papaghu toni, ve tinim daba pa rumai todi todi.

<sup>26-27</sup> Nenen Aron yesuru Mose pughudi. Yoova ighur yesuru pa timuun pa yes Israela, ve tigham di tipul Isip, ve tilaagh ila rouu rouu itaghon rumai todi todi, ve tila pa taan Kanaan. Ve yesuru to tisaav pa kinik to Isip tighaze iyok padi lesu tigham yes Israela tipul Isip ve tila.

<sup>28-29</sup> Sawa to Mose inepneep izi Isip, Yoova isaav pani ighaze: “You Yoova nanepneep. Saveen isob to you nasavia payom, yom irau usavia pa kinik to yes Isipa lesu iloonja.”

<sup>30</sup> Eemoghon Mose isaav pa Yoova ighaze: “You ngeu to savsaveen maau. Pale kinik iloon ghou vena?”

*Igham 4:10, 6:12*

## 7

### *Maaron ipaesia njar to ye pale ighami izi Isip*

<sup>1</sup> Yoova isaav pa Mose muul ighaze: “Uloon. You Maaron to naghur ghom pa ugham naghog, ve uyon ila kinik to Isip mata. Ve togham Aron pale inim propet tiom, ve ivotia alinam pa kinik.

<sup>2</sup> Tovenen sa saveen to you nasavia payom, yom

irau usavia pa Aron. Leso ana isavia alinag ila to kinik. Ye pale isaav pa kinik lesa iyok pa yes Israela ve tipul ndug toni. <sup>3</sup> Eemoghon you pale naghama kinik ngar toni iyaryaan kat. Leso leg soso pa napatoon tapirig izi taan to yes Isipa, ve naghama di tighilaal tighaze you nanepneep. Pale naghama mbeb gharatoonjadi naol to ite kat. *Mbanj 7:36; Ro 9:17+*

<sup>4</sup> Tovenen kinik to Isip irau iloon gham rikia maau. Pale ikis gham ris. Eemoghon muri, you pale napatoon nimag pa yes Isipa, ve naghur patajani tintina iza todi inim atia pa sosor todi. Ghoronaghama tamtoghon tiou Israela tipul taan to Isip ve tila. Pale tilaagh ila rouj rouj tinimale yes ndaaba.

<sup>5</sup> “Sawa to napatoon tapirig ivot ighazon pa yes Isipa, ve naghama yes Israela tipul ndug todi, nene yes Isipa paam pale tighilaal tighaze: You Yoova nanepneep, ve tighazon pa gabuag toman ngar tiou.”

<sup>6</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoron Mose yesuru Aron tila ve titaghon katin saveen to ye isavia padi. <sup>7</sup> Sawa tonenen, Mose ndaman toni irau tamoot paan (80). Ve Aron ndaman toni irau tamoot paan ve tol (83).

### *Titi to Aron inim moot*

<sup>8</sup> Yoova isaav pa Mose yesuru Aron ighaze: <sup>9</sup> “Aloon. Ighaze kinik to Isip isaav pa yamru pa aghama mbeb gharatoonja eta, ghoron usaav pa Aron ighama titi toni, ve ipiyaava izi taan ila kinik mata. Titi toni pale itoora inim moot.”

<sup>10</sup> Tovenen yesuru tila tivot to kinik, ve titaghon katin saveen to Yoova isavia padi. Aron ipiyaav

titi toni izi taan ila kinik toman uraata toni matadi, ve titi toni itoora inim moot. <sup>11</sup> Kinik ighita mbeb tonenen, ve ipoi tamtoghon ngara pida yesnja mura pida to Isip tinim, ve yes paam tigham mur todi le ivot inimale Aron ighami. *2Tim 3:8*

<sup>12</sup> Yes enjaenja tipiyaav titi todi todi tizi taan, ve titi todi titoor di tinim moot paam. Eemoghon titi to Aron to inim moot, itoon moot todi tonowen tisob.

<sup>13</sup> Kinik ighita mbeb gharatoonja tonenen pa tau mata. Eemoghon ngar toni iyaryaan kat ighaze izoor Maaron aliya. Ngar to ye ighami, nene denja kat pa saveen to muun Yoova isavia pa yesuru.

*Patajanani to ivot pa yes Isipa muun: Ya inim sin*

<sup>14</sup> Muri ghero, Yoova isaav pa Mose muul ighaze: “Kinik to Isip, ngar toni iyaryaan kat ighaze ye irau ipul yes Israela tila maau. <sup>15</sup> Bozo mbonmaagh, ye pale izila ya Nil. Tovenen yom ugham titi to itoora inim moot, ve umuun uzila usajanani izi ya dige. Sawa to ye ilat peria, <sup>16</sup> ghero usaav pani ughaze: ‘Yoova, Maaron to yei Hibrua, imbaan ghou nanim, ve nasavia aliya payom wa. Ye ighaze yom upul tamtoghon toni Israel tila, lesa timbees pani ve tisun pani izi ndug balim. Eemoghon sawa tonenen ve inim aazne, yom uloon aliya rita maau. <sup>17-18</sup> Tovenen Yoova aliya ilat payom muul ighaze ye pale igham ngar ite paam. Leso uwatag ughaze ye inepneep, ve ughazoon pa gabua toman ngar toni. Ughita. You pale nalos ya Nil pa titi tiou to nakiskisi ne, ghero ya Nil pale itoora inim sin, ve iigh to tineep ila ya lolo tisob timatmaat. Ve ya pale vuzi mbuuzat kat.



Tovenen tamtoghon to Isip pale lolodi pa tighuni muul maau.’ ”

<sup>19</sup> Ve Yoova isaav muul pa Mose ighaze: “Usaav pa togham Aron igham titi toni, ve ipatoonja inarua ya tisob to yes Isipa. Ya tintina, ve ya gegegeu to tirereer taghon uum lolodi, ya naliu, ve ya todi to ghunuun to ineep ila uur ve rubruub lolodi ne paam. Ya tonowen pale tisob tinim sin moghon. Tovenen sin pale irau taan isob to Isip.”

<sup>20</sup> Tovenen Mose yesuru Aron tila ve titaghon katin saveen to Yoova isavia padi. Aron ila iyoon ila kinik to Isip yesja uraata toni matadi, ve iit titi toni iza, ghoros ilos ya Nil pani, ve ya Nil itoora inim sin. <sup>21</sup> Tovenen iigh to tineep ila ya lolo, tisob timatmaat le ya vuzi. Ya to yes Isipa, eta poia muul maau. Tisob tinim sin moghon. Tovenen yes Isipa irau tighun ya Nil muul maau.

<sup>22</sup> Eemoghon yes mura to Isip timundig, ve anadi tigham mur todi pa ya, le ivot inimale Mose yesuru Aron tighami. Tovenen kinik ngar toni iyaryaan muul, ve iloon yesuru saveen todi maau. Ngar to ye ighami, nene denja kat pa saveen to Yoova isavia pa Mose yesuru Aron muun. <sup>23</sup> Ghoros kinik itoora, ve imuul ila pa ruum toni, ve mata ila pa mbep tonenen muul maau. <sup>24</sup> Yes Isipa irau tighun ya Nil muul maau. Tovenen titai saambu katindi itaghon ya Nil dige, leso titib adi ya pa tighun. <sup>25</sup> Yoova iwaghamun ya Nil, ve ineep tovene irau mbon liim ve ru.

## 8

*Patañani inim ru: Ngob katindi tivot*

<sup>1</sup> Mboŋ liim ve ru tonenen isob, ghero Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ula ughita kinik to Isip muul, ve usaav pani ughaze: ‘Yoova aliŋa ilat payom ighaze upul tamtoŋhon toni Israel tila, leso timbees pani ve tisun pani. <sup>2</sup> Ighaze unŋuruut di, upatum ghom. Pasa, ye pale nawaghamun taan dodoli to Isip pa ŋgob. <sup>3</sup> Ŋgob ndiŋndiŋ ndiŋndiŋ pale tivot pa ya Nil, ve tipul ya, ve tiŋarua ruum tiom tilat. Ghero tilooŋ tila ruum, ve tiyatov di tizala inam to ghenooŋ paam. Ve tilooŋ tila ruum to uraata tiom, ve tiyatov di tizala ival tiina to Isip poghodi paam. Ve ŋgob pale tilooŋ tila inamim to naznazuun, ve tiyatov di tilooŋ tila uur to toraan mberet lolodi paam. <sup>4</sup> Tovenen yamŋa uraata tiom, ve ival tiina to Isip paam, ŋgob pale tiyatov di tizala poghomim.’” [Yoova isavsaav le isob, ghero Mose ila ipaesia aliŋa tonenen pa kinik. Eemoghon kinik iloŋa maau.]

<sup>5</sup> Tovenen Yoova isaav pa Mose muul ighaze: “Usaav pa Aron iit titi toni iza, ve ipatooŋa iŋarua ya tisob to Isip: Ya tintina, ve ya gegegeu to tirereer taghon uum lolodi, ve ya naliu paam. Leso ŋgob tivot pa ya to naol, ve tineep irau taan isob to Isip.”

<sup>6</sup> Tovenen Aron iit titi toni iza, ve ipatooŋa iŋarua ya tisob to yes Isipa. Ghero ŋgob ndiŋndiŋ ndiŋndiŋ tivot, le tineep irau taan isob to yes Isipa. <sup>7</sup> Eemoghon yes mura to Isip tigham mur todi, ve yes paam tigham ŋgob katindi tivot izi taan to Isip.

<sup>8</sup> Ghero kinik to Isip ipoi Mose yesuru Aron tinim, ve isaav padi ighaze: “Yamru aghason Yoova pa indiidir ŋgob tonene tighau payou ve tam-

toghon tiou paam! Leso napul yes Israela tila tigham watoonrau pa Yoova.”

<sup>9</sup> Mose isaav pani ighaze: “Poia. Yom taum ughur sawa eta pa nasun pa Yoova. Leso lolo isamin ghom toman yes uraata tiom ve ival tiina to Isip, ve indiidir ngob tighau pa ruum tiam. Eemoghon ngob to tineep ya Nil dige, pale tinepneep tovene.”

<sup>10-11</sup> Tovenen kinik isaav pani ighaze: “Bozo, ghoru usun.”

Mose isaav pani ighaze: “Poia. Pale nataghon alinjam. Leso uwatag kat ughaze Yoova, Maaron to yei Israela, ye Maaron tau. Ye raraate inimale ndimaronnja pida maau. Bozo ghoru, ngob tisob tipul ghom toman ruum tiom, ve tipul yes uraata tiom, ve ival tiina to Isip paam, ve tisob tighau tila. Eemoghon ngob tau tineep ya Nil dige, pale tinepneep tovene.”

<sup>12</sup> Tovenen Mose yesuru Aron tipul kinik, ve timuul tila. Ghoru Mose itan roran Yoova ighaze ngob to ingal kinik mata pani ne, indiidir di tighau tila. <sup>13</sup> Ve Yoova iloon sunuun toni. Tovenen ngob tisob to tineep ila ruum to yes Isipa lolodi, ve taghon ruum digedi ve uum lolodi, nene tisob timatmaat. <sup>14</sup> Ghoru yes Isipa tindou di ila ndoun ndoun, ve timbuuz le vuzidi ikau ndug.

<sup>15</sup> Sawa to kinik to Isip ighita patanani to ngob isob, ye isaav ighaze: “Suleem! Aazne ghara, atemai izi!” Eemoghon ngar toni iyaryaan muul ighaze izoor Yoova alina. Tovenen iloon Mose yesuru Aron alinadi maau, ve inguruut yes Israela muul. Ngar to ye ighami, nene denja kat pa saveen to Yoova isavia pa Mose yesuru Aron.

*Pataṇani inim tol: Suum tivot*

<sup>16</sup> Sawa pida inim ila, ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Usaav pa Aron igham titi toni, ve ilos taan. Leso ghavuur irau taan isob to Isip itoora inim suum.” <sup>17-18</sup> Tovenen yesuru titaghon Maaron aliṇa. Sawa to Aron igham titi toni ve ilos taan pani, ghavuur isob to Isip itoora inim suum, ve tiṇut yes Isipa toman ṅgai todi le tisami kat. Ghoru yes mura anadi tighaze titoov tapiridi lesu tigham suum pida paam tivot. Eemoghon tiraua maau. <sup>19</sup> Tovenen tila tipaes pa kinik tighaze: “Wai, mbeb tonene ivot ila Maaron tau nima.” Eemoghon kinik ṅgar toni iyaryaṇ kat ighaze izoor Maaron aliṇa. Tovenen ilooṇ Mose yesuru Aron maau. Nene deṇia kat pa Yoova aliṇa to muuṇ isavia.

*Pataṇani inim paṇ: Raṇ samsamiadi tivot*

<sup>20</sup> Muri ghoru, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Bozo ndoromaṇa, ve umundig uzila ya Nil dige, ve usaṇan kinik to Isip. Ighaze inim ivot, ghoru uṇarua ula, ve usaav pani ughaze: ‘Yoova aliṇa ilat payom ighaze upul tamtoghon toni tila, lesu timbees pani ve tisun pani. <sup>21</sup> Ighaze unḡuruut di, upatum ghom. Pasa, ye pale imbaṇ raṇ tintina ndiṇndiṇ ndiṇndiṇ tilat, ve tiṇut ghom toman yes uraata tiom, ve ival tiina to Isip paam. Ndug tiam toman ruum tiam pale tivon pa raṇ tintina. <sup>22-23</sup> Eemoghon ye pale ipoon taan suruvu to Gosen to tamtoghon toni Israel tineep ila, ve raṇ eta irau ivot padi maau. Leso yom uwatag ughaze ye ineep izi taan tiom paam. Pasa, ye pale itaghon ṅgar eez pa tamtoghon toni, ve ṅgar ite pa

tamtoghon tiom. Bozo, ghero igham mbbeb ghara-  
toonja tonene ivot, leso ipatoonj tapiri payom.’ ”

<sup>24</sup> Yoova itaghon aliņa tonene, ve igham anoņa  
ivot. Ye igham raanj tintina ndiņndiņ ndiņndiņ  
tivot. Raanj tonowen tilooņ tila kinik ruum toni,  
ve ruum to yes uraata toni, ve tineep irau taan  
isob to yes Isipa. Tiwaghamun yes Isipa le tisami  
kat. <sup>25</sup> Tovenen kinik imbaan pa Mose yesuru  
Aron tinim, ve isaav padi ighaze: “Iraua lak! Yam  
Israela ala agham watoonjrau pa Maaron tiam.  
Eemoghon ala ndug mala malep. Aneep tatanņan  
izi taan to yei Isipa, ve agham uraat tonanan.”

<sup>26</sup> Eemoghon Mose isaav pani ighaze: “Vana  
maau. Ighaze nirab ņgai tiei tinim watoonjrau pa  
Maaron tiei Yoova ila yes Isipa matadi, nene pale  
irau ņgar todi maau, ve timundig ve tirab ghei pa  
yaam. <sup>27</sup> Tovenen nighaze yom uyok payei, leso  
nila ndug balim, ve nigham watoonjrau pa Maaron  
tiei Yoova tonowe itaghon saveeņ to ye tau isavia  
payei. Pale nilaagh irau mboņ tol, ghero nila  
nivot.”

<sup>28</sup> Kinik ilooņ saveeņ tonene, ve ighaze: “Poia.  
You nayok. Yam irau ala ndug balim ve agham  
watoonjrau pa Maaron tiam Yoova. Eemoghon ala  
ndug mala malep. Ve matamim ingal ghou paam  
ila suruunj tiam.”

<sup>29</sup> Mose ipamuul aliņa ighaze: “Ulooņ. You  
naghaze namundig nala tonene. Sawa to napul  
ghom ve nala, you pale nasuņ pa Yoova, leso  
bozo indiir raanj tonene tighau payam. Yamņa  
uraata tiom, ve ival tiina to Isip paam, raanj pale  
tighau pa yam asob. Eemoghon kinik, you nasaav  
payom: Ugham kaarom payei ve unņguruut ghei

muul malep. Upul ghei nila nigham watoon rau pa Yoova.”

<sup>30</sup> Ghoru Mose ipul kinik, ve ila isun pa Yoova.

<sup>31</sup> Yoova iloon sunuun toni, ve indiiir raan tisob tighau pa kinik toman uraata toni ve ival tiina to Isip, le raan eta ivot muul maau. <sup>32</sup> Eemoghon kinik ngar toni iyaryaan muul ighaze ikis yes Israela tineep. Tauto ipul di tila maau.

## 9

*Patañani inim liim: Maaron ighur moroghoon inarua ngai to yes Isipa*

<sup>1</sup> Sawa pida inim ila, ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ula to kinik to Isip, ve usaav pani ughaze: ‘Yoova, Maaron to yei Hibrua, aliña ilat payom ighaze upul tamtoghon toni tila, leso timbees pani ve tisun pani. <sup>2</sup> Ighaze uzoor saveen, ve upul di tila maau, ve unoknok ngurutaan di, upatum ghom. <sup>3</sup> Pasa, ye pale ipatoon tapiri payom, ve ighur moroghoon samia kat pa ngai tiam to tilaghaugh pumuri. Hos, esele, kamel, makau, sipsip, ve mekmek tiam pale timatmaat. <sup>4</sup> Eemoghon ngai to yes Israela, eta irau imaat maau. Pasa, Yoova pale igham ngar eez pa yes Israela ngai todi ve ngar ite pa yam Isipa ngai tiam. <sup>5</sup> Ve Yoova ighur sawa ighaze bozo, ghoru igham mbep tonene ivot izi taan tonene.’ ”

<sup>6</sup> Ve onoon, mbon ndugizau, ghoru Yoova igham mbep tonenen ivot, le yes Isipa ngai todi katindi timatmaat. Eemoghon yes Israela, ngai todi eta imaat maau. <sup>7</sup> Kinik to Isip imbaan tamtoghon pida tila titiir ndug, ve tighita ngai to yes Isipa moghon to timatmaat. Ve Israela todi, popoiadi

moghon. Eta imaat maau. Eemoghon mbeb tonowen ipamundigin ngar to kinik maau. Ngar toni iyaryaan kat ighaze inguruut yes Israela ti-neep. Tauto ipul di tila maau.

*Pataņani inim liim ve eez: Mbotmboot samsamia igham yes Isipa*

<sup>8</sup> Muri ghoru, Yoova isaav pa Mose yesuru Aron muul ighaze: “Yamru ala ndug to tipatuntun uur, ve akor avab le nimamim borokia, ghoru ala aghita kinik to Isip. Ala avot toni, ghoru Mose iyoon ila kinik mata, ve itir avab iza. <sup>9</sup> Avab tonanan pale imbiriis irau taan isob to yes Isipa. Ve sawa to itap izala tamtoghon ve ngai poghodi, nene pale sambor toman mbotmboot samsamia igham di.”

<sup>10</sup> Yoova isavsav le isob, ghoru yesuru tila ndug to tipatuntun uur, ve tikor avab. Yesuru tila tiyoon ila kinik nagho, ve Mose itir avab iza le imbiriis. Sawa to avab ghavura tonowen itap izala tamtoghon ve ngai poghodi, sambor toman mbotmboot samsamia igham di. *Syg 16:2*

<sup>11</sup> Yes mura paam, sambor igham di le tisami kat tinimale ival tiina to Isip. Tovenen tapiridi irau Mose maau.

<sup>12</sup> Eemoghon Yoova igham kinik ngar toni iyaryaan le iyaryaan kat. Tovenen ye iloon Mose yesuru Aron maau. Ngar to kinik ighami, nene denja pa Yoova aliņa to muun isavia pa Mose.

*Pataņani inim liim ve ru: Ais patu patu titaptap tizi*

<sup>13-14</sup> Pataņani to mbotmboot isob ve muri ghoru, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Bozo mbonmaagh,

ghoro umundig ula ve usanan kinik to Isip. Sawa to inim ivot, ghero usaav pani ughaze: 'Yoova, Maaron to yei Hibrua, aliya ilat payom ighaze upul tamtohon toni tila, lesa timbees pani ve tisun pani. Ighaze upul di tila maau, upatum ghom. Pasa, ye pale ingal yamna uraata tiom ve ival tiina to Isip matamim pa patajani pida to tintina kat. Lesa yom uwatag kat ughaze: Maaron eta to taan raraate inimale ye maau. <sup>15</sup> Inimale ye ipatoonj katin tapiri payom, tone iwaghamun ghom toman tamtohon tiom pa moroghoonj tiina, ve ipasob gham pa taan alok wa. <sup>16</sup> Eemoghon igham tovene maau. Pasa, ye ighur ghom pa pughu tonene: Ye ighaze ipatoonj tapiri ivot le ighazoonj payom, lesa muri tamtohon tivotia varu irau taan isob. *Ro 9:17*

<sup>17</sup> Aazne, yom upakur ghom, ve utatan tamtohon toni, ve unjuruut di ughaze tila malep. <sup>18</sup> Tovenen bozo mbonjmaagh, sawa tovene, ye pale igham ais patu patu titaptap tizi. Sawa to nditimum tipamundigin Isip inim ndug paghu, ve inim imuul aazne, ais patu patu tovene titap tizi ndug tiam pa eta sone. <sup>19</sup> Tovenen usaav pa uraata tiom tigham ngai tiom toman mbep tiom to tineep pumuri, ve tighur di tisob tiloonj tila ruum, lesa ruum ipoon di. Mbep eta ineep pumuri malep. Pasa, ais patu patu to pale tizi, nene pale tirab mbep tisob to tineep pumuri, le timatmaat.' ” [Yoova isavsav pa Mose le isob, ghero Mose ila ipaesia Yoova aliya pa kinik.]

<sup>20</sup> Yes uraata to kinik to tighur ila Yoova aliya ve timatughez pani, rikia moghon tighur ngai ve mbesoonj todi tisob tiloonj tila ruum.



21 Eemoghon yes to tighur ila maau, tipul mbesoonja ve ngai todi tineep pumuri.

22 Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ukaak nimam iza, leso ais patu patu titaptap tizi irau taan isob to yes Isipa, ve tirab mbep tisob to tineep pumuri: tamtoghon, ngai, ve aniiñ isob to uum paam.”

*Mbo 78:47+, 105:32*

23 Tovenen Mose iit titi toni iza, ghoru Yoova igham ndug milia, ve lalaav kilinjia izizi pa taan toman avolutu tiina, ve ais patu patu titaptap tizi irau taan isob to yes Isipa. 24 Ais patu patu tintina kat titaptap tizi, ve ndug milia le ndug isami kat. Sawa to yes Isipa nditimbudi tipamundigin Isip inim ndug paghu ve inim, mbep tovene ivot pa ndug todi pa eta maau.

*Syg 8:7, 16:21*

25 Tovenen ais patu patu titaptap tizi irau taan isob to yes Isipa, ve tirab mbep tisob to tineep pumuri: tamtoghon, ngai, ve aniiñ isob to uum. Ve tirab ai paam le bogadi tipolpol. Tovenen mbep tisob tisami.

26 Ndug ee moghon kat to ais izi pani maau. Nene taan suruvu to Gosen to yes Israela tineep pani.

27 Tovenen kinik to Isip imbaan pa Mose yesuru Aron tinim, ve isaav padi ighaze: “Iraua lak! Aazne, you naghilaal naghaze naghama sosor wa. Yoova ngar toni, nene denja. Ve yeiñ tamtoghon tiou nisosor. 28 Tovenen yamru ala ve asun pa Yoova. Pasa, ais patu patu ve lalaav tonene iwaghamun ghei le nisami kat. You pale napul gham ala. Irau nanjuruut gham muul maau.”

29 Mose isaav pani ighaze: “Poia. You pale napul ndug tiina ve navot nala pumuri, ghoru nakaak nimag iza, ve nasun pa Yoova. Leso ipasob lalaav,

ve ais patu patu titap muul sob. Sawa to mbef ru tonenen putia, yom pale uwatag ughaze: Taan to naol ne, nene taan to Yoova. *Mbo 24:1; 1Kor 10:26*  
<sup>30</sup> Eemoghon you nawatag: Yamña uraata tiom amatughez pa Maaron tiei Yoova sone.”

<sup>31</sup> Sawa to ais patu patu tonowen titaptap tizi, tirab aniin bali ve mbef ite to tighagharaat nonogiina toman mbef pida pani ne, le tisami. Pasa, bali itub iza ve anoña ighaze ivot, ve mbef ite tonowen irug paam. <sup>32</sup> Eemoghon aniin wit toman aniin todi ite to tiwaata tighaze ‘spelt,’ nene tipaar sone. Tauto ais patu patu tonenen tiwaghamun di maau.

<sup>33</sup> Mose ipul kinik, ve ivot ila pa ndug tiina dige, ghoru ikaak nima iza, ve isun pa Yoova. Tovenen Yoova ipasob uman toman lalaav ve ais, ve titap muul maau. <sup>34</sup> Eemoghon sawa to kinik ighita uman toman lalaav ve ais putia, ye igham sosor muul. Yesña uraata toni ngar todi iyaryaan muul tighaze tinguruut yes Israela tineep. Lolodi pa tiloon Maaron aliña maau. <sup>35</sup> Kinik ngar toni iyaryaan kat. Tauto inguruut yes Israela muul. Ngar to ye ighami, nene denja kat pa Yoova aliña to Mose isavia.

## 10

### *Patañani inim liim ve tol: Isis tivot*

<sup>1</sup> Muri ghoru, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ula ughita kinik to Isip muul. Pasa, you taug to naghham yesña uraata toni ngar todi iyaryaan. Leso naghham mbef gharatoonjadi tintina tivot ila lolodi, ve napatoonj tapirig padi. <sup>2</sup> Ve muri inim

kamos pa yam Israela, leso asavia pa ndinatumim ve nditimumim, ve asaav padi aghaze: ‘Muun, Yoova ipatoon tapiri pa yes Isipa. Ye igham mbeg gharatoonadi tintina tivot ila lolodi, ve ipamogheran di le tiwaghamgham kat.’ Ve yam asob pale awatag aghaze you Yoova nanepneep, ve aghazoon pa gabuag toman ngar tiou.”

<sup>3</sup> Yoova isavsaav le isob, ghero Mose yesuru Aron tila tivot to kinik, ve tisaav pani tighaze: “Yoova, Maaron to yei Hibrua, alina ilat payom muul ighaze: Yom ukaria zoraan saveen wa. Pale neez o uput aghem pani ve uneep ila samba? Upul tamtohon toni tila, leso timbees pani ve tison pani. <sup>4</sup> Ighaze unguuut di muul, upatum ghom. Pasa, bozo mbonmaagh, ye pale igham isis tivot, ve tiwaghamun ndug tiom. <sup>5</sup> Isis to pale tivot, nene sorok maau. Pale titatab taan tiam, le aghita taan maau. Tovenen anin enaen to ais iwaghamun di maau, isis pale tipasob di le tisob kat. Ve ai tisob to titub ila uum tiam lolodi ne paam, isis pale tighan suvun rauadi. <sup>6</sup> Yamna uraata tiom ve ival tiina to Isip paam, ruum tiam pale tivon kat pa isis. Muun kat, sawa to nditimumim tinim tigham ndug tonene, ve inim imuul aazne, aghita isis tovene tivot pa eta sone.”

Mose isavia saveen tonene le isob, ghero itoora, ve ipul kinik, ve ivot ila pumuri. <sup>7</sup> Yes uraata to kinik tisaav pani tighaze: “Wai kinik, pa piiz to yom ughaze upul negeu tonowen igham patajani pait? Yom uwatag maau? Ndug to Isip isami wa. Upul nditamoot to Israel tila tison pa Maaron todi Yoova.” <sup>8</sup> Tovenen tila tigham Mose yesuru Aron timuul tinim, ve kinik isaav padi ighaze: “Aazne,

you nayok payam pa ala asuŋ pa Maaron tiam Yoova. Eemoghon naghaze nawatag: Sei masin kat to pale tila?”

<sup>9</sup> Mose ipamuul aliŋa ighaze: “Yei nisob pale nila. Ndolman, ndipain, ndinatumai nditamoot ve ndiliva, toman sipsip, mekmek, ve makau tiei tisob paam. Pasa, nighaze nila nigham lupuuŋ tiina ve nisun pa Yoova.”

<sup>10</sup> Tovenen kinik isaav pani muul tovene: “Ighaze nayok payam pa ala, nene avaat Yoova ineep toman gham ve poia toni iza tiam. Eemoghon irau napul ndizwamim ve ndinatumim tila toman gham ne maau. Maau le maau kat! Pasa, ngar samia eta avaat ineep ila lolomim. <sup>11</sup> Tovenen yam nditamoot moghon irau ala ve asuŋ pa Yoova. Pasa, mbep tonenen, to yamru azorzoorn dug pani.” Ye isavsaav padi le isob, ghoru izurun Aron yesuru Mose tighau pa mata, ve tivot tila pumuri.

<sup>12</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ukaak nimam iza, ve upatoonŋa inarua taan isob to yes Isipa. Leso isis ndinŋinŋ ndinŋinŋ tivot, ve tiwaghamun aniinŋ toman mbep pida to titub ila taan todi. Sa mbep to ais iwaghamuni maau, nene pale isis tipasobi.” <sup>13</sup> Tovenen Mose iit titi toni iza, ve ipatoonŋa inarua taan isob to yes Isipa. Ghoru Yoova igham yaghur tiina ilaagh pa taan dige to ineep ila pa ndag iza, ve inim. Yaghur ilaagh pa ndag le mbon mbon ve ndugizau. Tauto iviviir isis tivot. <sup>14</sup> Isis to tivot ne, sorok maau. Katindi kat. Ve tineep irau taan isob to Isip, ve tiwaghamun ndug todi. Muunŋ ve inim, isis tovene tivot izi Isip pa eta sone. Ve muri paam, irau tivot muul maau.

<sup>15</sup> Tovenen isis titatab taan isob to yes Isipa, ve

tigham taan iyasosoon. Ve tighan suvun mbeb tisob to ais iwaghamun di maau ne le tisob kat. Tighan kikiliin, ndoor, aniin, ai rauadi, ve anonadi paam. Taan isob to yes Isipa, mbeb mbiti eta ineep muul maau.

<sup>16</sup> Tovenen rikia moghon kinik to Isip imbaan pa Mose yesuru Aron tinim, ve isaav padi ighaze: “You naghamsosor tiina kat pa Maaron tiam Yoova, ve naghamsosor pa yamru paam. <sup>17</sup> Lolomim isamin ghou muul, ve apul sosor tiou tonene. Irau naghamsosor muul maau. Ve asun Maaron tiam Yoova pa indiir patanani tonene payei. Pa vene, nisob nimatmaat.”

<sup>18</sup> Tovenen Mose ipul kinik ineep, ve ila isun pa Yoova. <sup>19</sup> Yoova iloon sunuun toni, ve itoor yaghur ve ilaagh pa ndag izila ve inim toman tapiri, le iviviir isis tonowen tisob tila pa Te Kaviana. Eta ineep muul izi Isip maau. <sup>20</sup> Eemoghon Yoova igham kinik ngar toni iyaryaan muul. Tovenen ipul yes Israela tila maau. *Igham 4:21*

*Patanani inim liim ve paan: Ndoroom tiina ivot izi Isip*

<sup>21</sup> Muri ghoru, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ukaak nimam iza, leso ndoroom tiina ivot izi Isip. Ndoroom tiina to pale ivot, nene ite kat. Yes Isipa pale tiyamaana tighaze nene poia maau, ve igham di titantaan ve tiwandabndab tinimale yes to matadi pisi.” <sup>22</sup> Tovenen Mose ikaak nima iza, ve ndoroom tiina ikau Isip, le ineep irau mbon tol

ve ndag tol. \*

*Syg 16:10*

<sup>23</sup> Ndooroom tiina tonowen ivot le yes Isipa irau tiwaghiton di maau. Tovenen mbonj tol ve ndag tol tonenen, yes irau tilaagh maau. Tineep ila ruum todi moghon. Eemoghon ndug to yes Israela tineep pani, nene ghazonja. <sup>24</sup> Tovenen kinik to Isip ipoi Mose imuul inim, ve isaav pani ighaze: “Yam Israela ala asuj pa Yoova. Yamja ndizwamim ve ndinatumim asob ala. Eemoghon yam irau apul makau, sipsip, ve mekmek tiam tineep izi Isip.”

<sup>25-26</sup> Eemoghon Mose isaav pani ighaze: “Ee-e, vana maau. Pale nimundig toman ngai tiei tisob. Irau nipul eta ineep maau. Pasa, yei taumai nikankan pa sa mbeb to pale nigham di tinim watoonrau pa Maaron tiei Yoova. Tovenen yei irau niyou di tisob tila toman ghei. Nila nivot sa ndug to Yoova ighaze nineep pani ve nisuj, ghoru ye tau pale isaav payei pa sa mbeb to pale nigham di tinim watoonrau pani. Mbeb pida, pale nimos suruvu moghon inim watoonrau. Ve pida, yab pale ighan suvun di.”

<sup>27</sup> Eemoghon Yoova igham kinik ngar toni iyaryaan muul. Tovenen lolo pa ipul yes Israela tila maau.

<sup>28</sup> Ve izurun Mose ighaze: “Ughau pa matag. Ve umuul unum سوالen malep! Ighaze naghita ghom muul, yom pale umaat.”

<sup>29</sup> Tovenen Mose ipamuul aliņa ighaze: “Poia. Saveej tauto usavia. Irau ughita ghou muul

---

\* **10:22:** Maaron kaarom eez to yes Isipa, iza Ra. Yes Isipa tighur ila tighaze ye maaron to ingin ndag. Ngeu Tiina igham ndoroom tiina ikau Isip, leso yes Isipa tiwatag tighaze ye tapiri ilib pa maaron todi tonowen.

maau.”

## 11

*Mose ipaes pa kinik ighaze Maaron pale irab  
Isipa ndinatudi aidaba tisob timatmaat*

<sup>1</sup> Muri ghoru, Yoova isaav pa Mose ighaze: “You pale nangal kinik toman ival tiina to Isip matadi pa patañani ite paam. Muri pa patañani tonene, ye pale iyok payam ve ala. Ye pale izurun gham, ve ipasul gham ighaze rikia ve asob ala. Irau tiam eta ineep maau. <sup>2</sup> Tovenen aazne, yom ula ve usaav pa Israela tisob, nditamoot ve ndiliva, tovene: Yes irau tila to yes Isipa to tineep tigharau di, ve tighason di pa tigham ledi mbaliin pida to tigharaat di pa gol ve silva.” *Mbnp 15:14; Igham 3:21+*

<sup>3</sup> Yoova isaav tovene pasa, ye igham yes Isipa lolodi poia pa yes Israela. Ve Mose paam, yes uraata to kinik toman ival tiina to Isip tighita tighaze ye ngeu tiina eez, ve titandag pani.

<sup>4</sup> Tovenen Mose isaav pa kinik ighaze: “Uloonj! Yoova aliña ilat payom tovene. Ighaze: ‘Mbon anoña, you pale nazi nanim, ve nalaagh irau taan isob to Isip. <sup>5</sup> Ve ndinatumim aidaba tisob pale timatmaat. Irau napul eta ineep maau. Yom to unepneep ila inam to ghamuun pooz, taum natum aidaba pale imaam. Ve itaghoni tovene ila ila le yes ndiliva mbesoonja to ledi izadi maau ve timumum wit inim palawa ne ndinatudi paam. Tamtoghon tisob to Isip ndinatudi aidaba, toman nğai todi ndinatudi to nditinandi tipoop di muun ne, pale tisob timatmaat. <sup>6</sup> Tovenen tanjiz tiina pale ivot irau taan isob to Isip. Muun ve inim, tanjiz tovene

ivot izi ndug tiam pa eta sone. Ve muri paam, irau ivot muul maau. <sup>7</sup> Eemoghon yes Israela toman ngai todi tisob pale tineep pooi. Ngavuun eta irau isuul maau. Leso yom uwatag kat ughaze you Yoova naghams ngar raraate pa yam Isipa ve tamtoghon tiou Israel maau. Naghams ngar ite ite payam.” *Igham 8:22, 10:23, Syg 7:3, 9:4*

<sup>8</sup> Ve Mose isaav muul ighaze: “O kinik, mbeb tonene ighaze ivot, uraata tiom tonene pale tisob tinim tiput aghedi payou, ve titan roran ghou tighaze: ‘Yamḡa tamtoghon tisob to titaghon ghom, apul ghei ve aghau ala!’ Muri pa mbeb tonenen, you pale napul ghom.” Mose ate yabyab kat. Tovenen ipul kinik ineep, ve ivot ila pumuri.

<sup>9</sup> Ghoru Yoova isaav pani ighaze: “Kinik to Isip irau iloon alinam maau. Ve nene poia. Pasa, ighur soso payou, lesu naghams mbeb gharatoonadi naol izi Isip.” *Igham 7:3*

<sup>10</sup> Tovenen Mose yesuru Aron tighams mbeb gharatoonadi naol ila kinik to Isip mata. Mbeb tonowen ite kat. Eemoghon Yoova ighams kinik ngar toni iyaryaan le iyaryaan kat. Tauto iyok pa yes Israela tipul taan toni ve tila ne maau.

## 12

### *Tutuun to Pasova*

<sup>1</sup> Mose yesuru Aron tinepneep izi taan to Isip, ve Yoova isaav padi ighaze: <sup>2</sup> “Kaiyo tonene, nene



ilib pa kaiyo tisob. Pasa, kaiyo tonene, you pale naghambheb paghu ivot payam. \*

Tovenen yam Israela irau aghur kaiyo tonene imuun pa ndaman tiam tisob. <sup>3</sup> Yamru ala alup Israela tisob, ve asaav padi tovene: Mbon inimsaangul to kaiyo tonene, ghoron ditamoot tisob irau timbit sipsip ma mekmek papaghu enaena irau ruum todi todi. <sup>4</sup> Yam enaena irau angabiiz poian sipsip to ambit di: Tamtoghon piiz kat to irau tighani le tipasobi? Ighaze ruum eta tamtoghona naol maau, ve tigham ngar tighaze engendi irau tighan suvun sipsip todi maau, yes irau tisaav pa nditadi to tineep tigharau di tinim, ve yesna tilup di ve tighanghan. Leso tipasobi. <sup>5</sup> Yam irau aghita sipsip ma mekmek nditamoot to popoiadi moghon, ve ndaman todi enaena, ghoron ambit di. *1Pe 1:19*

<sup>6-7</sup> Angin poian di le mbon inim saangul ve paan (14) to kaiyo tonene, ve rabrab izi, sawa to taghita sapirin ghiit, ghoron arab di. Ve ruum sine to aneep ila, aghambheb to arab di ne sinidi, ve apeli ila ataam avo dige ru, ve izala pa sala paam. Leso inim ghilaloon payam ighaze yam tamtoghon to Yoova to alup gham pa ghanghaniin ila ruum tonanan lolo.

<sup>8</sup> “Mbon ee moghon tonenen, amoz sipsip tonanan izala yab, ve aghani toman mberet to le yis maau, ve ndoor papaii. *1Kor 5:8*

---

\* **12:2:** Mbeb paghu to ivot pa sawa to Pasova, nene vene: Maaron igham mulin yes Israela, ve ilup di tinim ee moghon, ve igham di tinim lupuun toni. Muri, ye isavia tutuun toni padi paam. Tovenen sawa tonenen ve ila, nepoon todi inimale muun maau. Nepoon todi ite.

<sup>9</sup> Sipsip minda to ighaze mbiti ma nazuun, yam aghani malep. Aghan moziin moghon. Tovenen amoz sipsip anona dodoli, toman daba, ngoi, ve kodkoda izala yab, ve aghan suvuni. <sup>10</sup> Apul pida ineep inim naar malep. Ighaze aghan le apomim isun, ve pida ineep, aghuri ila yab ighan suvuni le isob, ghoru ndugizau.

<sup>11</sup> Ve agharaat taumim pataghaan pa laghoon. Apool nonogiina tiam ila tuku, aghur duduuna to aghemim, ve akis titi tiam paam. Ghoru mbolemim izi ve aghanghan. Eemoghon aghan rikia. Aniin tonanan, nene aniin to Pasova. Yam irau aghani, lesu matamim ingal sawa to you Yoova nasalib payam, ve nala narab yes Isipa ndinatudi timatmaat.

<sup>12</sup> “Mbon tonenen, you pale nalaagh irau taan isob to Isip, ve narab ndinatudi aidaba, toman ngai todi ndinatudi to nditinandi tipoop di muun, le tisob timatmaat. Lesu naghur atia pa maaron kaaromna todi, ve natatan tapiridi. Pasa, you Yoova nanepneep. <sup>13</sup> Tovenen sin to apeli ila ataam to ruum tiam avodi dige, nene pale ipatoon ruum tiam payou. Sawa to nalaagh pa narab yes Isipa, ve naghita sin tonanan, you pale nasalib payam, ve navool pa ruum ite. Lesu nawaghamun gham sob.

<sup>14</sup> “Sawa tonene, sawa tiina ve sawa patabuan. Tovenen yam Israela yamna papaghu tiam to muri pale tivot, irau apakur sawa tonene, ve matamim ingali irau sawa isob. You naghur tutuun payam tovene: Ndaman isob, ighaze sawa tonene ivot, yam irau agham lupuun tiina, ve asun payou toman lolomim poia. Tutuun tonene pale

iyaryaaj tovene itaghoni taghoni gha ila.

*Lupuunj to mberet to le yis maau*

<sup>15</sup> “Sawa to lupuunj tiina tonene, ighaze lolomim pa aghan mberet, ghoru aghan mberet to tighur yis ila maau ne. Yam pale aghan mberet tovene moghon irau mboj liim ve ru. Tovenen sawa to lupuunj tiina tonene ighaze imundig, yam agham yis †

isob to ineep ila ruum tiam lolodi, ve apiyaava ilale. Apul rita ineep malep. Mboj liim ve ru to lupuunj tiina tonene, ighaze tamtoghon tiam eta izoor saveej ve ighan mberet to titoora toman yis, yam azuruni ighau ila saguan pa yam Israela. Ilup toman gham muul malep. *1Kor 5:6-8*

<sup>16</sup> Sawa to lupuunj tiina tonene imundig, ve sawa inim liim ve ru to isob pani, yam Israela asob irau alup gham ve agham sunjuunj tiina. Sawa ru tonenen, nene umbom patabuanj. Agham uraat eta malep. Eemoghon aniij, ghoru yam irau agharaata.

<sup>17</sup> “Lupuunj tiina to mberet to le yis maau ne, ndaman isob, yam irau matamim injali ve ataghoni. Pasa, sawa tonene kat, to you naghham gham alaagh ila rouj rouj animale yes ndaaba, ve apul taan to yes Isipa. Tauto naghur tutuunj

---

† **12:15:** Yes Yuda tigharaat mberet tovene: Tigham palawa ris, ve titoora toman ya, ghoru tipuli ineep sawa mala ris, leso injaraanj. Palawa njaraanja tonenen, nene igham palawa isar inimale yis. Ila saveej English tiwaata tighaze ‘leven.’ Ghoru tigham palawa njaraanja tonenen, ve titoora toman palawa paghu, leso ighami isar. Ghoru tigham palawa tonenen ngiira ris, ve tighuri ila saguan, leso injaraanj ve isaanjan pa sawa to tigharaat palawa paghu muul.

ariana pa yam ve papaghu tiam to muri pale tivot ne tovene: Ndaman to naol ne, yam irau matamim ingal sawa tonene, ve alup gham ve agham sunjuu tiina payou. Tutuu tonene pale ineep tovene itaghoni taghoni gha ila. *Igham 23:15, 34:18*

<sup>18-19</sup> “Tovenen ndaman tisob, kaiyo to ivot muu, mboni inim saangul ve paan, ve rabrab toni, nene sawa to lupuu tiina tonene imundig. Ve ila isob pa rabrab to mboni inim tamoot ee ve eez (21). Mboni liim ve ru tonenen, ighaze aghan mberet, ghorog aghan mberet to tighur yis ila maau. Tovenen sawa tonenen, yis eta ineep ruum tiam lolodi malep. Ighaze taumim eta, ma loom eta to ineep ila lolomim izoor savee ve ighan mberet to titoora toman yis ila sawa tonenen lolo, azuruni ighau ila sagan pa yam Israela. Ilup toman gham muul malep. <sup>20</sup> Tovenen mboni liim ve ru tonenen, ndug sine to yam aneep pani, aghan mbeb eta to yis ineep ila malep. Agharaat mberet to le yis maau ne moghon.”

### *Mose ipaesia tutuu pida to Pasova pa yes Israela*

<sup>21</sup> Yoova isavsaav toman Mose le isob, ghorog Mose ila ve ilup ndolman tisob to Israel, ve isaav padi ighaze: “Ala rikia moghon, ve apas lemim sipsip papaghu irau ruum tiam tiam, ve arab di. Leso agharaat anii to Pasova. <sup>22</sup> Sipsip tonanan sinjidi, awato ila oon, ve agham ai ‘isop’ boga, ve azeeva ila sinj tonanan. Ghorog apeli ila ataam tiam avodi dige. Ila dige ru, ve izala pa sala paam. Tiam eta ivot ila pumuri malep. Yam asob aneep ila ruum tiam tiam lolodi le ndugizau.

<sup>23</sup> Sawa to Yoova izi inim, ve ilaagh pa irab yes Isipa ndinatudi ve mbeb todi, ighaze ighita sin tonanan ineep ataam tiam avodi dige, ye pale isalib payam, ve ila ivool ruum ite. Irau ipul aņela to rabuun tamtoghon iloon ilat ruum tiam ve irab gham maau. *Hib 11:28*

<sup>24</sup> “Tutuun to aazne nasavia di payam ne, nene arianaadi. Pale tinepneep tovene irau sawa isob. Tovenen yamņa papaghu tiam to muri pale tivot ne matamim kisin di, ve ataghon katin di itaghoni taghoni gha ila. <sup>25</sup> Sawa to ala avot taan to Yoova imbua saveen pani ighaze igham payam, matamim ingal lupuun tiina to Pasova, ve ataghon katin ngara izi tonowe. Apuli malep. <sup>26</sup> Ve sawa to ndinatumim tighason gham pa lupuun tonene pughu, ghoru apaes padi tovene. <sup>27</sup> Aghaze: ‘Iit tarab mbeb tonene inim watoonrau pa Yoova. Leso tapaiti, ve mataad ingal sawa to Pasova to Yoova isalib pa ruum toit izi Isip, ve ipul ghiit taneep, ve ila irab yes Isipa ndinatudi.’ ”

Yes Israela tiloon saveen tonene, ve tiput aghedi ve tipait Yoova iza. <sup>28</sup> Ghoru tila ve titaghon katin tutuun tisob to Yoova isavia di pa Mose yesuru Aron.

*Pataņani inim saanġul: Maaron irab Isipa ndinatudi aidaba tisob timatmaat*

<sup>29</sup> Yes tineep le mboņ anoņa, ghoru Yoova izi inim, ve irab yes Isipa ndinatudi aidaba tisob timatmaat. Ipul eta ineep maau. Kinik to igham pooz pa taan Isip ne natu aidaba, ve ila ila le yes to tineep ila ruum to yabyabuun lolo ne ndinatudi aidaba paam, tisob timatmaat. Ve Isipa ngai todi paam. Ye irab ndinatudi to nditinandi tipoop di

muun ne, le tisob timatmaat. <sup>30</sup> Tovenen mbon tonenen, kinik yesja uraata toni ve ival tiina to Isip, timundig le tighita ndinatudi timatmaat. Ghoru tanjiz tiina imundig irau ruum ruum to yes Isipa. Pasa, mateen irau ruum tisob.

*Yes Isipa tizurun yes Israela tila*

<sup>31-32</sup> Mbon tonenen, kinik imbaan ila pa Mose yesuru Aron tinim, ve isaav padi ighaze: “Rikia moghon ve amundig apul ndug tiou, ve aghau ala! Ve yamru moghon maau. Ival tiina to Israel paam. Yam asob ayousipsip, mekmek, ve makau tiam, ve ala agham sunuun pa Yoova itaghon ghasoniin tiam. Apul tamtothon tiou, ve aghau ala! Ve aghason Maaron tiam pa igham poian ghou.”

<sup>33</sup> Yes Isipa tipasul yes Israela tighaze tipul ndug todi rikia moghon. Pasa, tigham ngar tovene: “Ighaze yes Israela tineep toman ghiit, nene pale tasob tamatmaat.” <sup>34</sup> Ghoru yes Israela tigham oon todi to palawa ineep iloon ila, ve tindun di pa uli, lesu timbaad di ila avaradi. Palawa tonowen, titoora toman yis sone. <sup>35</sup> Ve titaghon Mose aliya ve tighason yes Isipa pa ledi mbaliin naol naol to tigharaat di pa gol ve silva, ve tighason di pa ledi nonogiina paam. *Mbnp 15:14; Igham 3:21+*

<sup>36</sup> Yoova igham yes Isipa lolodi poia pa yes Israela. Tovenen mbeb tisob to yes Israela tighason di pani, yes Isipa tigham padi moghon. Tauto yes Israela tikarasim di kat.

*Yes Israela tipul Isip*

<sup>37</sup> Tovenen yes Israela timundig ve tipul ndug Ramses, ve tila tivot ndug eez iza Sukot. Yes ival le ival kat. Nditamoot todi to tirau malmal, yes

irau 600,000 ma venen. Ve yes ndiliva toman ndinatudi, tinin di maau. <sup>38</sup> Yes Israela ledi sipsip, mekmek, ve makau katindi kat. Tauto tiyou di tisob, ve tilaagh toman di. Ve ndug pida to Israela maau ne timundig tila toman di paam. <sup>39</sup> Tilaagh tila le tivot ndug eez, ghero atedi izi. Tineep tonowe, ve tigham palawa todi to tigharaata izi Isip, ve timozi inim adi taman. Palawa tonowen, titoora toman yis maau. Pasa, sawa to timundig, yes Isipa tipasul di. Tauto ledi sawa eta pa tigharaat poian taman todi maau.

<sup>40</sup> Yes Israela tineep izi Isip irau ndaman 430, ghero tipul Isip ve tila. *Mbnp 15:13; Ga 3:17*

<sup>41</sup> Tovenen sawa kat to ndaman 430 tonenen isob, ghero yes Israela tisob timundig tipul Isip ve tila. Tilaagh ila rouj todi todi tinimale yes ndaaba. ‡

<sup>42</sup> Mboj tonowen, Yoova mata injal yes Israela, ve igham di tipul Isip itaghon saveej mbuaan toni. Tauto ndaman isob, sawa to Pasova ighaze ivot, yes Israela tisob irau tipamaat ve matadi injal mbeb to ivot pa mboj tonowen, ve tipait Yoova. Ngar tonene pale ineep tovene itaghoni taghoni gha ila.

### *Tutuuj pida to injarua Pasova*

<sup>43</sup> Yoova isaav pa Mose yesuru Aron ighaze: “Nene tutuuj pida to injarua ghanghaniin to Pasova.

Ndug ndug to ighaze tinim tineep ila yam Israela lolomim, todi eta irau ighan sorokin aniin

---

‡ **12:41:** Yes Israela tinim ndaaba (o ami) to Maaron. Tovenen yes irau tiwalaghlaagh maau. Yes irau tilaagh denja itaghon rouj todi todi. Ughita Namba 10:11-33.

to Pasova maau. <sup>44-45</sup> Ve ighaze agham tamtoghon to ndug ite inim lemim uraata, nene ye paam irau ighan sorokin aniiñ to Pasova maau. Eemoghon ighaze aghol tamtoghon to ndug eta inim lemim mbesoonja ve aziri, nene ye irau ighan.

<sup>46</sup> Ighaze alup gham pa ghanghaniin to Pasova ila ruum eta lolo, yam aghan suvun sipsip tiam to-nanan. Agham minda rita ivot ila pumuri malep. Ve tua tovene paam, angoor eta malep. *Yo 19:36*

<sup>47</sup> Tamtoghon to Israel tisob irau matadi ingalngal lupuuñ tiina to Pasova ve titaghon katin ngara.

<sup>48</sup> “Ighaze ngeu eta to ndug ite ilat ineep toman gham, ve ighaze ilup toman gham pa ghanghaniin to Pasova, yam irau aziri toman ndita nditamoot tisob to tineep ila ruum toni. Leso aghita di aghaze yes raratedi tinimale yam to Israela kat. Le isob, ghero yes irau tighan aniiñ to Pasova. Eemoghon sei to ighaze tiziri maau, nene irau ighan aniiñ to Pasova maau. <sup>49</sup> Tutuuñ tonene pale igham pooz pa yam asob. Yes to siñ kat to Israel, ve yes loomba to tineep ila lolomim ne paam.”

<sup>50</sup> Tovenen yes Israela tisob titaghon katin tutuuñ tisob to Yoova isavia pa Mose yesuru Aron.

<sup>51</sup> Ve sawa kat tonenen, Yoova igham di tipul Isip. Tilaagh ila rouñ todi todi, ve tila.

## 13

*Yes Israela irau tighur ndinatudi aidaba tinim Maaron le*

<sup>1</sup> Yoova isaav pa Mose muul ighaze: <sup>2</sup> “Yam Israela irau aghur ndinatumim aidaba toman ngai tiam ndinatudi to nditinandi tipoop di muuñ tisob tinim leg.” *Igham 22:28+, 34:19; Lu 2:23*



*Lupuuŋ tiina to ghaniŋ mberet to le yis maau*

<sup>3</sup> Mose isaav pa yes Israela ighaze: “Matamim iŋgal sawa tonene. Muuŋ, yam anim mbesooŋa sorok izi taan Isip. Eemoghon aazne, Yoova ipa-toon tapiri tiina, ve ipas gham ila yes Isipa nimadi, ve apul ndug todi wa. Tauto aazne, anim mbesooŋa muul maau. Tovenen ndaman isob, sawa tonene ighaze ivot, yam aghan mbeb eta to yis ineep ila ne malep. <sup>4</sup> Matamim iŋgal kaiyo Abib \* tonene. Pasa kaiyo tonene, to yam apul taan to yes Isipa. <sup>5-6</sup> Muuŋ, Yoova imbua saveeŋ toman nditimumim ighaze ye pale igham taan to yes Kanaana, Hita, Amora, Hivia, ve Yebusa inim lemim. Taan tonowen ŋgoreeŋa ve poia pa mbeb naol titub pani. Tovenen muri, sawa to Yoova igham gham ala avot tonowe, matamim iŋgal pa ataghon ŋgar tovene: Ndaman to naol ne, ighaze kaiyo Abib ivot, ghoru alup gham ve asuŋ pa Yoova. Mboŋ liim ve ru, yam irau aghan mberet to le yis maau ne moghon. Ve mboŋ inim liim ve ru to lupuuŋ tiina tonenen isob pani, yam alup gham ve agham suŋuuŋ tiina, ve apait Yoova iza toman lolomim poia. *Igham 34:18*

<sup>7</sup> Mboŋ liim ve ru tonenen, ighaze aghan mberet, aghan mberet to le yis maau. Tovenen sawa tonenen, yis eta ineep ila yam Israela ndug tiam lolo malep.

<sup>8</sup> “Ighaze sawa to lupuuŋ tiina tonene ivot, yam eŋaeŋa apaesia pughu pa ndinatumim aghaze: ‘Iit tataghon ŋgar tonene, leso mataad iŋgal sawa

---

\* **13:4:** Kaiyo Abib ivotvot pa Mas ve Epril. Nene inimale kaiyo Tabogar.

to Yoova iuul ghiit, ve igham ghiit tapul Isip ve tanim.’

<sup>9</sup> “Lupuun tiina tonene pale inim ghilaloon to ineep ila nimamim ve ndamomim, ve ipei mulin ngar tiam pa sawa to Yoova ipatoon tapiri tiina, ve igham gham apul ndug to yes Isipa ve anim. Leso lolomim imaagh pani sob, ve avomim imbesm-bees pa saveej to ye igham pait ne irau sawa isob. <sup>10</sup> Tovenen Yoova ighur tutuun payam tovene: Ndaman to naol ne, ighaze sawa to lupuun tonene ivot, yam alup gham pa sunuun ve ataghon ngar tonene.”

*Ataam to yes Israela tighur ndinatudi aidaba tinim Maaron le*

<sup>11</sup> Mose isaav muul ighaze: “Yoova pale igham gham ala avot izi taan Kanaan. Taan tonowen, ye ighaze ipuli inim lemim itaghon saveej mbuaan toni ariana to imbua toman nditimumim. Saveej tonenen injarua gham paam. <sup>12</sup> Sawa to ala aneep izi taan tonowen, yam irau ataghon ngar tovene: Ndinatumim aidaba, toman ngai tiam ndinatudi to nditinandi tipoop di muun, yam aghur di tisob tinim Yoova le. Tovenen ngai tiam ndinatudi nditamoot to tipoop di muun, arab di tisob timatmaat tinim watoonrau pa Yoova. <sup>13</sup> Eemoghon esele ndinatudi nditamoot to tipoop di muun, arab di tinim watoonrau pa Yoova malep. Arabolin di pa sipsip, ve arab sipsip tonenen tinim watoonrau. Ve ighaze arabolin di pa sipsip maau, ghoru angoor luadi ve timaat. Ve ndinatumim aidaba nditamoot tovene paam. Arabolin di tisob pa sipsip ma mbeb pida, ve agham mbeb tonenen

pa Maaron tinim watoonrau. *Nam 18:15-18, Lu 2:22-23*

<sup>14</sup> “Muri, ighaze ndinatumim tighason gham pa ngar tonene pughu, ghoru apaes padi aghaze: ‘Muun, iit tanim mbesoonja sorok izi Isip. Eemoghon Yoova ipatoon tapiri tiina, ve igham ghiit tapul ndug tonowen. <sup>15</sup> Sawa tonenen, kinik to yes Isipa, ngar toni iyaryaan kat ighaze tapul ndug toni malep. Eemoghon Yoova irab yes Isipa ndinatudi aidaba toman ngai todi ndinatudi to nditinandi tipoop di muun, le tisob timatmaat. Tauto aazne, iit tarab ngai toit ndinatu nditamoot to tipoop di muun ne, tisob timatmaat tinim watoonrau pa Yoova. Ve ndinatuud aidaba tinim Yoova le paam. Eemoghon tarab di tinim watoonrau maau. Tarabolin di pa sipsip ma mbeb pida, ve tagham mbeb tonenen pa Yoova tinim watoonrau. <sup>16</sup> Ngar tonene, nene inim ghilaloon to ineep ila nimaad ve ndamood ve ipei mulin ngar toit pa sawa to Yoova ipatoon tapiri tiina, ve igham ghiit tapul ndug to yes Isipa ve tanim. Leso lolood imaagh pani sob, ve mataad ingali irau sawa isob.’ ”

*Maaron ipatoon ataam pa yes Israela*

<sup>17</sup> Sawa to kinik to Isip ipul yes Israela tila, Yoova imuun ve ipatoon di pa ataam. Eemoghon ye igham di titaghon ataam tuku to itaghon taan to yes Pilistia ne maau. Pasa, igham ngar tovene: “Ighaze yes Israela titaghon ataam tuku tonowen, ve tivot to koiadi rikia ve malmal imundig, nene pale titoor ngar todi, ve tighau timuul tila pa Isip.” <sup>18-19</sup> Tauto ipamuul di tilaagh titaghon ataam mala to itaghon ndug balim ve ila ivot Te Kaviaanja.

Sawa to yes Israela tipul Isip, tigharaat di pataghaan pa malmal ve tilaagh. Ve Mose igham Yosep tua ve tilaagh tomani. Pasa muun kat, Yosep isaav pa yes Israela nditimbudi tovene: “Muri, Maaron pale igham mulin gham ve apul ndug to yes Isipa. Sawa tonenen ighaze ivot, ghoru agham tuag ve alaagh tomani. Leso atavia izi Kanaan.” Ve yes Israela timbua saveen ariana toman Yosep tighaze yes pale titaghon ngar toni tonenen. Tauto Mose mata ingal saveen mbuaan todi tonowen, ve itaghoni. *Mbnp 50:25*

<sup>20</sup> Yes Israela tipul ndug Sukot, ve tila tivot ndug balim dige, ghoru atedi izi ndug eez, iza Etam.

<sup>21</sup> Ndag to naol ne, Yoova ineep ila yaghur tae lolo ve imuun padi, lesu ipatoon di pa ataam. Yaghur tae tonowen mala. Iza ve izi. Ve mbon to naol ne, ye inim yab yama to iyaryaar iza ve isul, lesu ipatoon di pa ataam. Tovenen yes irau tilaagh pa mbon ve ndag. <sup>22</sup> Yaghur tae ve yab yama tonowen tipulpul di maau. Timunmuun padi pa mbon ve ndag.

## 14

### *Yes Isipa tigham taghon yes Israela*

<sup>1</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: <sup>2</sup> “Usaav pa yes Israela titoor di, ve timuul tila tivot naari to ndug Pi Aivot. Ndug tonowen ineep ndug Migdol dige to ineep ila pa te, ve igharau ndug Bal Zepon. Tila tivot, ghoru tigharaat inadi izi tonowe ve atedi izi. <sup>3</sup> Lesu kinik to Isip igham ngar ighaze yam asosor pa ataam, ve awalaghlaagh izi ndug balim, ve lemim ataam eta pa aghau maau.

<sup>4</sup> You pale naghām ṅgar toni iyaryaṅ muul, leso itaghon gham. Sawa to inim peria tiam, you pale napatoon tapirig pani, ve natatani toman ndaaba toni le tisob tilaledi. Leso naghām izag ivot inim tiina, ve yes Isipa tighilaal tighaze: You Yoova nanepneep.” Tovenen yes Israela titaghon saveen to Yoova isavia padi.

<sup>5</sup> Sawa to tipaes pa kinik to Isip tighaze yes Israela tighau tila wa, yesṅa uraata toni titoor ṅgar todi muul, ve tighaze: “Wai, iit tagham ṅgar to borouṅ! Tapul yes Israela tila pasa? Aazne, sei masin pale tinim mbesoonṅa pait?”

<sup>6</sup> Tovenen kinik isaav, ve tigharaat hos toman karis toni to malmal. Ve iyou ndaaba toni, leso tila tomani. <sup>7</sup> Ve igham karis ariṅṅadi to malmal toman hos irau 600, ve igham karis toman hos pida paam to yes Isipa, ve yes ndiran to malmal to tindandaloov karis. Ghorō toman ndaaba toni tisob timundig ve titaghon yes Israela tila. <sup>8</sup> Sawa to yes Israela tipul Isip, lolodi poia kat, ve tigham ṅgar tighaze Maaron todi ilib pa yes Isipa wa. Tovenen tilaagh toman pakuruunṅ. Eemoghon Yoova igham kinik to Isip ṅgar toni iyaryaṅ muul. Tauto iyou ndaaba toni, ve titaghon yes Israela tila. <sup>9</sup> Tovenen yes ndaaba to Isip tigham karis toman hos, ve ndiran pida to malmal, ve titaghon yes Israela tila le tivot todi igharau ndug to yes Israela atedi izi pani. Ineep izi naari to ndug Pi Airoṅ ve ndug Bal Zepon.

<sup>10</sup> Yes Israela matadi ila le tighita kinik to Isip yesṅa ndaaba toni tiṅarua di tinim. Tovenen matughezaṅ tiina igham di, ve titaṅ roran Yoova pa iuul di. <sup>11</sup> Ve tiṅoonṅ pa Mose tighaze: “Ugham

ghei nipul Isip pasa? Vena, naal to yes Isipa irau ghei maau, tauto ughereb ghei ninim ndug balim tonene, lesu nimatmaat izi sualen? *Igham 16:3-4*  
<sup>12</sup> Ngar tonene to nimatughez pani. Tauto sawa to tanepneep izi Isip, yei nisaav payom nighaze: ‘Tambaņa. Upul ghei nineep, ve nigham uraat pa yes Isipa.’ Eemoghon yom ulooņ ghei maau. Inimale nineep izi Isip ve nimbessmbees padi, tone poia. Eemoghon maau. Aazne, pale nisob nimatmaat izi ndug balim tonene.”

<sup>13</sup> Eemoghon Mose irab motin saveeņ todi ighaze: “Amatughez malep. Ayoon ariana! Aazne, yam pale aghita katin ulaaņ to Yoova. Pasa, ye tau pale ivool tiam, ve igham mulin gham. Yes Isipa to aazne matamim ila padi we, muri pale aghita di muul maau. <sup>14</sup> Tovenen atemim izi ve aghur matamim moghon. Pasa, Yoova tau pale iparab payam.”

<sup>15</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Pughu vena to yom utaņ roran ghou ne? Usaav pa yes Israela timundig tila. <sup>16</sup> Ghoru uit titi tiom iza, ve upatooņa inarua te. Leso te ivalagi. Pida ila pa ņas, ve pida ila pa waan, ve ighur ataam pa yes Israela, ve tilaagh ila taan mamaasa, ve tivool tila pa dige ite. <sup>17-18</sup> You pale naghham yes Isipa ņgar todi iyaryaan ve titaghon gham. Ghoru napatooņ tapirig pa kinik to Isip toman ndaaba toni to tilaagh taan, ve yes to tilaan pa hos ve karis, ve natatan di le tisob kat. Leso naghham izag ivot inim tiina, ve yes Isipa tighilaal tighaze you Yoova nanepneep.”

<sup>19</sup> Ghoru aņela to Maaron to imuņmuuņ pa yes Israela, ipul ina to muņgaan, ve imuul ila pa muridi.

Ve yaghur tae mala to imun̄muun̄ padi ne paam, imuul ila iyoon izi muridi, <sup>20</sup> ve ineep bodbodaan̄ pa yes Israela ve yes Isipa. Mbon̄ izi, ve yaghur tae tonowen ndorooma tiina ila pa yes Isipa, ve gha-zoon̄a ila pa yes Israela. Tovenen mbon̄ tonenen, yes Isipa irau tila tigharau yes Israela maau.

*Mbeb gharatoon̄a to Maaron ighami izi Te Kavi-aan̄a*

<sup>21-22</sup> Ghoro Mose iit nima iza, ve ipatoon̄a ila pa te, ve Yoova igham yaghur tiina ilaagh pa taan dige to ila pa ndag iza ve inim. Yaghur ilaagh pa mbon̄ mbon̄ le ndugizau, ve iviviir te le ivalagi inim ru. Pida ila pa waan, pida ila pa ŋas, ve taan mamaasa ivot. Te dige ru tonowen tiyoon denja tinimale didiin̄, ve yes Israela tilaagh ila bodbodaan̄. Tovenen tilaagh titaghon taan mamaasa tonowen, ve tivool tila pa dige ite. *1Kor 10:1+; Hib 11:29*

<sup>23</sup> Ghoro ndaaba tisob to Isip toman hos ve karis todi titaghon di tinim tivot izi bodbodaan̄.

<sup>24</sup> Ndag iza ris, ve Yoova ineep ila yaghur tae mala ve yab yama lolo, ve mata izi pa yes Isipa, ve ighamun̄ ŋgar todi le tiwaghamgham. <sup>25</sup> Ve igham hos toman karis todi aghedi tiptipia, leso tizuar pa landoon̄. Ve igham karis aghedi ipaspas ve titaptap tizizi. Tovenen yes Isipa tisaav tighaze: “Ee-e, tala malep! Tamuul! Nene Yoova tau, to ivool to yes Israela ve iparab toman ghiit ne!”

<sup>26</sup> Ghoro Yoova isaav pa Mose ighaze: “Uit nimam iza, ve upatoon̄a ila pa te. Leso te ila ivool muul, ve itatab yes ndaaba to Isip tonowen toman karis ve hos todi, le tisob timatmaat.”

<sup>27-28</sup> Tovenen ndag ipul te ve iza ris, ghoro Mose

iit nima iza muul, ve ipatoonja ila pa te. Ghoru te ipol inim ilupi muul. Yes Isipa to titaghon yes Israela, titoova pa tighau timuul tila. Eemoghon tiraua maau. Te itatab ndaaba to kinik toman karis ve hos todi, le tisob tilaledi. Eta ineep maau. Ataam tonene, to Yoova ipandalin ndaaba tisob to Isip tizila te lolo ve timatmaat. <sup>29</sup> Eemoghon yes Israela tilaagh ila taan mamaasa to ineep bodbodaan to te, le tivool tila pa dige ite. Te dige ru tonowen tiyoon kat tinimale didiin. Pida ila pa waan ve pida ila pa nas.

<sup>30</sup> Nene ataam to Yoova igham mulin yes Israela ila yes Isipa nimadi. Yes Isipa to timatmaat, yes Israela tighita patudi tiwaghengheen taghon naari. <sup>31</sup> Onoon kat, Yoova ipatoonj tapiri tiina pa yes Isipa, ve yes Israela tighita pa matadi. Tauto timatughez pa Yoova, ve tighur ila toni. Ve tighur ila to mbesoonja toni Mose paam.

## 15

### *Yes Israela tipait Maaron iza ila mboun*

<sup>1</sup> Ghoru Mose yesja Israela timbou mboun tonene pa tipait Yoova.

“You pale nambou ve napait Yoova.

Ye iza tiina le tiina kat.

Ye iparab ariana le ilib pa koia.

Ye ipiyaav hos todi toman yes to tilaan padi ne tizila te lolo ve tilaledi. *Syg 15:3*

<sup>2</sup> You naghhamgham tapirig ila to Yoova. Tovenen nambou mboun pa napaiti.

You irau nalaleg. Eemoghon ye igham mulin ghou.



Ye moghon to Maaron tiou.  
Tovenen naghaze napait iza pa poia toni.  
Muun, taman imbesmbees pani.  
Ve you paam napait iza izala le izala kat. *Mbo*  
*118:14*

<sup>3</sup> Tiina tiou, ye ngeu ariana to malmal.  
Iza Yoova. Ye inepneep irau sawa isob. *Igham*  
*3:14*

<sup>4</sup> Ye ipiyaav kinik to Isip ndaaba toni toman karis  
todi tisob tizila te lolo ve tilaledi.  
Ve yes daba to tiraua kat pa malmal, yes  
paam tighun te ve tisob timatmaat izi Te  
Kaviaana.

<sup>5</sup> Te itatab di ve tindal tizila tinimale yaam.  
Tizila kat to mazovan bibiliina lolo we.

<sup>6</sup> O Yoova, nimam waan, nene tapiri tiina le tiina  
kat.  
Nimam waan irab mbirisan koiamna le  
tilaledi.

<sup>7</sup> Yom izam tiina kat. Ulib pa mbeb tisob.  
Koiamna to timundig tighaze tizoor ghom,  
yom ureu mbirisan di.  
Upatoon mbalmbali tiom padi, ve  
iwaghamun di inimale yab ighan kikiliin  
gorgori.

<sup>8</sup> Yom atem yabyab padi kat. Tauto ugham yaghur  
tiina imundig ve ivalag te. Pida ila pa nas, ve  
pida ila pa waan.  
Dige ru tonowen tingud tiza ve tiyoon kat  
tinimale didiin.

Te to mazovan iyoon le iyaryaaj.

<sup>9</sup> Koiamai tigham tinidi tighaze:

‘Yei pale nigham taghon yes Israela le nikis di.  
Ghoro niyou mburuguunj todi tisob, ve nirei  
di irau ghei.

Sa patajani to nighaze nigham padi, nene pale  
nighami moghon.

Tovenen yei pale nipas buza tiei, ve nipatoonj  
tapirimai padi, ve nireu mbirisan di.’

<sup>10</sup> Eemoghon Yoova, yom uvib avuvum inim  
yaghur ve iviviir te.

Tauto itatab di le tisob tindal tizila mazo-  
van lolo rikia moghon tinimale yaam to  
patajani le patajani kat.

<sup>11</sup> Yoova, sa maaron to irau ghom? Eta maau.

Yom paghunam ve patabuanj kat.

Ve ugham uraat tintina toman mbbeb ghara-  
toonjadi.

Tauto tamtoghon timatughez payom, ve tipait  
izam. *Igham 8:10; Mbo 86:8; Syg 4:8*

<sup>12</sup> Yom urab koiamja pa nimam waan, ve ugham  
taan avo ikaak, ve itoon di tisob.

<sup>13</sup> Yoova, yom lolom ineep tunja ila to tamtoghon  
tiom, ve uluul di itaghon saveej mbuaan  
tiom.

Tauto uvoool todi, ve ugham mulin di pa  
patajani todi.

Ve yom umuunj ve upatoonj ataam padi.

Tovenen yom pale unjin di pa tapirim ve  
ugham pooz padi, le tila tivot izi inam  
patabuanj to nepoonj.

14 Yes ndug ndug tilooᅇ uraat tiom varu, le ruᅇadi iza pani ve lolodi imbumbu.  
Matughezaaᅇ tiina igham yes Pilistia ve ti-saᅇeeᅇ.

15 Ve daba tisob to Edom paam, matughezaaᅇ tiina igham di.  
Yes pooza to Moap tilooᅇ varum, le tinidi irur, ve lolodi imbumbu.  
Ve yes Kanaana tapiridi isob kat ve tinidi imatmaat.

16 O Yoova, yes tiwatag: Tapirim, nene tiina kat.  
Tauto matughezaaᅇ tiina igham di, ve lolodi imbumbu.  
Yom taum ugham mulin yei Israela ve ninim lem kat.  
Tovenen ndug ndug tineep moghon tinimale yaam,  
ve timbatut ghei, ve nimbut naghodi ve nila nigham taan tiei.  
Irau tigham mbeb eta payei maau.

17 O Yoova, yom ugham ghei ninim nineep pooi izi lolooz tiom. \*  
Lolooz tonene, nene inam patabuaᅇ to nepooᅇ.  
Pasa, yom upayoon rumai tiom izala. *Mbo 78:54+, 80:8*

18 Yoova, ye kinik tiina kat.  
Ye pale igham pooz itaghoni taghoni gha ila.”

### *Mbouᅇ to Miriam*

---

\* **15:17:** Maaron lolooz toni, nene lolooz Zion to ndug Yerusalem ineep izala.

<sup>19</sup> Tovenen Yoova ivalag Te Kavianaḡa, ve pida ila pa ḡas ve pida ila pa waan, ve yes Israela titaghon taan mamaasa to ineep bodbodaanḡ, ve tivool tila pa dige ite. Eemoghon sawa to ndaaba to kinik tigham hos ve karis todi, ve titaghon di, Yoova igham te ila ivool muul, ve itatab di. <sup>20</sup> Aron livu Miriam, ye propet liva eez. Ye igham kakaap toni ve imuunḡ, ve ndiliva tisob to Israel anadi tigham kakaap todi ve titaghoni, ve yesḡa tigham narogho. <sup>21</sup> Ve Miriam iit mbounḡ tonene padi ighaze:

“Ambou ve apait Yoova.  
Ye iza tiina le tiina kat.

Ye iparab ariana le ilib pa koia.

Hos todi toman yes to tilaan padi, ye ipan-  
dalin di tizila te lolo ve tilaledi.”

### *Ya papaii*

<sup>22</sup> Muri ghoru, Mose isaav pa yes Israela, ve timundig tilaagh muul. Tipul naari to Te Kavianaḡa, ve tilaagh tiloonḡ tila pa ndug balim to tiwaata tighaze ‘Sur.’ Tilaagh izi tonowe irau mbonḡ tol, eemoghon tindeenḡ ya eta maau. <sup>23</sup> Ghoru tivot ndug kainanḡen eez, iza Mara. Ndug tonowen, ya inepneep. Eemoghon ya tonowen papaii. Tovenen yes Israela irau tighuni maau. Pughu tonene to tiwaat ndug tonowen iza tighaze ‘Mara.’ †

<sup>24</sup> Yes Israela timundig ve tinḡoonḡ pa Mose tighaze: “Ai, ḡgarsuamai imamaas kat wa. Pale nighun sa?”

<sup>25</sup> Tovenen Mose itanḡ roran Yoova pa ulaanḡ, ve Yoova ipatoonḡ ai suruvu eez pani. Mose igham

---

† **15:23:** Saveenḡ ‘mara,’ pughu tovene: ‘papaii.’

ai tonowen ve ipiyaava izila ya, le ya ipapa muul maau, ve yes irau tighun.

Tinepneep tonowe, ve Yoova ighur tutuun pida padi ve ipatoon di pa ataam to titaghoni leso tilaagh denja ila mata. Ye igham tovene pa itoov di. Leso ighita: Pale titaghon katin aliņa, ma maau? <sup>26</sup> Ye isaav padi ighaze: “You Yoova, Maaron tiam. Aloon aliņag ve ataghoni, ve agham ngar to denja moghon ila matag. Ighaze aghur poian taliņamim pa tutuun tisob to naghur di, ve ataghon katin di, nene you irau naghur moroghoon samia eta payam inimale naghama pa yes Isipa ne maau. Pasa, you Yoova to nagharaat gham pa moroghoon tiam ve tinimim popoia.”

*Mbo 103:3*

<sup>27</sup> Ghoru yes Israela tilaagh tila tivot izi ndug Elim. Ndug tonowen, le taan saambu saangul ve ru to ya ivotvot padi. Ve ai det tamoot tol saangul (70) titub tonowe paam. Ai tonowen anonadi poia pa ghaniin. Tovenen tigharaat inadi tonowe, ve atedi izi.

## 16

*Yes Israela pitool di ve tinjoon pa Mose yesuru Aron*

<sup>1</sup> Muri ghoru, yes Israela timundig ve tipul ndug Elim, ve tilaagh tila tivot ndug balim to iza ‘Siin.’ Ndug tonowen ineep bodbodaan pa Elim ve Sinai. Sawa to tipamundigin laghoon todi izi Isip ve tila tivot izi Siin, yes tilaagh irau kaiyo eez ve mbon saangul ve liim wa.

<sup>2</sup> Tinepneep tonowe, ve ival tiina to Israel tinjoon pa Mose yesuru Aron muul tighaze: <sup>3</sup> “Inimale

Yoova irab ghei nimaat izi Isip pataghaan, tone poia! Pasa, sawa to nineep tonowe, nepoon tiei poia kat. Nindaad ghei ninepneep, ve nighanghan aniiñ tiina toman ziga le apomai isun. Vena, yamru aghaze arab ghei nimatmaat pa pitool, tauto aghereb ghei ninim ndug balim tonene?”  
*Igham 14:11*

<sup>4</sup> Tovenen Yoova isaav pa Mose ighaze: “Aazne ve ila, you pale naghham aniiñ itap sambam ve izilat payam. Mboñmaagh to naol ne, pale itap sambam ve izilat. Tovenen ighaze yam ala ayou amim, ayou tiina malep. Ayou irau to aghan pa ndag ee moghon. You naghham tovene pa natoov gham. Leso naghita: Pale ataghon alinag, ma maau?” *Yo 6:25+*

<sup>5</sup> Ighaze uraat inim liim ve eez, ghoru ayou tiina ris, irau to aghani pa ndag ru, ve anazi pataghaan ve ineep.”

<sup>6-7</sup> Tovenen Mose yesuru Aron tisaav pa tamtoghon tisob to Israel tighaze: “Yei nigham sa, to atemim yabyab ve ayou avomim payei? Yei nisaav to tanim ne? Yam añoon payei, eemoghon Yoova iloon ñoñaan tiam wa. Tovenen rabrab izi, ghoru ye pale igham ngar eta payam. Leso awatag kat aghaze ye tau, to igham gham apul Isip ve anim sualen. Ve ndugizau, ghoru ipatoon tapiri ve poia toni payam, ve aghita pa taumim matamim.”

<sup>8</sup> Ghoru Mose isaav padi muul ighaze: “Yei sei, to añoon payei? Sawa to ayou avomim payei, yam añoon payei maau. Añoon pa Yoova. Ve ñoñaan tiam tonanan, ye iloonja wa. Tovenen rabrab izi, ghoru ye tau pale igham amim man pa aghan. Ve

mboṅmaagh, ghoru igham amim aniiṅ, lesu aghan ve apomim isuṅ.”

<sup>9</sup> Ghoru Mose isaav pa Aron ighaze: “Ula usaav pa yes Israela tovene: ‘Yoova ilooṅ ṅoṅaaṅ tiam wa. Tovenen yam asob anim alup gham ila Yoova nagho.’ ” <sup>10</sup> Aron isavsaav pa ival tiina to Israel, ve matadi ila pa ndug balim, le tighita Yoova ṅguruba isul ila yaghur tae lolo.

<sup>11</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: <sup>12</sup> “Noṅaaṅ to yes Israela, you naloṅa wa. Tovenen usaav padi: Rabrab ndag izila goronja, ghoru adi aniiṅ ziga izilat. Ve bozo pale aniiṅ izilat, ve tighan le apodi isuṅ. Lesu tiwatag kat tovene: You Yoova, Maaron tiam, nanepneep.”

*Yoova ipan yes Israela pa aniiṅ manna ve man*

<sup>13</sup> Yes Israela tineep le rabrab izi, ghoru man katindi tivot le ndug to tineep pani ne man moghon. Mboṅ le ndugizau, ve waam izi irau ndug to tineep pani.

*Mbo 78:27+*

<sup>14</sup> Waam imamaas, ve yes Israela tighita mbeb pisoonja itatab ndug todi. Ghitoonja inimale iigh anuvu. <sup>15</sup> Tighita mbeb tonowen, ve tikankaan pani. Tovenen tiwaghasonin di tighaze: “Nene sa?”

Mose isaav padi ighaze: “Nene aniiṅ to Yoova igham payam pa aghani.” *Yo 6:31; 1Kor 10:3*

<sup>16</sup> Ve ye ighur tutuun payam tovene: Tamtoghon piiz to tilup di ila mbeez ee moghon, nene tipavonin uur gegegeu eṅaṅa le irau di. Atedi imot pa youṅ aniiṅ malep.

<sup>17</sup> Tovenen yes Israela tila, ve tiyou adi aniiṅ. Pida tiyou tiina, ve pida tiyou ris. <sup>18</sup> Eemoghon

sawa to titoov aniiñ ve tighita piiz to tigham di, nene tighita yes tisob adi aniiñ irau di. Tovenen yes to tiyou tiina, tighan le tipasobi. Avodi alulu rita ineep maau. Ve yes to tiyou rismoghon, tovene paam. Timbool maau. Tighan le apodi isun. Tovenen aniiñ to tiyou di, nene irau di. *2Kor 8:15*

<sup>19</sup> Mose isaav padi ighaze: “Aniiñ tonene, aghani le isob. Aghur pida inim ñaar pa bozo malep.” <sup>20</sup> Eemoghon tamtoghon pida tizoor Mose aliña, ve tighur aniiñ pida inim ñaar. Ñaar todi tonowen ineep le ndugizau, ve inaraan. Ve tighita motmoot tineep ila. Mose ighita ñgar to tighami, le ate yabyab kat.

<sup>21</sup> Tovenen mbonmaagh to naol ne, yes Israela tilala ve tiyouyou adi aniiñ irau di. Ve aniiñ pida to tipuli izi ineep ila taan, sawa to ndag iza inim ve ndug ituntun, nene ireer ve ilale. <sup>22</sup> Ve ndag inim liim ve eez, nene tiyou aniiñ irau to tighan pa ndag ru. Tovenen ñginiña to yes Israela tila tighita Mose, ve tipaesia mbeb tonenen pani. <sup>23</sup> Ye isaav padi ighaze: “Aloon. Yoova isaav tovene: Bozo, nene umbom patabuan. Tovenen iit irau ateed izi. Irau tagham uraat eta maau. Tovenen aazne, yam atar taumim pa amim aniiñ pataghaan. Ighaze anazi, ma amozi, nene ineep to yam taumim. Aghan pida aazne, ve pida ineep pa bozo.” *Igham 20:8+*

<sup>24</sup> Tovenen yes Israela titaghon Mose aliña, ve tighur aniiñ todi pida inim ñaar. Mbon le ndugizau, ghoru tighita ñaar todi tonowen poia. Inaraan maau, ve motmoota maau.

<sup>25</sup> Mose isaav padi ighaze: “Aazne, yam irau



aghita aniiñ eta ineep izala taan pogho maau. Pasa, nene umbom patabuan to Yoova ighuri pait leso ateed izi. Tovenen aghan aniiñ to noor aghuri inim ñaar ne. <sup>26</sup> Ndag inim eez, ila imuul ndag inim liim ve eez, aniiñ pale ivotvot tovene, leso ayou amim. Eemoghon ndag inim liim ve ru, nene pale maau. Pasa, nene umbom patabuan to Yoova ighuri pait, leso ateed izi.”

<sup>27</sup> Eemoghon tamtoghon pida tizoor Mose aliña. Ndag inim liim ve ru to umbom patabuan, yes tila tighaze tiyou adi aniiñ. Eemoghon matadi ines le maau. <sup>28</sup> Tovenen Yoova isaav pa Mose ighaze: “Yam taliñamim maau? Pale ñeez o apul ñgar tiam to zoraan saveen, ve ataghan katin saveen tiou toman tutuun tiou? <sup>29</sup> Aghita. You naghur umbom patabuan payam, leso inim lemim sawa to atemim izi. Tovenen wik to naol ne, ndag inim liim ve eez, ghoru you pale naghama amim aniiñ to irau pa ndag ru pataghaan. Ve ndag to inim liim ve ru, ghoru yam asob aneep moghon ila inamim. Ala ndug eta malep.” <sup>30</sup> Tauto ndag inim liim ve ru, yes Israela titaghon Maaron aliña tonenen, ve atedi izi.

<sup>31</sup> Aniiñ to Yoova igham pa yes Israela, tiwaata tighaze ‘manna.’ \*

Aniiñ manna, nene pisosoonja ve ghitoonja inimale mbeb pida uvedi. Ve ghaniña poia kat, inimale palawa to titoora toman bagil suru.

<sup>32</sup> Mose isaav pa yes Israela muul ighaze: “Yoova isaav ariña pait ighaze tagham uur eez, ve

---

\* **16:31:** Saveen ‘manna,’ pughu tovene: ‘Nene sa?’

tapavonini pa aniiñ manna tonene, ve takisi in-eep. Leso inim matamuri pa papaghu toit to muri pale tivot. Ighaze tighita, yes pale tiwatag: Sawa to Yoova igham nditimbudi tipul Isip ve tilaghaagh izi ndug balim, ye ipanpan di pa aniiñ tovene.”

<sup>33</sup> Tovenen Mose isaav pa Aron ighaze: “Ugham uur eta, ve ula upavonini pa aniiñ manna. Le isob, ghoru ughuri ineep izi Yoova nagho. Leso takisi ineep tovene itaghoni taghoni gha ila.” <sup>34</sup> Tovenen Aron itaghon saveen tonenen, ve ighur manna pida ila uur, ve tighuri ineep izi Bokis to Saveen Mbuaan nagho inim matamuri. *Hib 9:4*

<sup>35-36</sup> Yes Israela tighanghan aniiñ manna irau ndaman tamoot ru. Tineep ila manna moghon le irau tila tivot taan Kanaan dige. Ghoru aniiñ tonenen izi muul maau.

## 17

### *Yoova igham ya ivot ila yaam*

<sup>1</sup> Ghoru ival tiina to Israel tipamundigin laghoon todi muul. Tipul ndug balim to iza ‘Siin,’ ve tilaghaagh titaghon Yoova aliña. Tighamgham tovene le tila tivot ndug eez, iza Repidim. Ghoru atedi izi tonowe. Eemoghon ndug tonowen, ya maau.

<sup>2</sup> Tovenen tinooñ pa Mose tighaze: “Ughita amai ya ve nighun lak!”

Mose ipamuul aliñadi ighaze: “Pughu vena to atemim yabyab ve añoon payout? Yam aghaze atoov Yoova tapiri?” *Nam 20:2+*

<sup>3</sup> Eemoghon Israela murun di le tisami kat. Tovenen tiyou avodi pa Mose tighaze: “Pughu vena to ugham ghei nipul Isip, ve ughereb ghei

ninim sualen? Ughaze yeiᅇa ndinaturnai ve ᅇgai tiei nisob nimatmaat pa ya izi sualen?”

<sup>4</sup> Tovenen Mose itaᅇ roran Yoova ighaze: “O Yoova, ughita. Paam tamtoghon tonene tirab ghou pa yaam! Pale nagharn vena padi?”

<sup>5-6</sup> Yoova ipamuul Mose aliᅇa ighaze: “Ugharn ndolman pida to yes Israela, ve yamᅇa amuᅇn anim tiou izi lolooz Sinai pughu. Sawa to unum, matam iᅇgal titi tiom to ulos ya Nil pani, ve ukisi. You pale naneep izala yaam tiina eez pogho, ve nasaᅇan gham. Yam anim avot, ghoru ugharn titi tiom ve ulos yaam to nanepneep izala pogho. Ya pale ireer ivot pani, lesu ival tiina to Israel tighun.” Tovenen Mose igharn ndolman pida ve yesᅇa tila, ve tighita Mose ilos yaam tiina tonowen pa titi toni itaghon Yoova aliᅇa, ve ya ireer ivot. *Yo 4:14; 1Kor 10:4*

<sup>7</sup> Ndug tonowen, Mose iwaat iza ighaze ‘Masa’ ve ‘Meriba.’\* Pasa, sawa to yes Israela tineep tonowe, tiᅇoon pani, ve tituov Yoova tighaze: “Ye ineep toman ghiit onoon, ma maau?” *Hib 3:8*

### *Yes Israela tiparab toman yes Amaleka*

<sup>8</sup> Yes Israela tinepneep izi ndug Repidim, ve yes Amaleka tinim tighaze tiparab toman di.

<sup>9</sup> Tovenen Mose isaav pa Yosua ighaze: “Uvureer tamtoghon toit pida to tiraua kat pa malmal, ve yamᅇa agharaat gham. Lesu bozo ala aparab toman yes Amaleka. You pale nakis titi to Maaron, ve nazala nayoorn izala ndug mbuᅇa tonowen.”

---

\* **17:7:** Saveeᅇ ‘Masa’ pughu: ‘tovaᅇn.’ Ve saveeᅇ ‘Meriba’ pughu, nene ᅇᅇᅇaᅇn.

<sup>10</sup> Tovenen Yosua itaghon Mose aliņa, ve igham yes Israela ve tila tiparab toman yes Amaleka. Ve Mose yesuru Aron ve ngeu ite, iza Hur, yes tol tizala tiyoon ila ndug mbuņa. <sup>11</sup> Sawa to Mose ikaak nima ru iza, yes Israela tilib pa yes Amaleka. Eemoghon sawa to nima ipaspas ve izi, ghoru yes Amaleka anadi tilib pa yes Israela. <sup>12</sup> Mose ikaak nima iza ila ila le nima ipaspas kat. Tovenen Aron yesuru Hur tighita yaam eez, ve tighur Mose mbole izala. Ghoru tiit nima ru iza, ve eez ipalot nima waan, ve ite ipalot nima ņas. Tipaloti tunņa ve nima inepneep sala tovene le ndag izila. <sup>13</sup> Tauto Yosua yesņa yes Israela tiparab ariņa pa buza todi le tilib pa yes Amaleka.

<sup>14</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: “Uloon, Muri, you pale napasob yes Amaleka pa taan, le irau tamtoghon matadi inġal di muul maau. Aliņag tonene, umbooda ila rau. Leso yes Israela matadi inġali itaghoni taghoni gha ila. Ve usaav ariņa pa Yosua, lesa mata kisini paam.”

<sup>15</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoru Mose igharaat artaal eez, ve iwaat iza ighaze: “Yoova, ye pilak tiou.” †

<sup>16</sup> Ve Mose isaav muul ighaze: “Yes Amaleka tigham tinidi ve tipatoon nimadi pa Yoova. Tovenen ye tau pale iparab toman di itaghoni taghoni gha ila.”

---

† **17:15:** Ndaaba, yes ledi uli bodeeņa (o pilak) to inim ghilaloon padi. Sawa to tila pa malmal, tikis pilak todi tonowen, ve tilaagh tomani. Ighaze tiparab toman koiadi le tilib padi, ve timuul tinim, nene titirtir pilak todi toman tinidi iza, lesa ival tiina tiwatag tighaze tilib pa koiadi wa.

## 18

### *Yetro ingig rawa Mose*

<sup>1</sup> Mose rawa Yetro, ye ngeu to ighamgham uraat pa watoonrau to yes Midiana. Ye ineep izi ndug toni, ve iloon Mose yesna tamtoghon toni Israela varudi pa uraat tintina naol to Maaron igham padi, ve ataam to Yoova igham di tipul taan to yes Isipa. <sup>2-4</sup> Tovenen ighaze ila ighita Mose. Sawa tonenen, Mose azuwa Sipora toman ndinatu ru tinepneep toman Yetro. Pasa, Mose ighur di tila tineep tomani muun wa. Tovenen sawa to Yetro imundig ila pa ighita rawa, ye igham di ve yesna tila.

Mose ndinatu ru. Eez iza Gersom, ve ite iza Eliezer. Izadi tonene, ledi pughudi. Sawa to natu aidaba izi, Mose isaav ighaze: “Muun, naneep nanim loom to ipul tau ndug toni.” Tovenen iwaat natu olman iza Gersom. Ve sawa to tipoop natudi ite, Mose isaav ighaze: “Maaron to taman iuul ghou ve ipaghau ghou pa kinik to Isip buza toni mata.” Tauto iwaat natu muria iza Eliezer. \* *Igham 2:21+; Mbanj 7:29*

<sup>5</sup> Tovenen Yetro igham Mose azuwa toman ndinatu ru, ve yesna tila tivot to Mose izi ndug balim to igharau Maaron lolooz toni. Sawa tonenen, yes Israela atedi izi tonowe. <sup>6</sup> Yetro imbaan ila pa rawa Mose ighaze: “You naghham azuwam toman ndinatum ru ve yeina ninim nivot wa.”

<sup>7</sup> Mose iloon saveen tonene, ve imundig ila ighaze ighita rawa. Ila ivot todi, ve itud pa Yetro

---

\* **18:2-4:** Pisis Gersom, pughu tovene: ‘loom to nowe.’ Ve pisis Eliezer, pughu tovene: ‘Maaron iuul.’

inimale pakuruunji. Ghoru iyanjin pani, ve tiwaghasonin di pa nepoonadi, Le isob, ghoru Mose igham di tila pa mbeez toni. <sup>8</sup> Mose ipaes pani pa patañani naol to Yoova ighur di pa kinik toman ival tiina to Isip, pa iuul yes Israela. Ve ipaes pani paam pa patañani naol to tivot pa yes Israela izi ataam luvuņa, ve ataam to Yoova igham mulin di pa patañani todi.

<sup>9</sup> Yetro iloonj saveenj toni, le lolo poia kat pa njar popoia naol to Yoova ighamgham pa yes Israela, ve ataam to igham mulin di ila yes Isipa nimadi. <sup>10-11</sup> Tovenen isaav pa Mose ighaze: “You napait Yoova pa poia toni! Muunj, sawa to yam aneep ila kinik to Isip toman tamtoghon toni sambadi, yes titatan gham ve tigham samin gham kat. Eemoghon Yoova igham mulin gham ila nimadi wa. Tovenen aazne, you naghilaal kat naghaze: Yoova, ye ilib pa ndimaronņa tisob!” *Igham 15:11*

<sup>12</sup> Ghoru Mose rawa Yetro igham mbeb pida, ve irab di tinim watoonrau pa Maaron. Ye igham dodoli eez ila yab ighan suvuni, ve imoz pida, leso tamtoghon tighan ve yesņa Maaron tilup di tinim ee moghon. Tovenen Yetro, Mose ve Aron toman ndolman to yes Israela tisob tilup di ila Maaron nagh pa sunjuunj toman ghanghaniin. *Igham 24:5*

*Tighur tamtoghon pida leso tiuul Mose pa uraat to ghamuunj pooz*

<sup>13</sup> Mbonj ndugizau, ghoru Mose ipamundigin uraat toni to gharatoonj patañani to tamtoghon. Ival tiina tiyondyood luvutini, ve tisanajani pa igharaat saveenj todi to mbonjmaagh le ila rabrab

izi. <sup>14</sup> Yetro ighita uraat to rawa Mose ighamghami pa iuul yes Israela, nene tiina kat. Tovenen isaav pani ighaze: “Wai, yom ughamgham sa pa yes tamtoghon tonene? Pughu vena to engengom ugharaat saveenj todi? Ughita. Ival tiina tonene tiyondyood luvutin ghom ve tيسانان mbonmaagh le ila rabrab izi.”

<sup>15</sup> Mose ipamuul aliņa ighaze: “Tamtoghon tighaze tiwatag ngar to Maaron lolo pani. Tauto tinim tiou. <sup>16</sup> Ve ighaze tiwazoran di pa saveenj eta, nene tinim tiou, leso naloonj pataņani todi ve nagharaata. Ve you leg uraat to napatoot di pa Maaron aliņa ve tutuunj toni paam.”

<sup>17</sup> Tovenen rawa Yetro isaav pani ighaze: “Nene poia. Eemoghon naghita ataam to utaghoni pa uraat tiom, nene pataņani. <sup>18</sup> Pasa, uraat tonene, tiina kat. Engengom irau uraua maau. Pale unokni tovene le tapirim isob. Ve tamtoghon paam, pale tيسانان tيسانان le saņaniin isoonj di.

<sup>19</sup> “Uloonj. You naghaze nauul ghom pa ngar pida, leso uraat tonene iraurau payom. Ataam to naghaze nasavia payom, ighaze utaghoni, nene pale Maaron ineep toman ghom, ve iuul ghom pa uraat tiom. Yo, ighaze tamtoghon pida tiwazoran di pa mbeb eta, yom irau ugham naghodi, ve usavia pataņani todi ila to Maaron. Ve sa saveenj to ighaze ye isavia payom, ghoru upaesia padi. <sup>20</sup> Ve yom irau upatoot di pa Maaron aliņa ve tutuunj toni. Ve upasalungan di, leso laghoonj todi poia ila Maaron mata, ve titaghon ngar to ye lolo pani. <sup>21</sup> Ve yom irau unğabiiz poian tamtoghon tisob to Israel, ve uvureer tamtoghon popoiadi pida, leso tiuul ghom pa uraat to nginiin ival tiina tonene.

Yes to avodi kaarom, ma matadi mbep, ughur di malep. Ughita yes to avodi onoon, ve timatughez pa Maaron ve titaghon ngar toni, ghoru ughur di tiuul ghom pa uraat. Ughur pida tingham tamtoghon ndiḡndiḡ ndiḡndiḡ eez (1000), pida tingham tamoot liim (100), pida tingham tamoot ru saangul (50), ve pida tingham tamtoghon saangul moghon. *Mbanj 6:3*  
<sup>22</sup> Uraat to gharatoon saveeḡ ve pataḡani to tamtoghon, nene pale inim daba tisob tonenen ledi uraat, ve tinghamhami tovene itaghoni gha ila. Yes pale tigharaat saveeḡ raurau, leso tiuul ghom pa uraat tonene ve iraurau payom. Eemoghon saveeḡ pataḡani, nene yes irau tipuli ilat nimam, leso taum ugharaata. <sup>23</sup> Ngar tonene, Maaron ighaze yom utaghoni. Ighaze ugham tovene, nene pale uraat ipataḡan payom kat maau. Ve tamtoghon tisob to tilat toman pataḡani todi, pale timuul tila pa inadi toman lolodi poia.”

<sup>24</sup> Mose iloon rawa aliḡa, ve itaghon ngar isob to ye isavia. <sup>25</sup> Ye iḡgabiiz tamtoghon tisob to yes Israela, ve ivureer yes to ledi ngar popoia ve tirau uraat to ghamuun pooz, ve ighur di tinim daba, leso tiuuli pa uraat to gharatoon saveeḡ. Pida tingham tamtoghon ndiḡndiḡ ndiḡndiḡ eez (1000), pida tingham tamoot liim (100), pida tingham tamoot ru saangul (50), ve pida tingham tamtoghon saangul moghon. <sup>26</sup> Tovenen ndag to naol ne, yes tilonḡloon saveeḡ to tamtoghon, ve tighagharaat pataḡani todi ḡgiira ḡgiira. Eemoghon pataḡani tintina, nene tipul di tila Mose nima, leso tau igharaat di.

<sup>27</sup> Yetro ineep ris toman Mose, ghoru Mose ighuri imuul ila pa ndug toni.



## 19

### *Yes Israela tila tivot lolooz Sinai pughu*

<sup>1-2</sup> Yes Israela timundig muul ve tipul ndug Re-  
pidim, ve tilaagh tila tivot izi ndug balim Sinai.  
Laghoon todi to tipul Isip ve tinim, nene tigham  
kaiyo ru wa. Ve ite inim tol pani, ndag inim mata,  
ghoro tila tivot izi lolooz Sinai pughu, ve atedi izi  
tonowe.

<sup>3</sup> Mose ipul di tineep, ve izala pa lolooz, leso  
yesuru Maaron tisavsaav. Yoova ineep lolooz  
daba, ve imboob izila pani ighaze: “Usaav pa yes  
Israela to papaghu to Yakop ne tovene: *Mban 7:38*

<sup>4</sup> Ngar to you naghham pa yes Isipa, yam Israela  
aghita pa taumim matamim wa. Yam awatag: You  
nambaad gham inimale manbog imbaad ndinatu  
izala bage, ve naghham gham anim avot tiou izi  
sualen. <sup>5-6</sup> Aazne, ighaze yam aloon aliñag, ve  
matamim ingal saveen mbuaan tiou, ve ataghon  
katin tutuunja, nene pale anim leg kat, ve itiña  
talup ghiit tanim ee moghon. Onoon, taan isob  
toman tamtoghona, nene you tiou moghon. Ve  
yam ghoru, taug nasia gham, ve naghham gham  
anim leg kat. You naghaze yam asob aneep ila  
pooz tiou samba, ve ambees payou animale ndi-  
ran to watoonrau. Leso anim tamtoghon tiou  
patabuanja.’” *Tit 2:14; 1Pe 2:9; Syg 5:10*

<sup>7</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoru Mose imuul izila  
to yes Israela. Ila ivot todi, ve ipoi ndolmana todi  
tinim tilup di, ve ipaesia Yoova aliña isob tonenen  
padi. <sup>8</sup> Yes tiloon saveen toni, ve tisob tilup avodi  
tighaze: “Poia, saveen isob to Yoova isavia, yei  
pale nitaghoni.” Tovenen Mose imuul izala to  
Yoova, ve ipaesia yokiin todi pani. *Igham 24:3*

<sup>9</sup> Yoova isaav pani ighaze: “Uloon! You pale naneep ila yaghur tae asoona lolo ve nalat tiom, ve nasavsaav toman ghom ve ival tiina tiloona. Leso tighur ila saveen tiom ve titaghoni taghoni gha ila.”

<sup>10-11</sup> Mose ipaesia yes Israela alinadi pa Yoova le isob, ghoru Yoova isaav pani ighaze: “Umuul uzila, ve usaav padi tovene: Aazne ve bozo, yes irau timen nonogiina todi ve tigharaat di, lesu tingalaan ila matag, ve tisaanan. Pasa mbonru, ghoru yes Israela pale tisob tighita ghou nazi nanim ve naneep izala lolooz Sinai daba.

<sup>12</sup> “Tovenen ungun sanguyan iluvut lolooz pughu, lesu tamtoohon tineep sagan. Ve usaav ariana padi, lesu tiza tinim lolooz sob, ve titut lolooz pughu rita malep. Ighaze tamtoohon eta ilaagh inim le ivazag lolooz pughu, yam arabi imaat. <sup>13</sup> Ve ataam to rabuun, nene arabi pa nimamim malep. Aneep sagan, ve arabi pa yaam, ma avanegi. Tovenen ighaze tamtoohon eta, ma ngai eta itut lolooz pughu, nene irau ineep maau. Yam arabi imaat. Saveen tonene pale ineep tovene le irau aloon tavuur itan le mala, ghoru yam irau azala lolooz.” *Hib 12:20*

<sup>14</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoru Mose ipul lolooz daba, ve imuul izila to yes Israela, ve isaav padi ighaze timen nonogiina todi ve tigharaat taudi, lesu tingalaan ila Yoova mata, ve tisaanan. <sup>15</sup> Ve ipaes padi ighaze: “Aazne ve bozo, yam agharaat taumim ve asanan. Agheen toman ndiliva malep. Pasa mbonru, ghoru Yoova izi inim.”

*Maaron ivot to yes Israela*

<sup>16</sup> Tinepneep le mboŋ ru isob, ve mboŋmaagh, ghoru yaghur tae asosooŋa inim ikau lolooz daba. Ve ndug milia, ve lalaav irabrabi. Ve mbeb eez itaŋ inimale tavuur, eemoghon avolutu tiina kat. Tovenen yes Israela tisob timatughez le tapiridi isob. <sup>17</sup> Mose igham di tipul ndug todi to nepooŋ, ve tila tiyoon tigharau lolooz pughu, lesu yesŋa Maaron tilup di.

<sup>18-19</sup> Ghoru Yoova izi inim toman yab tiina izala lolooz Sinai daba, ve mbuas tiina ikau lolooz le tighita muul maau. Ve yongyoog tiina itok, le lolooz katkatia ilala inimmim. Ve mbeb to itaŋ inimale tavuur, itaŋtaŋ ve indurnduur inim inim le avolutu ivot inim tiina kat.

Ghoru Mose isavsaav toman Maaron. Ve sawa to Maaron ipamuul saveeŋ toni, aliŋa inimale lalaav avolutu. *Mbo 29:3+; Hib 12:18+*

<sup>20</sup> Tovenen Yoova izi inim ineep izala lolooz Sinai daba, ve ipoi Mose ighaze izala toni tonowe. <sup>21</sup> Tovenen Mose izala toni, ve Yoova isaav pani ighaze: “Umuul uzila, ve uveivei pa ival tiina tovene: Tizoorndug pa tiza tinim tighita ghou malep. Pasa, ighaze tiza tinim, nene pale tamtoghon katindi timatmaat. <sup>22</sup> Yes ndiran to watoonrau paam. Ighaze lolodi tighaze tinim tigharau ghou, nene yes irau tigharaat taudi le tingalaan kat. Le isob, ghoru tinim tivot tiou. Ighaze tigharaat taudi maau, nene pale ateg yabyab padi, ve narab di tilaledi.”

<sup>23</sup> Mose isaav pa Yoova ighaze: “Tamtoghon eta irau iza inim lolooz tonene maau. Pasa, yom taum usaav ariana payei ughaze niŋgun sanjuyan

iluvut lolooz pughu, leso tamtoghon tighita lolooz tonene inimale ndug patabuanj ve tiroron pani.”

<sup>24</sup> Yoova isaav pani muul ighaze: “Poia. Umuul uzila ugham togham Aron, ve yamru moghon aza anim. Eemoghon yes ndiran to watoonrau toman ival tiina to Israel tizoorndug pa tiza tinim tighita ghou malep. Ighaze tiza tinim, nene pale ateg yabyab padi, ve narab di tilaledi.”

<sup>25</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoru Mose imuul izila, ve ipaesia aliņa pa yes Israela.

## 20

### *Tutuunj Saangul*

<sup>1</sup> Maaron isavia saveenj isob tonene injarua yes Israela enjaena ighaze:

<sup>2</sup> “You Yoova, Maaron tiom. Muun, yom unum mbesoonja sorok izi taan to Isip. Eemoghon you naghama mulin ghom, tauto upul ndug to pataņani tonowen. <sup>3</sup> Yom irau umbees pa you enjengou. Ughur maaron ite paam imuunj payou ve umbees pani malep. *Mk 12:30; Lu 10:25+*

<sup>4</sup> “Ve ugharaat mbep eta ve ughuri inim Maaron payom malep. Sa mbep to tineep sambam, taan, ve te lolo, ugharaat eta nagho, ve ughuri inim maaron payom, ve umbees pani malep. \* *Igham 34:17; 1Kor 10:14; 1Yo 5:21; Syg 21:8*

<sup>5-6</sup> Uput aghem pa mbep eta tovene ve umbees pani malep. Pasa, you Yoova moghon, to Maaron

---

\* **20:4:** Tutuunj tonene, ngara tovene: Iit irau tagharaat mbep eta, ve taghaze Maaron nagho raraate tovene ne maau. Pasa, mbep eta to taan nagho inimale Maaron maau. Yesu moghon to ipatoon katin Maaron nagho pait (Yo 14:9).

tiom. Matag pariuuŋ. Naghaze tamtoghon tiou timbees pa you engengou moghon. Yes to tighur koi payou, nene pale matag kisin sosor todi, ve naghur atia iza to yes taudi, toman ndinatudi, nditimbudi, ve saas todi. Eemoghon yes to tighur lolodi payou ve titaghon tutuuŋ tiou, nene pale lolod ineep tunia ila todi ve papaghu todi, ve poia tiou izaza todi itaghoni taghoni gha ila. *Igham 34:7*

<sup>7</sup> “You Yoova, Maaron tiom. Uwaat sorokin izag malep. Pasa, tamtoghon to ighaze iwaat sorokin izag, ma ipariaaŋ saveeŋ kaarom ila you izag, nene irau naghurghuri maau. Pale naghur atia injarua pa sosor toni. *Mt 5:33+*

<sup>8</sup> “Matam ingal umbom to Maaron ve upatab pani. *Igham 16:23+*

<sup>9-10</sup> Tovenen ndag inim eez, ila imuul ndag inim liim ve eez, nene sawa to ugham uraat tiom. Ve ndag inim liim ve ru, ghoru yom irau upul uraat tiom tisob tineep, ve upatab pani. Pasa, nene umbom patabuaŋ to Yoova, Maaron tiom. Tovenen yamŋa ndinatun, mbesoonŋa tiom, ŋgai tiom, ve yes loomba to tineep toman ghom ne paam, yam asob irau apul uraat tiam ineep, ve atemim izi. *Igham 23:12, 34:21*

<sup>11</sup> Pasa, sawa to you Yoova naghur sambam, taan, ve te, toman mbep tisob to tineep ila, nagham uraat irau mboŋ liim ve eez moghon, ve napasob uraat tonenen. Ve sawa to inim liim ve ru, ateg izi. Tauto napait sawa tonenen, ve naghuri inim umbom patabuaŋ, ve naghur poia tiou ineep izala. *Mbnp 2:1+*

<sup>12</sup> “Matam lonlonjainŋa pa tamam ve tinam, ve

utandag padi. Leso uneev mala izi taan to you Yoova, Maaron tiom, pale naghams payom. *Mt 15:4; Mk 7:10; Ep 6:2+*

<sup>13</sup> “Urab tamtoghon imaat malep. *Mt 5:21; 1Yo 3:15; Syg 21:8*

<sup>14</sup> “Ughur maat malep. *Mt 5:27+; 1Kor 6:15+; Ep 5:5; Hib 13:4; Syg 21:8*

<sup>15</sup> “Uyub malep. *Mt 19:18; Ro 13:9; Ep 4:28*

<sup>16</sup> “Upariaan saveen kaarom pa uwaghamun itam ite malep. *Mk 10:19; Lu 18:20; Syg 21:8, 22:15*

<sup>17</sup> “Lolom igham pa nditam ruum todi malep. *Lu 12:15*

“Ve lolom igham pa ndizwadi, mbesoonja, ngai, ma mbeb todi ite paam malep.” *Ro 7:7, 13:9*

### *Yes Israela timatughez pa Maaron*

<sup>18</sup> Yes Israela tiloon lalaav avolutu, ve tighita ndug milia, ve tiloon mbeb to itanjan inimale tavuur, ve tighita yab mbuasa asosoonja ikau lolooz, le timatughez ve tinidi irur. Tovenen tiyoon sagan pa lolooz pughu, <sup>19</sup> ve tisaav pa Mose tighaze: “Yom irau ugham Maaron avo, ve upaesia aliña payei. Pasa, yei nimatughez. Ighaze ye tau isavsav toman ghei, nene pale nisob nimatmaat!” *Hib 12:18+*

<sup>20</sup> Mose isaav padi ighaze: “Amatughez malep. Aazne, Maaron izi inim itaghon ataam tonene, pa ipatoon tapiri payam, lesa awatag katini ve amatughez pani, ve agham sosor muul sob.”

<sup>21</sup> Tovenen ival tiina to Israel tiyoon sagan pa lolooz pughu, ve Mose enjeni imuul izala, le ila igharau yaghur tae asosoonja to Maaron ineep ila.

### *Tutuun pida to artaal*

<sup>22</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze ipaesia aliņa pa yes Israela tovene: “Yam taumim aghita wa. You naneep sambam, ve aliņag izilat payam.

<sup>23</sup> Ambees pa you moghon. Alup ghou toman maaron kaarom eta malep. Tovenen agharaat maaron kaarom eta pa silva ma gol ve ambees pani malep.

<sup>24</sup> “Yam irau andou taan, ve agharaata inim artaal payou, lesu agham watoonrau tiam izala. Sipsip ve makau tiam to arab di tinim watoonrau, aghur pida tizala yab, lesu yab ighan suvun di. Ve pida, amoz di ve taumim aghan di, lesu itiņa talup ghiit tanim ee moghon. Ndug sine to ighaze you naghuri payam inim inamim to sunuun, yam irau alup gham pa sunuun ve apait izag tonowe. Lesu matamim iņgal ghou, ve nanim naneep toman gham, ve naghur poia tiou iza tiam. <sup>25</sup> Ve ighaze andou yaam inim artaal payou, ayau yaam dodolidi moghon. Yaam to ighaze agharaata ve asap dige, nene aghami pa artaal tiou malep. Yaam tovene, poia pa artaal maau. Pasa, nene ndug patabuan. <sup>26</sup> Ighaze agharaat artaal eta, izala kat malep. Pasa, ighaze ataghon ndeet azala, nene pale tighita mbolemim.”

## 21

### *Tutuun pida to iņarua yes mbesoonņa ve daba tadi*

<sup>1</sup> Maaron iseeņ saveeņ toni muul ighaze: “Nene tutuun pida to naghaze usavia pa yes Israela. Lesu ipatoon di pa sa ngar to pale titagioni.

<sup>2</sup> “Ighaze ughol Hibru taamdi eta inim lem mbe-soonja, ye pale imbees payom irau ndaman liim ve eez. Ve ighaze ndaman inim liim ve ru, ghoru upuli ila. Ve upoi pa lem atia malep. Pasa uraat toni, tauto iyat mulin yaam to yom ugholi pani. <sup>3</sup> Ighaze muun ye ivai maau, ve yom ugholi inim lem, sawa to ighaze upuli ila, ghoru upul enjeni ila. Ve ighaze muun ye ivai, ve yom ughol yesuru azuwa tinim lem, upul yesuru tila. <sup>4</sup> Ve ighaze mbe-soonja eta daba toni igham liva eta pani inim azuwa, ve liva tonenen ipoop, sawa to ighaze mbe-soonja tamoot uraat toni isob, nene pale enjeni ila. Azuwa toman ndinatu pale tineep toman daba toni. <sup>5</sup> Eemoghon ighaze mbe-soonja tonenen isaav ghazoonja ighaze: ‘You lolog pa daba tiou, azuwag, ve ndinatug. Irau napul di tineep, ve engengou nala ne maau.’ <sup>6</sup> Nene pale daba toni ighami ve yesuru tila tivot Maaron nagho ila ndug to tisunjun pani, ve ipaak mbe-soonja tonenen taliija ila ataam, ma ataam avo dige. Ghoru igham kiruun, ve irab purusan mbe-soonja tonenen taliija. Leso inim ghilaloonj pani ighaze muri, ye irau ipul uraat maau. Pale ineep toman daba toni, le irau sawa toni to mateenj.

*Tutuun pida to injarua ndiliva mbe-soonja ve daba todi*

<sup>7</sup> “Ighaze tamoot eta igholia natu liva ila pa ngeu ite inim mbe-soonja pani, nene liva tonowen pale ineep toman ngeu tonenen. Ighaze muri daba toni ighaze ipuli ila, ye irau itaghon ngar to tighamgham pa yes mbe-soonja nditamoot ne maau. <sup>8</sup> Ighaze ngeu to igham liva tonenen inim le



ne, lolo pani muul maau, ye irau igholia ila ndug ite paam maau. Ye irau igholia imuul ila to liva tonenen tau sinj toni. Pasa, saveen mbuaan toni toman liva tonenen, ye itaghoni maau. <sup>9</sup> Ighaze ngeu tonowen igham liva tonenen pa natu eta, ye irau igham poiani inimale ye tau natu liva. <sup>10</sup> Ve ighaze ngeu tonowen ivai liva tonenen, ve muri ivai liva ite paam, ye irau mata ingal liva to ighami muun ne pa a aniin, ve le olija, ve yesuru tilup di pa ghenoon paam. Ipuli ineep sorok malep. *1Kor 7:3+*

<sup>11</sup> Ighaze ye itaghon ngar tol tonene maau, ye irau ipul liva tonenen ila. Ve irau ipoi pa le atia maau.

### *Atia to yes to tiwaghamun tamtoghon*

<sup>12</sup> “Ighaze tamtoghon eta irab ita ite imaat, yam arabi imaat paam. *Mbnp 9:6*

<sup>13</sup> Eemoghon ighaze ye iwaat rabuunji maau, yam arabi malep. Pasa, you Maaron to napul patanani tonenen ivot. Tamtoghon tovene irau ighau ila pa ndug pida to yongaan to muri pale napatoon di payam, lesu ineep pooi. <sup>14</sup> Eemoghon ighaze tamtoghon eta ate yabyab pa ita ite, ve iwaat rabuunji ve imaat, ve muri ighau ila pa artaal pughu, lesu artaal ndamo pani ve ineep pooi, yam aghurghuri malep. Ala asasaara ivot ila pumuri, ve arabi imaat.

<sup>15</sup> “Ighaze tamtoghon eta irab tama ma tina, arabi imaat.

<sup>16</sup> “Ve ighaze ngeu eta ikis tamtoghon ite, ve igholia ila to tamtoghon ite paam, ma tau ikisi inim le mbesoonja, arabi imaat. *Mbnp 37:28; 1Tim 1:10*

17 “Ighaze tamtoghon eta ate yabyab pa tama ma tina, ve ipiyaav saveņ samia padi, arabi imaat. *Mt 15:4; Mk 7:10*

18-19 “Ighaze nditamoot ru tiparab, ve eez irab katin ita ite pa yaam ma nima, le tini isami kat. Eemoghon imaat maau. Inim narape moghon. Ngeu to irabi, pale ighol ita ite tonenen pa sawa to ye inim narape ve irau igham uraat maau. Ve ye irau iņgini ve imbees pani le tini poia muul. Ighaze ita ite tonenen ikis titi ve tau imundig ilaagh, ghorosob. Sosor toni, ye igharaata wa.

20 “Ighaze tamtoghon eta ilos mbesooņa toni tamoot ma liva eta pa ai, ve mbesooņa toni imaat pataghaaņ, yam aghur atia pa tamtoghon tonenen. 21 Eemoghon ighaze mbesooņa toni imaat rikia maau, ve ineep mboņ eez ma ru, ghorosob imaat, yam aghur atia pani malep. Pasa mbesooņa tonowen, ye ineep ila daba toni tonenen nima.

22 “Ighaze liva eta apo, ve sawa toni to popaan sone. Ve ighaze nditamoot pida tiparab, ve todi eta ipiyaav nima le irab sorokin liva tonenen, ve muri ipoop le natu imazug, ve ye tau poia. Nene pale atia piiz to azuwa toman yes pooza tighuri pa ngeu tonenen, ye irau igholi.

23 “Eemoghon ighaze liva to apo igham samia, yam irau aghur atia pa ngeu tonenen itaghon sosor to ye ighami. Tovenen ighaze ye irab liva tonenen imaat, yam arab ngeu tonenen imaat paam. 24 Ve ighaze iwaghamun mata, yam awaghamun ngeu tonenen mata. Ve ighaze iwaghamun livo, ma nima, ma aghe, yam paam agham ngar raraate moghon pani. *Mt 5:38*

<sup>25</sup> Ve ighaze ye itun liva tonenen pa yab, yam anamim atun ngeu tonenen paam. Ve ighaze imbuti, ma irabi le tini imburburtaan, ataghon ngar raraate moghon pa ngeu tonenen.

<sup>26-27</sup> “Ighaze ngeu eta irab mbesoonja toni tamoot ma liva eta le mata isami, ma livo ipol, ye irau ipuli ila. Irau inim mbesoonja pani muul maau. Nene ataam to ngeu tonenen igharaat sosor toni.

*Tutuun to injarua ngai taudi*

<sup>28</sup> “Ighaze makau tamoot eta ingal tamoot ma liva eta pa ndoonja le imaat, yam arab makau tonenen paam pa yaam le imaat. Eemoghon aghani malep. Ve aghita makau tama aghaze ye inim pughu pa patanani tonenen malep. <sup>29</sup> Eemoghon ighaze makau eta moghon moghon ingalngal tamtoghon pa ndoonja, ve makau tama iwatagi wa. Eemoghon ye ingin poian makau toni maau, ve igham tovene muul pa tamtoghon eta, yam arab makau tonenen pa yaam le imaat. Ve makau tama paam, arabi imaat. <sup>30</sup> Eemoghon ighaze ye to imaat ne ndita lolodi isamin makau tama, ve tiyok pani pa igharaat sosor toni, nene atia piiz to tighuri pani, ye irau igholi. Leso igham mulin tau, ve imaat sob. <sup>31</sup> Ighaze makau eta iwaghamun pain kainanen ma liva kainanen eta, yam ataghon ngar raraate moghon. <sup>32</sup> Ve ighaze makau tamoot eta ingal mbesoonja tamoot ma liva eta pa ndoonja, makau tama irau ighol yaam silva tamoot ee saangul (30) \*

---

\* **21:32:** Yaam silva to saveen waaro tonene isavia ne, iza ‘sekel.’ Sekel eez, nene inimale 12 Kina. Tovenen 30 sekel, nene inimale 360 Kina ma venen.

ila pa daba to mbesoonja tonenen. Ve yam irau arab makau tonenen pa yaam le imaat.

<sup>33-34</sup> “Ighaze ngeu eta itai puura ve ipoona maau, ma ireu mbeb to tipoon saambu avo pani, ve ighaze makau ma esele eta itap izila le imaat, nene ngeu tonenen irau igharaat ngai tama. Ve ngai pale ineep ve inim ye to igham sosor ne le. <sup>35</sup> Ighaze makau to ngeu eta iwaghamun makau to ita ite eta ve imaat, ndiran ru tonenen irau tigholia makau to poia ne, ve tivalag yaama. Ve makau to imaat, nene yesuru irau tipaal balagini inim ru, ve pida ila to ngeu eez, ve pida ila to ita ite. <sup>36</sup> Eemoghon ighaze makau tonenen moghon moghon ighamgham tovene, ve makau tama ingin poiani maau, ve igham tovene muul, ye pale irabolin makau to imaat ne, pa toni eta to raraate, ve makau maate tonenen ineep inim a.

## 22

### *Tutuun pida to inarua ngar to paraboliin mbeb*

<sup>1</sup> “Ighaze ngeu eta iyub makau ma sipsip eta, ve irabi ve ighani, ma igholia ila pa tamtoghon ite, ye pale iyat mbeb to iyubi ne, ve igham pida paam izala pogho. Leso igharaat sosor toni. Ighaze iyub makau, ye pale iyati, ve igham makau paan paam izala pogho. Ve ighaze iyub sipsip, ye pale iyati, ve igham sipsip tol paam izala pogho. *Lu 19:8*

<sup>2</sup> “Ighaze ngeu yubyub eta ireu ruum pa mbon ve iloon ila, ve tamtoghon eta ighita ve irabi imaat, nene ye le saveenja maau. <sup>3</sup> Eemoghon ighaze ngeu eta irab yubyub eta le imaat pa ndag, nene ye igham sosor. Tovenen yam irau aghur atia pani

inimale moghon moghon aghuri pa yes to tirab tamtoghon imaat.

“Ighaze tamtoghon eta iyub mbeb, ye irau igharaat mbeb to iyubi ne ila to mbeb tonowen tama. Ve ighaze ye irau igharaata maau, nene pale tigholia tamtoghon tonenen ila inim mbesoonja pa tamtoghon pida, ve tigham yaama ila to mbeb tonowen tama. *Mt 18:25*

<sup>4</sup> “Ighaze ngeu eta iyub esele, ma makau, ma sipsip eta, ve ighaze tindeenj mbeb tonowen imaat maau ve inepneep ila ngeu tonenen nima, ye pale ipamuula, ve igham tau toni eta ila tomani, leso igharaat sosor toni.

<sup>5</sup> “Ighaze ngeu eta ipul ngai toni tivool tila pa uum to tamtoghon ite ve tiwaghamuni, ye irau iyat aniiñ ve vaen to ngai toni tiwaghamun di ne pa aniiñ ve vaen popoiadi kat to titub ila uum toni.

<sup>6</sup> Ve ighaze ngeu eta itun ndug, ve yab ighan uum to tamtoghon ite ve iwaghamun wit toni papaghu, ma wit matua to ndouñ ne, ye irau iyat suvun wit to yab ighani.

<sup>7</sup> “Ighaze ngeu eta ipul yaam toni ma mbu-ruguuñ toni pida ila tamtoghon ite nima pa ingin di. Ve ighaze yubyub eta iyub mbeb tonowen ila ruum toni, ve muri tindeenja, sa mbeb to ye iyubi, ye irau ipamuula imuul ila, ve ighur ite paam izala pogho pa igharaat sosor toni. <sup>8</sup> Eemoghon ighaze andeenj yubyub tonenen maau, yam agham ngeu to ingin mbeb tonenen, ve ala apayoonda ila Maaron nagho. Ghoru asuñ pa Maaron, leso ipatoonj ngeu tonenen: Ye nima isosor pa ita ite mbeb toni, ma maau?

9 “Ve ighaze tamtoghon ru tiwazoran di pa makau, esele, sipsip, nonogiinja, ma mbef ite paam. Ve eez ighaze ye toni, ve ite ighaze ye toni. Nene agham yesuru ve ala avot Maaron nagho, ve tisavia saveenj todi izi tonowe. Ghorosun pa Maaron, leso ipatoonj sei to igham sosor. Tamtoghon to igham sosor, pale ipamuul mbef to tiwazoran di pani ne imuul ila to ita ite, ve ighur ite paam izala pogho pa igharaat sosor toni.

10 “Ighaze ngeu eta ipul esele, makau, sipsip, ma ngai toni ite paam ila ita ite nima pa ingini. Ve ighaze mbef tonenen imaat, ma isami, ma yubyubnja tiyubi, ve ighaze tamtoghon eta ighita mbef tonenen maau. 11 Nene pale mbef tonenen tama yesuru ita ite to ingin mbef toni, tila tiyoon ila Yoova nagho. Ve ighaze ye to ingin mbef toni ne, isaav ighaze: ‘Onoon kat, Maaron ighita ghou ve nasaav. Nimag isosor pa mbef to itag ite tonene maau.’ Sawa to mbef tonenen tama iloonj saveenj ghazonja tovene, nene irau le saveenj muul maau, ve ye irau ighur mata pa ita ite tonenen pa iyat mbef toni maau. *Hib 6:16*

12 “Eemoghon ighaze ita ite ingin poian mbef tonenen maau, ve yubyubnja tiyubi, ye irau iyat mbef to ilale imuul ila to mbef tonenen tama. 13 Ve ighaze mbef sagsag eta ighan ngai tonenen ve isaas motini, nene ngeu to ingini irau igham suruvu ila, ve ipatoonja pa ngai tonenen tama. Leso iwatag ighaze ita ite tonenen iyub ngai toni maau. Mbef sagsag to iwaghamuni. Tovenen ita ite tonenen irau iyati maau. Pasa, ye le sosor maau.

14 “Ighaze ngeu eta ighason ita ite pa bapolo

toni, leso iuuli pa uraat. Ve ighaze bapolo tama inep maau, ve bapolo tonowen imaat, ma mbeb eta iwaghamuni, nene ngeu tonenen irau iyati. <sup>15</sup> Eemoghon ighaze bapolo tama inepneep, ve patanani tovene ivot, nene ngeu to igham bapolo tonenen pa uraat, irau iyati maau. Ve ighaze ye igharaat bapolo tama pataghaan wa, ve patanani tovene ivot, nene paam irau iyati maau. Pasa, ye igharaat atia ila to bapolo tama wa.

### *Tutuun pida*

<sup>16</sup> “Ighaze ngeu eta ighereb liva paghu eta to tisia sone, ve imogheer pani, ye irau ighol liva tonenen ve ivaii. <sup>17</sup> Ve ighaze liva tama iyok padi pa tivai maau, nene pale yesuru tivai maau. Eemoghon ngeu tonenen irau igharaat liva tama, raraate inimale tigholghol ndiliva papaghu.

<sup>18</sup> “Ndiliva to tighamgham mur, apul di tineep malep. Arab di timaat. \*

<sup>19</sup> “Ighaze tamoot eta imogheer pa ngai liva eta, ma liva eta ipatoon tau pa ngai tamoot leso ngai imogheer pani, arabi imaat. *Wok Pris 18:23, 20:16; Lo 27:21*

<sup>20</sup> “Yam irau agham watoonrau pa Yoova moghon. Ighaze tamtoghon eta igham watoonrau pa maaron kaarom eta, arabi ilale.

### *Lolood isamin yes mbolaanja*

<sup>21</sup> “Loomba to tineep ila lolomim, yam agham samin di, ma agham patanani padi malep. Yam irau agham poian di. Pasa, matamim ingal: Muun,

---

\* **22:18:** Saveen waaro tonene inarua yes ndiliva moghon maau. Inarua yes nditamoot paam. Ughita Wok Pris 20:27.

yam paam anim loomba izi Isip. <sup>22</sup> Ve yes ndinaara ve parooᅇa tovene paam. Agham samin di malep. *Yems 1:27*

<sup>23</sup> Pasa, ighaze agham tovene padi, ve titaᅇ roran ghou pa ulaᅇ, you pale naloᅇ taᅇiiz todi ve nauul di. <sup>24</sup> Ve you pale ateg yabyab kat payam, ve nambut gham pa buza tiou ve amatmaat, ve ndizwamim tinim ndinaara, ve ndinatumim tinim parooᅇa. *Lu 18:7*

<sup>25</sup> “Ighaze tamtoghon tiou eta mbolaᅇ ighami ve igham bun ilat tiom, yom utaghon ᅇgar to yes ndiran to tighamgham yaam pa tamtoghon leso tigham ledi avua izala pogho ne malep. Tovenen ye to igham bun ilat tiom, ighaze muri iyati, nene ye irau iyat yaam anoᅇa moghon. Upoi pa avua izala pogho malep. <sup>26</sup> Ve ighaze ugham nonogiᅇa toni to moᅇᅇaᅇaᅇ ineeᅇ tiom, leso mata iᅇgal bun toni ve iyati, rabrab to naol ne, yom irau ugham nonogiᅇa toni imuul ila pani le isob, ghoros mboᅇ izi. Ve mboᅇmaagh, ghoros ye ighami imuul ilat. <sup>27</sup> Pasa, ye le mbeb ite paam pa itatab tau pani maau. Tovenen ighaze ukis nonogiᅇa toni pa mboᅇ, nene pale moᅇᅇaᅇaᅇ ighami, ve igheen pooi maau. Ve ighaze ye itaᅇ roran ghou pa nauuli, nene pale naloᅇ taᅇiiz toni. Pasa, yes to tineep ila pataᅇani lolo, you lolog isasamin di, ve nauluul di.

*Tamatughez pa Maaron ve tatandag pa yes pooza*

<sup>28</sup> “Uveleg Maaron malep, ve upiyaav saveeᅇ samia pa daba eta to iᅇgin gham ne malep. *Igham 20:7; Mbaᅇ 23:5*



<sup>29</sup> Aniiņ toman vaen ve oliv tiom mata, uņguruut di payou malep. Ugham di tinim payou. Ve natum tamoot aidaba tovene paam, upuli inim leg.

*Igham 13:2; Lu 2:23*

<sup>30</sup> Ve makau ve sipsip tiom to nditinandi tipoop di muuņ ne paam. Upul di tineep toman nditinandi irau mboņ liim ve ru. Ve mboņ inim liim ve tol, ghoru ugham di tinim, ve urab di tinim watoonrau payou. <sup>31</sup> Yam irau ataghon ngar patabuaņ. Pasa you naghams gham anim leg wa. Tovenen nġai to ighaze mbeb sagsag eta isaas motini ve irabi imaat, aghani malep. Apiyaava ila nġavuun tighani.”

## 23

### *Tawaghamun tamtoghon izadi malep*

<sup>1</sup> “Ighaze ulooņ mbeb eta varu, ghoru usavia pa tamtoghon rikia malep. Pa vene, saveeņ kaarom ma venen. Ve ighaze tamtoghon eta igham ngar samia ve tipayoonda pa savsaveeņ, uvool toni ve usavia saveeņ kaarom pa uuli malep. *Igham 20:16; Mbo 15:3; Mt 19:18*

<sup>2</sup> “Ighaze ival tiina tilup di pa tigham ngar samia eta, yom ula toman di malep. Ve sawa to gharatoon saveeņ, ighaze ival tiina tisavia saveeņ kaarom pa tighamun saveeņ, yom ula toman di ve upariaaņ kaarom todi tonowen malep. Yom irau usavia saveeņ onoon moghon.

<sup>3</sup> “Ighaze tipayoon mbolaņa eta pa savsaveeņ, uvool toni sorok malep. Ulooņ poian saveeņ toni pughu le isob, ghoru uņgabiiza itaghon ngar denġia.

### *Tauul koiaad*

<sup>4</sup> “Ighaze ughita makau ma esele to koiam eta ilaghlaagh pumuri, ughami imuul ila to tama. <sup>5</sup> Ve ighaze ughita esele to koiam eta to imbaad mbeb patañani ve itap izi igheen, upuli malep. Ula ve uul koiam tonanan ve yamru atoov agham esele toni iza iyoon.

*Ataam to gharatoon saveen*

<sup>6</sup> “Ighaze yom daba to ndug, ve mbolaña eta le patañani, ve ighuri ilat nimam pa ugharaata, utatan saveen toni malep. Uloon saveen toni ve ugharaat poiani. <sup>7</sup> Ve ighaze tamtoghon tingal saveen pa ngeu eta ve tipayoonda sorok pa savsaveen, yom ula toman di pa saveen todi malep. Uneep sagan padi. Tamtoghon denja to le sosor eta maau, urabi imaat malep. Pasa, yes to tigham sosor tovene, nene irau naghurghur di maau. Pale naghur atia padi. *Igham 20:16; Lu 23:13-25; Ep 4:25*

<sup>8</sup> Ighaze tamtoghon eta ighaze ighol ghom leso uuli pa kaarom toni, uyok pani malep. Pasa, ngar tovene ighamun ngar to tamtoghon. Yes to tighazoon pa ngar poia ne paam, pale ighamun ngar todi. Tovenen sawa to tigharaat saveen, yes pale tivool to yes to tighol di, ve tighamun saveen to yes to titaghon ngar denja.

<sup>9</sup> “Ugham samin yes loomba malep. Pasa muun, yam paam aneep anim loomba izi Isip. Tovenen patañani to yes loomba, taumim ayamaana wa. *Igham 22:21*

*Saveen pida to injarua umbom patabuan*

<sup>10</sup> “Uvavazog aniin ila taan tiom, ve uyoyou di le irau ndaman liim ve eez. <sup>11</sup> Ve ighaze ndaman

inim liim ve ru, ghoru upul taan tonanan ineep  
inim ranmaat. Ndaman tonenen, yes mbolaanja to  
tineep ila lolomim, pale tila ranmaat tiom tonanan,  
ve tikaal adi nakaponja pa tighan. Ve ighaze tipul  
aniinj pida ineep, nene pale inim mbeb sagsag adi.  
Sawa isob, ighaze ndaman inim liim ve ru, yom  
irau utaghon ngar tovene. Ve utaghon ngar raraate  
moghon pa oliv ve vaen tiom paam.

<sup>12</sup> “Ndag inim eez, ila imuul ndag inim liim ve  
eez, nene sawa tiom to ugham uraat. Ve ndag  
inim liim ve ru, yom irau upul uraat tiom ineep,  
ve atem izi. Leso makau ve esele tiom, toman yes  
mbesooja to nditinandi tipoop di ila ruum tiom,  
ve yes loomba to yamja anepneep ne paam, atedi  
izi ve avuvudi ila. *Mbnp 2:2+; Igham 20:8*

<sup>13</sup> “Saveej isob to you nasavia payam, matamim  
kisini ve atagho ni kat. Ve asuj pa maaron  
kaaromja malep, ve izadi ivot ila avomim rita  
malep.

*Lupuuñ tintina tol to suñuuñ pale ivot irau  
ndaman to naol*

<sup>14</sup> “Ndaman to naol ne, lupuuñ tintina tol to  
suñuuñ pale tivot. Sawa todi ighaze ivot, ghoru  
yamja ival tiina to Israel alup gham pa suñuuñ, ve  
apait ghou. <sup>15</sup> Lupuuñ to ivot muuñ, nene Pasova.  
Nene pale ivot pa kaiyo Abib. \*

Pasa, kaiyo tonenen to naghama gham apul taan to  
yes Isipa ve avot. Sawa tonenen, yam alup gham  
pa suñuuñ, ve aghan mberet to le yis maau irau  
mboñ liim ve ru, itagho ni tutuuñ to muuñ naghuri  
payam.

---

\* **23:15:** Kaiyo Abib ivotvot pa Mas ma Epril.

“Tamtoghon to ighaze isun payou ne, nima nginiņa ve inim ivot naghog malep. *Igham 12:17, 34:20*

<sup>16</sup> “Lupuun inim ru, nene Sawa to Aniiņ Mata. Uvazog aniiņ ila uum tiom, ve usasaņan le ighaze aniiņ mata imatu, ghoru lupuun tiina tonene ivot. Tovenen ulaagh toman aniiņ tiom mata unum, ve yamņa ival tiina to Israel alup gham pa suņuuņ.

“Lupuun inim tol, nene Sawa to Taitaiņ. Ndaman igharau ighaze isob, ve utai aniiņ ila uum tiom, ghoru lupuun tiina tonene ivot. Tovenen yam asob irau alup gham pa suņuuņ, ve apait ghou pa aniiņ to naghham payam. *Igham 34:22*

<sup>17</sup> “You Yoova, Maaron tiam. Tovenen ndaman to naol ne, ighaze sawa tol tonene tivot, ghoru nditamoot tiam tisob tilup di ila naghog, ve tisun payou.

### *Tutuun pida*

<sup>18</sup> “Ighaze urab mbeb eta inim watoonrau payou, ulup mbeb to yis ineep ila ne, tomani malep. Ve sawa to yamņa ival tiina alup gham pa suņuuņ ve ugham watoonrau payou, yab irau ighan suvun watoonrau tiom tonanan minda toman ngoreeņa. Ngiira rita ineep mboņ le ndugizau malep.

<sup>19</sup> “You Yoova, Maaron tiom. Aniiņ tiom mata to tivot ila taan tiom, yom uvureer popoia moghon ve ugham di tinim rumai tiou.

“Ighaze unaz mekmek natu eta, unazi toman tuz to tina malep.” *Igham 22:29, 34:26*

*Anęla to Yoova pale imuun pa yes Israela ve inęin di pa ataam*

<sup>20</sup> “Aloon! You pale nambaan anjela tiou ilat, leso imuun payam, ve injin gham pa ataam. Ye pale igham gham ala avot izi taan to you naghuri payam pataghaan pa aneep pani. *Igham 32:34, 33:2*

<sup>21</sup> Aghur taliñamim pani pooi, ve aloon saveen toni. Azoor aliña malep. Pasa, ighaze yam azoor aliña, ye irau ighurghur gham maau. Pale ighur patañani iza tiam. Pasa, ye igham naghog, ve izag ineep toni.

<sup>22</sup> “Eemoghon ighaze yam aloon aliña, ve ataghon katin saveen isob to you nasavia, nene pale naghur koi pa yes to tighur koi payam, ve naparab toman yes to tiparab toman gham.

<sup>23</sup> Tovenen anjela tiou tonene pale imuun payam, ve igham gham ala avot izi taan to yes Amora, Hita, Peresa, Kanaana, Hivia, ve Yebusa. Ve you taug pale narab di tilaledi, leso agham taan todi inim lemim. *Mbnp 15:19+*

*Yoova ighaze yes Israela timbees pani moghon*

<sup>24</sup> “Sawa to ala aneep izi taan Kanaan, ataghon di pa ngar todi malep. Tovenen aput aghemim pa maaron kaaromña todi ve ambees padi malep. Arab mbirisan di. Ve yaam todi patabuana to tiyondyood ila ndug todi to sunuun, tovene paam. Arab mbirisan di le timbiriis. *Igham 20:5, 34:13*

<sup>25</sup> “You Yoova, Maaron tiam. Yam irau ambees payou moghon. Leso poia tiou iza tiam, ve nagham amim aniiñ ve ya, ve nandiir moroghoon ighau payam. *Igham 15:26*

<sup>26</sup> Ve ndiliva tiam tisob, popaan todi pale poia moghon. Eta irau uupa maau, ve pain eta to ineep

ila tiina apo lolo irau imazug maau. Ve you pale matag payam, leso aneep mala izi taan to naghaze naghama payam. Irau amaata rikia maau.

<sup>27</sup> “Sawa to yam alaagh ala, you taug pale namuun payam, ve naghur matughezaan tiina ivot pa yes ndug ndug to pale ala avot todi. Leso naghama koiamimna ngar todi iwaghamgham, ve timatughez payam ve tighau. <sup>28</sup> Ve you pale nambaan nguruub ndinndin ndinndin timuun payam. Leso tireu yes Hivia, Kanaana, ve Hita tighau.

*Mbnp 35:5*

<sup>29</sup> Eemoghon irau nandiir di tisob tighau pa ndaman ee moghon maau. Pa vene, taan todi ineep sorok, ve mbeb sagsag timasa tinim naol izi ndug todi, ve tiwaghamun gham. <sup>30</sup> Tovenen you pale nandiir di poipoi ve tila, le irau yam avot anim naol, ghorogham taan todi isob inim lemim.

<sup>31</sup> “Taan to naghaze naghama payam ne, dige eez, nene itaghon naari to Te Kaviaana, le ila imuul izi naari to Te Mediterenian to yes Pilistia tineep pani. Ve dige ite, nene itaghon ndug balim to magargaar moghon, le ila imuul ya Euprates. You pale naghur taan tonowen tamtoghona tilat nimamim, leso andiir di tighau, ve aghama taan todi inim lemim. <sup>32</sup> Tovenen yamna ambua saveen pa alup gham anim ee moghon malep. Ve maaron kaaromna todi tovene paam. Ambua saveen toman di pa yamna alup gham malep. Aneep sagan padi. <sup>33</sup> Ve ayok padi pa tineep toman gham ila taan tiam malep. Pale tiyes gham pa ngar todi samsamia, ve aghama sosor ila matag. Ve aghita. Ighaze tiweu gham ve ambees pa maaron

kaaromņa todi ve asuņ padi, nene pale inim liis payam.”

## 24

### *Yes Israela timbua saveeņ toman Yoova*

<sup>1</sup> Yoova isaav pa Mose ighaze: “Yamru togham Aron, toman ndinatu ru Nadap ve Abiu, ve daba tamoot tol saangul (70) to yes Israela aza anim tiou to lolooz daba ne. Eemoghon anim agharau ghou kat malep. Aneep sagan ris, ve aput aghemim, ve asuņ payou. <sup>2</sup> Le isob, ghoru yes pida tineep tonowe, ve yom engengom unum ugharau ghou. Ve yes ival tiina to Israel tovene paam. Tiza tinim tigharau ghou malep. Tineep sagan.”

<sup>3</sup> Tovenen Mose imuul izila to yes Israela, ve ipaes padi pa saveeņ ve tutuun tisob to Yoova isavia di. Isavsav padi le isob, ghoru tilup avodi tighaze: “Saveeņ isob to Yoova isavia, yei pale nitaghoni.”

*Igham 19:8*

<sup>4</sup> Ghoru Mose imbood saveeņ isob to Yoova ila rau.

Mboņ ndugizau, ghoru Mose imundig, ve indou yaam pida izi lolooz pughu inim artaal, ve ipayoon yaam saangul ve ru tinim ghilaloon pa rumai saangul ve ru to yes Israela. <sup>5</sup> Ghoru imbaaņ ndipain todi pida tila tigham watoonrau pa Yoova. Yes tigham mbeb pida ve tighur di tizala yab ve ighan suvun di. Ve timoz makau papaghu pida ve tighan di, leso yesņa Yoova tilup di tinim ee moghon. <sup>6</sup> Mose iwato mbeb to tirab di tinim watoonrau ne siņidi, ve ilin pida ila oon pida lolodi, ve igham pida, ve itirtiri izala artaal. <sup>7</sup> Ghoru igham rau to saveeņ mbuaaņ todi toman Yoova

ineep ila, ve iraava, ve iwaata, ve ival tiina tiloonj. Tiloona le isob, ghoru tisaav tighaze: “Saveenj isob to Yoova isavia, yei pale nitaghoni kat.”

<sup>8</sup> Ghoru Mose igham sinj to ineep ila oon lolodi, ve itirtiri izala ival tiina poghodi, ve isaav padi ighaze: “Aazne, Yoova imbua saveenj toman gham, ve yamna alup gham anim ee moghon. Sinj tonene ipariaanj saveenj mbuaanj tiam toman Yoova. Lupuunj toit toman Yoova, nene iyoon izala saveenj to ye igham pait. Ighaze tataghoni kat, nene pale lupuunj toit toman Yoova inepneep tovene itaghoni taghoni gha ila.” *Mt 26:28; 1Kor 11:25; Hib 9:16+*

<sup>9</sup> Ghoru Mose igham Aron, Nadap, Abiu, ve daba tamoot tol saangul (70) to yes Israela, ve yesna tizala pa lolooz. <sup>10</sup> Tila tivot tonowe, ghoru tighita Maaron to Israela. Ye iyoon izala mbeb eez pogho. Mbeb tonowen babana, ve bibiliina inimale tata. <sup>11</sup> Yes daba to Israela tineep toman Maaron, ve tighan ve tighun tonowe. Onoon kat, yes tighita Maaron. Eemoghon ye iwaghamun di maau. *Mbnp 32:31*

### *Mose izala pa lolooz Sinai daba*

<sup>12</sup> Muri pa mbeb tonenen, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Malmalim uza unum tiou to lolooz daba ne, ve uneep izi sualen. Pasa, you nanjeret saveenj ve tutuunj tiou ila yaam babanadi wa. Leso ipatoonj yes Israela pa ngar to titaghoni. Ve naghaze naghur yaam tonene tilat nimam.”

<sup>13-14</sup> Tovenen Mose isaav pa yes daba tonenen ighaze: “Yam aneep to sualen, ve asanja yeru



Yosua. Aron yesuru Ur to tinepneep ne. Ig-haze lemim pataņani eta, yesuru irau tigharaata.” Isavsaav padi le isob ghoru igham ulaņa toni Yosua ve yesuru tinau tizala ris. Ghoru Mose ipul Yosua izi, ve enjeni malmali izala pa lolooz to Maaron daba.

<sup>15</sup> Sawa tonenen, yaghur tae izi inim ikau lolooz Sinai daba. <sup>16-17</sup> Ve Yoova ŋguruba isul izala lolooz daba. Yaghur tae tonowen ikau lolooz irau mboņ liim ve eez. Ival tiina to Israel to tineep sila, matadi izala pa lolooz, ve tighita Yoova ŋguruba isul inimale yab tiina ighanghan izala lolooz daba. *Mt 17:5; Hib 12:18,29*

Ndag inim liim ve ru, ghoru Yoova ineep yaghur tae lolo, ve isaav izila pa Mose ighaze izala toni. <sup>18</sup> Tovenen Mose izala lolooz daba kat, le ilooņ ila yaghur tae lolo. Ve ineep tonowe irau mboņ tamoot ru. *Mt 4:2*

## 25-31

### *Paesiņ tuku pa mbeez patabuan to Maaron*

Mose ineep izi lolooz Sinai daba, ve Yoova isaav pani pa mbeez patabuan to ye ighaze yes Israela tigharaata. Tirei mbeez tonowen, leso inim Maaron ina to nepooņ, ve ipatooņ yes Israela ighaze Maaron ineep toman di.

Yoova isaav pa yes Israela pa tigham mal-imoņ pa mbeez tonowen ighaze tiņgoog mbeb tovene: yaam milmilia inimale silva ve gol, uli to tigharaata pa sipsip oro, uli to tigharaat di pa mbeb naol naol ulidi, ai arianađadi naol naol, ŋgoreeņ ve naunaun to vuzidi popoia, ve yaam naol naol to bodeeņadi popoia. Leso tigharaat

mbeez tonenen ve tipambooda. Yoova tau isavia mbeez tonenen anunu pa Mose, leso ana isavia ila pa yes Israela, ve tigham uraat pani. (Ughita Hib 8:5.)

Tovaan to mbeez tonenen, nene vene: Mala toni irau roov liim ve tol (15 mita). Ve tuku toni irau roov tol (5 mita). Ve sila ve izala, nene irau roov tol (5 mita).

Titatab mbeez patabuan pa uli tintina paan. Uli to ineep izila sila, bodeenja poia kat. Tigharaata pa teret to bodeenjadi naol naol inimale aindan, kaviana, ve bibiliina. Ve tipambooda pa anela anunudi. Uli ite inim ru pani, nene tigharaata pa mekmek oro. Ve inim tol pani, nene tigharaata pa mekmek ulidi to tigharaat di le kaviana, ve tisai di tinim eemoghon. Ve uli inim paan pani, nene tigharaata pa lamboi ulidi to tisai di tinim eemoghon.

### *Mbeez lolo*

Yoova isaav pa yes Israela ighaze tindaad uli to bodeenjadi popoia kat leso tirab motin mbeez lolo inim suruvu ru. Suruvu eez tiina, ve suruvu ite kainaen.

### *Suruvu kainaen*

Mbeez suruvu kainaen, nene patabuan le patabuan kat. (Ughita Mt 27:51, Mk 15:38, Hib 9:3.) Bokis eez ineep iloon ila. Bokis tonowen, tigharaata pa ai, ve tipaak gol ila lolo ve dige paam pa tipambooda. Ghoru tigham yaam babanadi ru to Yoova ingeret tutuun toni ila, ve tizeev di tiloon tila. Ve tisap anela ru anunudi, ve tipayoon di tizala bokis tonenen pogho. Tiwaat bokis tonenen tighaze 'Bokis to Saveen Mbuaan.' Yes

Israela tighita bokis tonenen tighaze nene Yoova ina to ghamuun pooz. Tauto bokis tonenen inim ghilaloon padi ighaze Yoova tau ineep toman di (Ughita Syg 11:19.)

Sawa eemoghon kat ila ndaman enaena, daba to watoonrau enjeni moghon iloon ila mbeez suruvu to kainanen, ve itir sin izala bokis to saveen mbuaan pogho. Leso Yoova ireu ival tiina to Israel sosor todi, ve yesna Yoova tilup di muul (Ughita Hib 9:7,24-26, 10:1-4.) Tauto tiwaat bokis tonowen avo tighaze 'Ndug To Rewaan Sosor.' Uraata pida to watoonrau, ma tamtoghon sorok eta irau iloon ila mbeez suruvu kainanen to patabuan kat ne maau. Maau le maau kat. (Ughita Hib 10:19-21.)

### *Suruvu tiina*

Mbeez suruvu tiina, nene patabuan paam. Eemoghon patabuan kat inimale suruvu kainanen maau. Tovenen ndiran to watoonrau tisob irau tiloon tila suruvu tiina, ve tigham uraat todi.

### *Ton to mberet patabuan*

Ruum suruvu tiina, mbeb tol tineep ila. Eez, nene ton to tigharaata pa ai ve tipaak gol izala pogho. Ton tonowen, tighurghur mberet patabuan toman ai suru to vuzi poia ne izala pogho. Wik enaena, titun ai suru tonowen, ve tigham mberet mungina izi, ve ndiran to watoonrau tighani. Ghoru tighur paghu izala. Mberet tonowen ipatoon di ighaze Maaron ineep toman di. Ival tiina irau tighani maau. Yes to watoonrau moghon to tighani. (Ughita Mk 2:26.)

### *Lam toman aia*

Ve mbeb ite to iyoon iloonj ila mbeez suruvu tiina, nene lam aia to tigharaata pa gol. Mbeb tonowen pughu eemoghon, ve boga liim ve ru. Boga enaena ledi lam ineep ila. Rabrab to naol ne, ndiran to watoonrau tila titun lam, lesa ighan pa mbonj le ndugizau.

*Artal kainanen to tunuuj mbeb to vuzidi popoia*

Ve mbeb to inim tol pani, nene artaal kainanen to tigharaata pa gol. Yes to watoonrau titun-tun mbeb to vuzidi popoia izala artaal kainanen tonowen pa mbonjmaagh ve rabrab. (Ughita Lu 1:8-10.)

Mbeb tol tonenen tineep iloonj ila mbeez suruvu tiina. (Ughita Hib 9:2-5.) Ve tipatoonj ghiit pa Maaron tighaze ye patabuanj ve paghuna kat. Ve ye ineep toman ghiit irau sawa isob, ve inim anijnj mata yaryaara pait, ve injinjinj ghiit pa aad anijnj ve leed mbeb. Ve ye inim ghazonja pait.

*Oon to ririwaanj*

Oon tiina eez to tigharaata pa bras iyoon sagan ris pa mbeez nagho. Oon tonowen, ya ineep ila lolo. Ighaze yes to watoonrau tighaze tigham uraat pa watoonrau to tamtoghon, ma tiloonj tila mbeez patabuanj lolo pa tigham uraat, yes irau timen nimadi ve aghedi muunj. Le isob, ghoru tigham uraat todi.

*Artaal tiina*

Artaal tiina ineep igharau ataam avo. Nene timozmoz watoonrau to yes Israela izala. Artaal tiina ve oon tonenen ngara tovene: Iit irau tala tavot to Maaron sorok maau. Ye ireu sosor toit, ve

igham ghiit tangalaan kat, ghero iit irau tala tavot toni.

Tindaad uli arianaadi saangul tiluvut mbeez tonen toman artaal tiina ve oon to ririwaan tinim didiin. Ndug to tindaad uli tiluvuti, mala toni irau 44 mita, ve tuku toni, nene 22 mita. Ve tigharaat ataam eemoghon to tiloon tila. Artaal tiina ineep igharau ataam tonenen.

*Ndiran to watoonrau*

Yoova isavia uraat todi ngara, ve nonogiiņa todi paam ila to Mose. Yes moghon to ledi izadi pa tiloon tila mbeez patabuan to Maaron. Ve ival tiina, ghero maau.

*Tutuun pida*

Yoova isavia mbeez patabuan mosi ila to Mose le isob, ghero isavia tutuun pani ighaze yes nditamoot tisob to ndaman todi irau tamoot ee ve iza, yes irau tighol mulin taudi pa yaam sekel alulu. Yaam tonowen, tighuri ila to yes to watoonrau, lesa tikisi pa uraat pida.

Tovenen Mose ineep toman Yoova izi lolooz Sinai daba, ve Yoova isavia ngar isob tonenen pani. Ghero igham yaam babaadi ru to ye tau ingeret tutuun saangul ila, ve ighur di tila Mose nima.

## 32

*Yes Israela tigharaat makau anunu inim maaron padi*

<sup>1</sup> Mose ineep mala izi lolooz Sinai daba. Tovenen yes Israela tisanani le maau, ghero tila tiluvut Aron, ve tisaav pani tighaze: “Aron, ugharaat leed maaron eta! Lesa imuun pait ve inġin ghiit.

Pasa, ngeu to igham ghiit tapul taan to yes Isipa ve tanim, yei nikankaan pani. Mbeb eta avaat ivot pani wa.”

<sup>2</sup> Aron ilooŋ saveeŋ todi, ve isaav padi ighaze: “Poia. Yam ala angoog pandood to ndizwamim ve ndinatumim to tigharaat di pa gol, ve agham di tinim.” <sup>3</sup> Tovenen ival tiina tipas pandood todi tizi pa talinadi, ve tigham di tila to Aron. <sup>4</sup> Ghoru ye igham gol todi tonowen, ve igharaata inim makau anunu. Ival tiina tighita makau anunu tonowen, ve tisaav tighaze: “Ai yam Israela, aghita. Nene maaron toit to igham ghiit tapul Isip ve tanim.”

<sup>5</sup> Aron ighita ngar todi tonowen, ve igharaat artaal eez ila mbeb tonowen nagho, ve isaav padi ighaze: “Bozo, pale talup ghiit pa sunuun, ve tapait Yoova!”

<sup>6</sup> Mboŋ le ndugizau, ghoru ival tiina timundig, ve tiyou mbeb todi pida tila, leso tigham watoonrau pa maaron todi tonowen. Watoonrau pida, yab ighan suvun di. Ve tigham pida, leso yesŋa maaron todi tonowen tilup di tinim ee moghon. Ghoru mboledi izi ve tighanghan. Tighanghan ve tighunghun, ve mala maau tipamundigin narogho, ve mogheraan toman ngar samsamia naol tivot. *1Kor 10:7*

### *Maaron ate yabyab kat pa yes Israela*

<sup>7-8</sup> Tighamgham tovene, ve Yoova isaav pa Mose ighaze: “Ai, rikia moghon uzila! Pasa, tamtoghon tiom to ugham di tipul Isip ve yamŋa anim, ngar todi isami, ve tiwaghamgham. Ataam to avog iyaryaan padi naghaze titaghoni, nene tipuli wa. Ulooŋ. Tigharaat ledi makau anunu, ve tiput

aghedi pani, ve tigham watoonrau pani. Ve ti-savsav tighaze: ‘Yam Israela, aghita. Maaron toit to igham ghiit tapul Isip ve tanim, tau tonene!’<sup>9</sup> Ndiran tonowen, you nawatag di wa. Matadi zoraan saveen kat. <sup>10</sup> Tovenen ateg yabyab padi kat, ve aazne naghaze napasob di tilaledi. Ve yom unghalsekin ghou malep. Pasa, naghaze naghur yamna papaghu tiom agham inadi. You pale naghham gham amasa anim naol, ve izamim tintina.”

<sup>11</sup> Eemoghon Mose itoova pa irab Maaron toni Yoova ate. Ighaze: “Aa Yoova, pughu vena to atem yabyab kat pa tamtoghon tiom? Yom taum to upatoon tapirim ve ugham mbeb ghara-toonadi tintina, tauto ugham di tipul Isip ve tinim.

<sup>12</sup> Ighaze uwaghamun di, nene pale yes Isipa ti-sav tighaze: ‘Laak, Maaron to yes Israela ighaze iwaghamun di ve ipasob di pa taan. Tauto it-ombaan di, ve igham di tipul ghiit ve tila ndug to bide lolooza, leso irab di tonowe.’ Tovenen uwaghamun di malep. Onoon, atem yabyab kat. Eemoghon utatan atem, ve utoor ngar tiom. Ukaria tamtoghon tiom malep. Lolom imuul padi.

<sup>13</sup> “Matam ingal mbesoona tiom Abaram, Isak, ve Yakop. Muun, yom umbua saveen toman di, ve upariaana le iyaryaan kat ughaze yom pale ugham papaghu todi timasa tinim naol tinimale pitum to sambam paronania. Ve ugham taan Kanaan isob inim ledi, leso tineep pani itaghoni taghoni gha ila.” *Mbnp 12:7, 17:8, Mbnp 26:3+, 28:13*

<sup>14</sup> Yoova ngar toni iyaryaan ighaze iwaghamun yes Israela. Eemoghon Mose isun ariana, tauto

Yoova itatan ate, ve itoor n̄gar toni, ve irab tamtoghon toni maau. *Yona*

*3:10*

<sup>15-16</sup> Ghoro Mose igham yaam babaṇadi ru to Maaron ingeret tutuun̄ toni ila, ve imuul izila to yes Israela. Yaam ru tonowen, Maaron tau igharaat di, ve ingeret tutuun̄ toni ila. Ve bodeen̄ ineep ila digedi ru. Tutuun̄ tonowen, nene pa ipariaan̄ yes Israela, lesu matadi kisin saveen̄ to yesṇa Maaron timbua, ve titaghon ataam toni. *Igham 24:12*

<sup>17</sup> Yosua to ulaan̄a to Mose, ye isasan̄ani izi lolooz luvuṇa. Mose izila ivot toni, ve yesuru malmalidi tizila. Tigharau ndug to ival tiina tinepneep pani, ghoro Yosua iloon̄ oroor tiina. Tovenen isaav pa Mose ighaze: “Wai, nowe avaat malmal eta?”

<sup>18</sup> Eemoghon Mose isaav pani ighaze: “Maau. Oroor tonowen inimale pakuruun̄ to yes ndaaba to tilib pa malmal ne maau. Ve inimale tan̄jiz to ndaaba to koiadi tilib padi, nene paam maau. Mboun̄ to naloon̄a we, tamtoghon avaat tinidi iza pa mbeb eta.”

<sup>19</sup> Mose ivot todi izi lolooz pughu, ve ighita di titortor luvutin makau anunu, le ate yabyab kat. Tovenen ipiyaav yaam babaṇadi ru to ikiskis di ne, tizila taan le berberia. \*

<sup>20</sup> Ghoro ila igham makau anunu tonenen, ve ipiyaava izala yab ighani, ve itututi ila le imbiriis inim avab. Ghoro itiri izila ya, ve isaav arian̄a pa yes Israela ve tighuni.

---

\* **32:19:** Sawa to Mose ipiyaav yaam babaṇadi ru tizila taan le berberia, ene inim ghilaloon̄ pa yes Israela ighaze lupuun̄ todi toman Maaron, yes tireua wa.



<sup>21</sup> Ghoru iyaan Aron ighaze: “Laak, ndiran tonene tigham vena payom, to uloonj di, ve uweu di ve tigham sosor tiina tonene?”

<sup>22</sup> Aron ipamuul aliņa ighaze: “Wai, tiina tiou, atem yabyab payou malep. Yom uwatag: Ndiran tonene, moghon moghon lolodi ipapazaagh di pa ngar samsamia naol. <sup>23</sup> Yes tisaav payou tighaze: ‘Ugharaat leed maaron eta lak! Leso imuunj pait ve injin ghiit. Pasa, ngeu to igham ghiit tapul taan to yes Isipa ve tanim, yei nikankaan pani. Mbeb eta avaat ivot pani wa.’ <sup>24</sup> Yes tisaav payou tovene, tauto nasaav padi naghaze: ‘Poia. Sei to ighaze ipamboo tau pa gol, ghoru iduduuma izi ve ighami inim.’ Tovenen yes tila tiyou gol todi tinim tiou, ve nasuruuv di tizala yab, ve rikia moghon makau anunu ivot!”

<sup>25</sup> Mose ighita ighaze Aron injin poian yes Israela maau, ve ipul di tiwaghamgham, tauto tigham ngar samsamia naol. Tovenen imatughez: Ighaze koiadi tinim ve tighita di, nene pale tiveleg di ve tininj padi. <sup>26</sup> Tauto ila iyoon ila ataam avo, ve imboob ighaze: “Aloonj! Sei to ighaze itaghon Yoova, ghoru inim tiou!” Tovenen yes to rumai Levi tisob tila tilup di ila Mose mata, <sup>27</sup> ve Mose isaav padi ighaze: “Yoova to Maaron to iit Israela, aliņa ilat payam ighaze agham buza tiam, ve alaagh taghon ndug lolo, ve ambul yes to tiput aghedi pa maaron kaarom tonenen, le tisob timatmaat. Ighaze tonvetaz tiam, ma nditamim, ma yes to tineep tigharau gham, aghurghur di malep. Buza ighan di moghon.”

<sup>28</sup> Tovenen yes Levia titaghon Mose aliņa, ve sawa tonenen timbut nditamoot irau ndinjin

tol (3000) pa buza ve timatmaat. <sup>29</sup> Ghoros Mose isaav padi ighaze: “Yam rumai to Levi, aloon. Onoon, nene ipatajan pa yam arab ndinatimim ve tonvetaz tiam timatmaat. Eemoghon yam aghurghur di maau, ve ataghon katin Yoova aliya. Tauto aazne, ye igham gham anim uraata toni, ve ighur poia toni iza tiam.”

<sup>30</sup> Mbon ndugizau, ghoros Mose isaav pa ival tiina ighaze: “Aloon! Sosor to yam aghami, nene tiina le tiina kat. Eemoghon you pale namuul nazala to Yoova, ve natoova pa nagharaat saveen tomani, ve naghita: Pale irau iloon ghou, ve ipul sosor tiam tonene, ma maau?” <sup>31</sup> Tovenen Mose imuul iza ila to Yoova, ve isaav pani ighaze: “O Yoova, ival tiina tonowen tigham sosor tiina kat payom. Pasa, tigharaat ledi maaron kaarom pa gol. <sup>32</sup> Eemoghon aazne, naghason ghom pa lolom isamin di ve upul sosor todi. Ighaze maau, ghoros izag to umbooda ila rau tiom, umusi ighau paam.” *Mbo 69:28; Ro 9:3; Syg 3:5, 21:27*

<sup>33</sup> Yoova ipamuul aliya ighaze: “Vana maau. Tamtoghon to ighaze izoor ghou ve igham sosor payou, ye tonenen to pale namus iza ighau pa rau tiou. <sup>34</sup> Tovenen umundig umuul uzila todi, ve ugham di ve yamya ala pa ndug to muun nasavia payam. Anela tiou pale imuun payam, ve yamya ala. Eemoghon muri, you pale naghur atia padi pa sosor todi.”

<sup>35</sup> Tauto muri, Yoova igham moroghoon samia ivot padi, ve iyat ngar todi to tizoornug pa Aron tighaze igharaat ledi makau anunu inim maaron kaarom.

## 33

*Maaron isaav ighaze ye irau ila toman yes Israela muul maau*

<sup>1</sup> Ghoru Yoova isaav muul pa Mose ighaze: “Yamņa yes Israela to ugham di tipul Isip ve anim, amundig apul ndug tonene, ve alaagh muul ala pa taan Kanaan. Pasa muuņ, you nambua saveeņ toman Abaram, Isak, ve Yakop, ve napariaaņa le iyaryaaņ kat naghaze you pale naghām taan tonowen pa papaghu todi. *Mbnp 12:7, 26:3, 28:13*

<sup>2</sup> You pale nambaāņ aņela tiou imuuņ payam, pa indiir taan tonowen tamtoğhona tighau. Nene yes Kanaana, Amora, Hita, Peresa, Hivia, ve Yebusa.

<sup>3</sup> Leso agham taan todi inim lemim, ve aneep pani. Taan tonowen ŋgoreeņa tiina, ve mbeb naol titub pooi pani. Eemoghon you taug irau itiņa tala maau. Pasa, yam matamim zoraāņ saveeņ. Ighaze itiņa tala, ve agham ŋgar samia ite paam izi ataam luvuņa, nene pale apas ateg, ghoru napasob gham.”

<sup>4</sup> Ival tiina tilooņ saveeņ ariāņa tonene, le lolodi ipataņan kat ve titaņ tiina. Titiik taudi muul maau. Tipul taudi tinimale timoņ. <sup>5</sup> Pasa, Yoova isaav pa Mose ighaze: “Usaav pa yes Israela tovene: ‘Yam matamim zoraāņ saveeņ. Irau itiņa tala maau. Pasa, ighaze naneep toman gham pa sawa ris, ve apas ateg muul, nene pale napasob gham. Tovenen mbeb tiam popoia naol to atiik taumim pani, aduduum di tisob tizi, ghoru matag iņgal sa ŋgar to pale naghām payam.’ ”

<sup>6</sup> Tovenen sawa to yes Israela tipul lolooz Sinai ve inim, yes titiik taudi pa mbeb popoia muul maau.

*Mbeez to tilup di toman Yoova*

<sup>7</sup> Sawa to yes Israela tilaghlaagh izi ndug balim, ve ighaze atedi izi ataam luvuᅇa, ghoru Mose ipayoon mbeez eez ineep sagan pa mbeez pida. Mbeez tonowen, tiwaata tighaze: ‘Mbeez to lupuuᅇ.’ Tamtoghon tisob to tighaze tighason Yoova pa mbeb eta, tilala tonowe, ve tighurghur aliᅇadi ila to Mose, lesu ana isavia ila to Yoova. <sup>8-9</sup> Sawa to naol, ighaze Mose ilaagh ila pa mbeez tonowen, ival tiina tisob timundig, ve tiyoon irau mbeez todi todi naghodi, ve matadi itaghoni le ilooᅇ ila mbeez lolo. Ghoru yaghur tae induur izi inim ve ipoon mbeez nagho, ve Mose yesuru Yoova tisavsaav. <sup>10</sup> Sawa to ival tiina tighita yaghur tae tonowen izi inim ipoon mbeez nagho, yes tiput aghedi, ve tisuuᅇ irau mbeez todi todi. <sup>11</sup> Ve Yoova yesuru Mose tiwaghiton di, ve tisavsaav tinimale tamtoghon ru to avodi imbesmbees. Tisavsaav le isob, ghoru Mose ivot, ve imuul ila pa Israela inadi to nepooᅇ. Eemoghon Yosua to Nun natu ne, ipulpul mbeez tonenen maau. Inᅇini irau sawa isob. Yosua, ye pain paghu ve inim ulaaᅇa to Mose.

*Mose ighason Maaron pa ipatooᅇ tau pani*

<sup>12</sup> Tinepneep le sawa eez, ghoru Mose isaav pa Yoova ighaze: “Laak, yom usaav payou ughaze naghareb ival tiina tonene ve yeiᅇa nila pa taan Kanaan. Ve ughaze tinim imot inim tiou ve ugham ghou nanim itam ite kat. Eemoghon sei to ughaze umbaaᅇa inim toman ghou pa iuul ghou, nene yom upaghazoᅇan ghou pani sone. <sup>13</sup> Ighaze onoon tinim imot inim tiou, ghoru upatooᅇ ghou

pa ataam toman n̄gar tiom. Leso nawatag katin ghom, ve laghoon̄ tiou poia ila matam. Aa Yoova, matam ingal ival tiina tonowen paam. Pasa, yes tamtoghon tiom. Yom taum usia di tinim lem.”

<sup>14</sup> Yoova ipamuul aliña ighaze: “Ugham n̄gar naol malep. You taug pale nalat toman ghom, lesa naghām ghom lolom poia ve atem izi.”

<sup>15</sup> Mose iloon̄ saveen̄ tonene, ve isaav pani ighaze: “Nene poia pa unum toman ghei. Pasa, ighaze taum unum toman ghei maau, yei irau nipul ndug tonene maau. Pale nineep moghon to sualen. <sup>16</sup> Pasa, ighaze unum toman ghei maau, nene pale sa mbēb igham tamtoghon tighilaal tighaze yom lolom payei, ve poia tiom inepneep toman ghei? Maau. Eemoghon ighaze unum toman ghei, nene pale tamtoghon tiwatag tighaze yom usia ghei ninim lem, ve yom taum upas ghei nivot sagan pa ndug tisob to taan.”

<sup>17</sup> Tovenen Yoova isaav pa Mose ighaze: “Poia. Mbēb to yom ughason ghou pani, you pale naghāmi. Pasa, tinig imot ilat tiom, ve naghām ghom unum itag ite kat.”

<sup>18</sup> Mose iloon̄ saveen̄ tonene, ve ighason Maaron muul ighaze: “Aa Yoova, ighaze venen, upatoon̄ taum toman tapirim ve poia tiom payou, ve naghita katin ghom!” *Yo 1:14,18; Kol 1:15; Hib 1:3*

<sup>19</sup> Yoova ipamuul aliña ighaze: “You pale napaatoon̄ suvun poia tiou payom, ve navotia izag Yoova toman gabuag ila matam. Ighaze lolog poia pa tamtoghon eta ve naghaze naghām poiani, nene pale naghām poiani. Ve ighaze lolog isamin tamtoghon eta ve lolog pa nauuli, nene pale nauuli. *Ro 9:15*

<sup>20</sup> Eemoghon yom irau ughita naghog maau. Pasa, ighaze tamtoghon eta ighita katin ghou, ye irau ineep maau. Pale imaat. *Mbnp 32:31*

<sup>21</sup> Ughita ndug to ineep digeg ne. Unum uyoon izala yaam pogho tonene. <sup>22</sup> Sawa to nanim ve naghaze napatooŋ taug toman tapirig ve poia tiou payom, nene pale naghur ghom ulooŋ ula yaam saambu tonene, ve napoon ghom pa nimag, le irau nasalib payom ve nala. <sup>23</sup> Ghoru nimag ighau, ve ughita ndimog. Eemoghon naghog, tamtoghon eta irau ighita maau.”

## 34

### *Yoova ipatooŋ poia toni pa Mose*

<sup>1</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose muul ighaze: “Ugharaat yaam babaŋadi ru, le raratedi tinimale papazogi you naghām payom ve upiyaav di tizi berberia. Leso nanŋeret saveeŋ ila raraate inimale muun nanŋereti. *Igham 24:12, 32:19*

<sup>2</sup> Ugharaat di pataghaaŋ, lesu bozo mboŋmaagh, ugham di, ve uza unum tiou sualen izi lolooz daba.

<sup>3</sup> Tamtoghon ite paam inim toman ghom malep. Ve lolog pa naghita tamtoghon eta ilaagh taghon lolooz dige maau. Ve ŋgai tovene paam. Tilaagh tigharau lolooz pughu malep.”

<sup>4</sup> Yoova isavsaav le isob, ghoru Mose ila igharaat yaam babaŋadi ru, le raratedi tinimale papazogi Yoova igham pani. Mboŋ ndugizau, ndoromaŋa kat, ve Mose imundig, igham yaam ru tonowen, ve inau izala pa lolooz Sinai daba itaghon Yoova aliŋa. <sup>5</sup> Ghoru Yoova ineep ila yaghur tae lolo, ve izi inim iyoon igharau Mose, ve ivotia tau iza ve

gabua. <sup>6-7</sup> Ye ilaagh imbut Mose nagho, ve isaav ighaze:

“You Yoova. Izag tau tonene: Yoova.

You Maaron to lolog isasamin mbesoonja tiou, ve naghamgham poian di.

Ateg yabyab rikia maau.

Poia tiou, nene tiina kat. Lolog ineep tunja ila to tamtoghon tiou ve nauluul di, ve nataghon saveen mbuaan tiou irau sawa isob.

Ngar to lolog ineep tunja ila to tamtoghon tiou ve nauluul di, nene napatoonja pa tamtoghon ndinndin ndinndin.

Ve ngar todi to zoraan saveen, toman ngar todi pida to iyel pa ataam tiou, sosor todi naol tonowen, moghon moghon you nareureu di.

Eemoghon yes to ledi sosor, you naghurghur di maau.

Naghurghur atia pa yes taudi,

toman ndinatudi, nditimbudi, ve saas todi.”

*Igham 20:5+, 33:19*

<sup>8</sup> Mose iloon saveen tonene, le rikia moghon iput aghe, nagho izila pa taan, ve isun. <sup>9</sup> Ighaze: “Aa Yoova, ighaze lolom poia payou, ve ughaze ugham poian ghou, unum toman ghei ve itinja tala. Onoon, ival tiina tonowen, dabadi ariana, ve tilonloon saveen maau. Eemoghon lolom isamin ghei, ve ureu sosor tiei. Ngar tiei naol to tiyel pa tutuun tiom, ureu di tilaledi. Ve ugham ghei ninim lem kat.”

*Maaron yesja yes Israela timbua saveen muul*

10 Mose isavsaav le isob, ghoru Yoova isaav pani ighaze: “Aazne, you naghaze nambua saveen toman yam Israela, lesu itina talup ghiit tanim ee moghon muul. You pale naghham mbeb ghara-toonadi tintina ila tamtoghon tiom tisob matadi. Uraat to naghaze naghham di, nene pale ite kat. Muun ve inim, ndug tisob to tineep irau taan isob, tighita mbeb eta tovene pa eta sone. Tovenen ndug ndug to tineep tigharau ne, ighaze tighita di, nene pale matughezaan tiina igham di. <sup>11</sup> Tutuun to aazne naghuri payam, yam asob matamim kisini, ve ataghoni kat. Leso namuun payam, ve nandiir yes Amora, Kanaana, Hita, Peresa, Hivia, ve Yebusa to tineep izi taan Kanaan, tisob taghau tila. <sup>12</sup> Eemoghon matamim imosmoos pa taimim. Yamna taan tonowen tamtoghona ambua saveen pa alup gham malep. Aneep sagan padi. Pasa, ighaze yamna alup gham, nene pale tinim liis payam, ve tiweu gham ve agham ngar samia. *Igham 23:32; 1Kor 5:11*

<sup>13</sup> “Tovenen alup gham toman di malep. Ve mbeb todi naol to sunuun, areu mbirisan di. Artaal todi, toman yaam todi patabuana to tipayoon di tigharau inadi to sunuun, yam arab babalagin di. Ve ai to tiluplup di ila sambadi ve tipait maaron liva todi Asera, nakavas ighan suvun di tizi. <sup>14</sup> Yam ambees pa maaron ite paam malep. Pasa, you Yoova to Maaron tiam. Matag pariuun, ve naghaze yam ambees pa you moghon. Tauto tiwat-waat izag tighaze ‘Ye to mata pariuun.’

<sup>15</sup> “Tovenen ambua saveen toman taan tonowen tamtoghona pa alup gham malep. Pasa, ighaze yes tigham watoonrau pa maaron kaaromna todi,



ve tilup di ve tighanghan, ve tipoi gham pa ala toman di, nene pale yamᵑa aghan aniᵑ to watoonᵑrau todi tonowen. Ve ighaze agham tovene, yam anim maaron kaaromᵑa todi tonowen ledi, ve apul murimim payou. *1Kor 10:20*

<sup>16</sup> Ndinatumim tovene paam. Tivai ndiran tonowen ndinatudi liva malep. Pasa, ighaze ndiliva tonowen timbees pa maaron kaaromᵑa todi, nene pale tiweu ndinatumim tila timbees pa maaron kaaromᵑa tonowen, ve tighur muridi payou.

<sup>17</sup> “Agham ain, gol, ma silva, ve agharaat mbeb eta inim maaron payam ve apaiti malep. *Igham 20:4,23*

<sup>18</sup> Ve matamim iᵑgal lupuuᵑ tiina to ghaniᵑ mberet to le yis maau ne. Yam apul Isip pa kaiyo Abib. Tovenen ndaman isob, ighaze kaiyo tonen ivot, yam alup gham pa ghaniᵑ mberet to le yis maau ne irau mboᵑ liim ve ru itaghon aliᵑag. *Igham 12:17*

<sup>19</sup> “Ndinatumim nditamoot to aidaba, toman ᵑgai tiam ndinatudi to tipoop di muuᵑ, nene tisob tinim leg moghon. Tovenen ᵑgai tiam ndinatudi nditamoot to tipoop di muuᵑ, arab di tisob timatmaat tinim watoonᵑrau payou. *Igham*

*13:2*

<sup>20</sup> Eemoghon esele ndinatudi to tipoop di muuᵑ, arab di tinim watoonᵑrau payou malep. Arabolin di pa sipsip, ve arab di tinim watoonᵑrau payou. Leso agham mulin esele tiam. Ve ighaze arabolin di maau, ghoru arab polin luadi timaat. Ve ndinatumim aidaba tovene paam. Arabolin di pa sipsip, lesu agham mulin di.

“Tamtoghon to ighaze isun payou ne, nima nginiņa ve inim ivot naghog malep. *Igham 22:29, 23:15*

<sup>21</sup> “Ndag inim eez, ila imuul ndag inim liim ve eez, yam irau agham lemim uraat. Eemoghon ndag inim liim ve ru, agham uraat malep. Atemim izi. Sawa to vazogiņ ve taitaiņ paam, yam irau matamim iņgal sawa tonenen ve atemim izi. *Igham 20:8+, 23:12*

<sup>22</sup> “Ndaman isob, sawa to Pasova ighaze isob, ve wik liim ve ru inim ila ve aniņ wit mata ivot, ghoru yam asob alup gham pa sunuun. Ve ighaze ndaman igharau ighaze isob, ve sawa to taitaiņ ivot, yam asob alup gham pa sunuun muul. <sup>23</sup> You Yoova to Tiina to yam Israela. Tovenen ndaman isob, ighaze sawa tintina tol tonene tivot, ghoru nditamoot tiam tisob tinim tilup di ila naghog, ve tisuņ payou. *Igham 23:14*

<sup>24</sup> “You pale namuun payam ve nandiir tamtooghon tisob tighau pa taan to naghaze naghham payam, leso inim lemim. Ve you pale naseeņ taan tiam ila inim tiina. Ighaze sawa tintina tol tonene tivot, ve yam asob apul ndug tiam tiam, ve anim alup gham ila naghog pa sunuun, agham ngar naol pa taan tiam malep. Pasa, tamtooghon eta irau lolo ipazaagha pa ighami sorok ne maau.

<sup>25</sup> “Siņ to watoonrau to yam aghaze agham payou, alupi toman mberet to yis ineep ila ne malep. Ve sawa to alup gham pa ghanghaniņ to Pasova, ve arab mbeb pida tinim watoonrau, apul alulu ineep le ndugizau malep. Ighaze alulu ineep, aghuri ila yab ighan suvuni le isob, ghoru ndugizau. *Igham 12:10*

<sup>26</sup> “Aniin mata to tivot ila taan tiam, yam avureer popoia moghon, ve agham di tinim rumai to Maaron tiam Yoova. *Igham 23:19.*

“Ighaze anaz mekmek natu eta, yam anazi toman tuz to tina malep.” *Igham 23:19*

### *Yaam papaghu ru to tutuun ineep ila*

<sup>27</sup> Yoova isaav muul pa Mose ighaze: “Saveen tiou isob tonene, taum umbood di. Pasa saveen to itinja tambua pa talup ghiit tanim ee moghon, nene iyoon izala saveen tonene.” <sup>28</sup> Mose ineep toman Yoova izi lolooz daba irau mbon tamoot ru (40). Sawa tonenen, ye ineep sorok. Ighan aniin eta maau, ve ighun ya maau. Ve ingeret tutuun saangul ila yaam babañadi ru. Tutuun tonowen isavia ataam to titaghoni, leso lupuun todi toman Maaron ineep ariañ. *Igham 24:18; Mt 4:2*

### *Mose nagho isul*

<sup>29</sup> Mose igham yaam babañadi ru to tutuun saangul ineep ila, ve imuul izila. Yaam ru tonowen, nene pa ipalot yes Israela, leso matadi kisin saveen mbuaan todi toman Yoova ve titaghoni kat. Sawa to Mose ipul lolooz Sinai daba ve izila, nagho isul kat. Eemoghon ye tau iwatagi maau. Nagho isul pasa, yesuru Yoova tilup di ve tisavsav.

<sup>30</sup> Mose ila ivot to yes Israela, ve Aron toman ival tiina tighita nagho isul. Tovenen timatughez pani, le tila tigharai maau. *2Kor 3:7*

<sup>31</sup> Eemoghon ye ipoi di ighaze tinim, tauto Aron igham yes daba to Israel, ve yesña tila to Mose. Ghoros Mose isavsav toman di. <sup>32</sup> Le isob, ghoros ival tiina anadi tinim tigharai, ve ye ipaesia

saveeñ isob to Yoova isavia pani izi lolooz Sinai daba, ve avo iyaryaan padi leso titaghon katin saveeñ tonenen. <sup>33</sup> Isavsaav padi le isob, ghoru ipoon nagho pa uli. *2Kor 3:13*

<sup>34</sup> Eemoghon sawa isob to ye ighaze iloon ila mbeez to Yoova, ghoru igham uli tonowen ighau pa nagho, ve yesuru Yoova tisavsaav. Tisavsaav le isob, ghoru ivot ila pumuri, ve ipaesia saveeñ to Yoova isavia pani ne pa yes Israela ve tiloonja. <sup>35</sup> Sawa to ye ivot ila pumuri, yes Israela tighita nagho isul. Tauto Mose iponpoon nagho, ve inepneep le sawa to ighaze imuul iloon ila mbeez, ghoru igham uli tonowen ighau pa nagho, ve yesuru Yoova tisavsaav.

Mbeez patabuan to Yoova ighaze yes Israela tigharaata leso inim ina to nepoon, ye tau isavia ngara pa Mose pataghaan wa. Ve Yoova ighur tamtoghon ru, izadi Besalel ve Oliap, timuun pa uraat to mbeez tonowen. Ve igham Avuvu izeev yesuru, ve igham ledi ngar, leso tigham poian uraat tonowen. Tovenen yesuru timuun pa uraat, ve yes Israela timaliim pa mbeez tonowen.

## 40

*Yes Israela tipayoon mbeez patabuan to Maaron*

<sup>1</sup> Ghoru Yoova isaav pa Mose ighaze: <sup>2</sup> “Ndaman to naghood, kaiyo to ivot muun, ve ndag inim mata, ghoru upayoon mbeez patabuan. Leso inim inag to nepoon, ve itiña taluplup ghiit tonowe pa savsaveeñ. Ugham tovene: <sup>3</sup> Bokis to Saveeñ Mbuaan to tutuun tiou ineep ila lolo, ughuri imuun iloon ila mbeez suruvu to mungaan we.

Tutuun tonenen isavia ataam to ataghoni leso lupuun toit ineep tunja. Ghoru undaad uli tiina ila mbeez lolo, leso ipoon bokis tonowen. Mbeez suruvu tiina to ineep potla, nene patabuan. Ve suruvu kinaanen to bokis tonenen ineep pani, nene patabuan le patabuan kat.

<sup>4</sup>“Undaad uli le isob, ghoru ughur tonj to mberet patabuan iloon ila mbeez suruvu tiina to ineep potla, ve ughur mberet patabuan izala.

“Le isob, ghoru upayoon lam aia iloon ila, ve ughur lam liim ve ru tila inadi.

<sup>5</sup>“Ghoru ugham artaal gol kinaanen to tunuun mbep to vuzidi popoia, ve ughuri iloon ila mbeez suruvu tiina. Ve utoora le nagho inarua Bokis to Saveen Mbuaan. Uyou mburuguun to mbeez lolo tiloon tila le isob, ghoru undaad uli tiina ite ipoon mbeez nagho.

<sup>6</sup>“Ghoru ughur artaal tiina to watoonrau ineep sagan ris pa mbeez nagho, <sup>7</sup> ve ughur oon tiina to ririwaan ineep bodbodaan pa mbeez nagho ve artaal tiina, ve ulinj ya ila lolo. <sup>8</sup> Ghoru undaad uli mamala iluvut mbeez, ve undaad uli ariana ila sirsiir avo inim ataam pani.

<sup>9</sup>“Upasob uraat naol tonenen le isob, ghoru ugham ngoreen, ve ulinj izala mbeez toman mburuguun to tineep ila lolo, leso ughur di tinim leg. Mbep naol tonanan, patabuan. <sup>10-11</sup> Le isob, ghoru ulinj ngoreen izala artaal tiina to watoonrau, toman mburuguun to artaal, ve oon to ririwaan, toman tonj to oon tonanan ineep izala pogho ne paam. Leso ughur di tinim leg. Artaal tonanan, patabuan le patabuan kat.

12 “Upasob uraat naol tonenen le isob, ghero ugham Aron toman ndinatu nditamoot tila tigharau ataam avo to mbeez patabuan, ve urughuuz di. 13 Urughuuz di le isob, ghero undud Aron pa nonogiina toni patabuan to uraat, ve ulin ngoreen izala daba pa ughuri inim leg. Leso inim ngeu to watoonrau ve imbees payou. 14 Ghero ugham ndinatu anadi tinim, ve undud di pa nonogiina todi to uraat paam. 15 Ve ulin ngoreen izala dabadi inimale ugham pa tamandi. Leso tinim ndiran to watoonrau ve timbees payou. Yesna papaghu todi to muri pale tivot, pale tikis uraat tonene, itaghoni taghoni gha ila.”

16 Yoova isavsaav le isob, ghero Mose ipamundigin uraat. Ye igham mbeb tisob tonowen uraata itaghon saveen to Yoova isavia pani. 17 Tovenen sawa to yes Israela tivoool pa ndaman paghu, kaiyo to ivot pa ndaman tonenen muun, ve ndag inim mata, ghero tipayoon mbeez patabuan to Yoova.  
\*

18-19 Tighur mbeb pa pos tiyoon izala, ghero tipayoon pos tizala poghodi. Ve tizeev ngaltereniin itaghon saambu to tikir di pataghaan ila pos ne, lesa ikis pos tiyoon tunia. Ve tipayoon gungun mamala paan ila pa mbeez nagho, ve tiraav uli tintina pida izala mbeez pogho, itaghon Yoova alina to isavia ila to Mose.

20 Ghero Mose igham yaam ru to tutuun to

---

\* **40:17:** Yes Israela tipul Isip, ve tilaagh tila le kaiyo inim tol pani, ghero tivot izi lolooz Sinai. Tineep tonowe irau kaiyo liim ve paan, ghero tivoool pa ndaman paghu. Sawa kat to ndaman paghu tonenen imundig, yes tipayoon mbeez patabuan.

Yoova ineep ila, ve ighur di tila Bokis to Saveen Mbuaan lolo. Yaam ru tonowen, nene pa ipalot yes Israela, lesa matadi kisin saveen mbuaan todi toman Yoova ve titaghoni. Ve Mose izeev sig ru itaghon inadi to ineep Bokis To Saveen Mbuaan dige, lesa timbaada. Ve ipakud bokis avo. Bokis avo tonowen, tiwaata tighaze 'Ndug To Rewaan Sosor.'

*Hib 9:4*

<sup>21</sup> Ghoru Mose ighur Bokis to Saveen Mbuaan iloon ila mbeez lolo, ve indaad uli tiina eez ve ipoona itaghon Yoova aliya.

<sup>22-23</sup> Le isob, ghoru ighur ton to mberet patabuan iloon ila mbeez suruvu tiina to ineep potla. Ineep dige ila pa kagu. Ve ighur mberet patabuan izala, lesa ineep ila Yoova nagho, itaghon Yoova aliya to isavia pani.

<sup>24</sup> Ghoru igham lam aia iloon ila mbeez suruvu tiina, ve ipayoonda ila dige to ila pa daudau, ve itoora le nagho inarua ton to mberet patabuan.

<sup>25</sup> Ve ighur lam liim ve ru izala, lesa tisul ila Yoova nagho, itaghon Yoova aliya to isavia pani.

<sup>26</sup> Ghoru ighur artaal gol kainanen to tunuun mbeb to vuzi popoia ne ila igharau uli tiina to irab motin mbeez lolo. <sup>27</sup> Ve itun mbeb to vuzi popoia izala, itaghon Yoova aliya to isavia pani.

<sup>28</sup> Mose igharaat mbeez toman mbeb tisob to tineep ila lolo ne le isob, ghoru indaad uli tiina ila ipoon ataam avo, ve igham uraat to pumuri.

<sup>29</sup> Ighur artaal igharau sirsiir to mbeez patabuan ataama, ve igham watoonrau pida itaghon Yoova aliya to isavia pani. Ye ighur ngai toman wit pida tizala artaal, ve yab ighan suvun di tinim watoonrau. <sup>30-32</sup> Le isob, ghoru ighur oon tiina ineep

bodbodaan pa mbeez nagho ve artaal tiina, ve ilin ya ila lolo. Leso sawa to ye tau, ma Aron, ma Aron ndinatu tiloon tila mbeez lolo, ma tigharau artaal, ghero timen nimadi ve aghedi pa ya tonowen. <sup>33</sup> Igham uraat tonenen le isob, ghero indaad uli mamala tiluvut mbeez toman artaal tiina tinim sirsiir pani, ve indaad uli ariana eez inim sirsiir ataama.

Tovenen uraat naol to Yoova isavia di, Mose igham di le tisob.

*Yoova ipatoon nguruba pa yes Israela*

<sup>34-35</sup> Ghero yaghur tae to Yoova ineep ila, izi inim le itatab mbeez patabuan, ve Yoova nguruba isul toman tapiri tiina irau mbeez lolo. Tovenen Mose irau iloon ila maau. *Yo 1:14; Syg 15:8*

<sup>36-37</sup> Sawa to yes Israela tilaghlaagh izi ndug balim, matadi ilala pa yaghur tae tonowen. Ighaze ipul mbeez patabuan pogho ve induur ila, nene yes paam timundig, tiyouyou, ve tilaagh titaghoni. Ve ighaze ineep tunja izala mbeez pogho, nene irau tilaagh maau. Tineep ve tisanan le tighita yaghur tae induur muul, ghero timundig tilaagh.

<sup>38</sup> Tovenen sawa to yes Israela tilaghlaagh izi ndug balim, matadi ilala pa yaghur tae tonowen ve titaghoni. Ighaze ndag, ghero tisob tighita yaghur tae to Yoova ineep ila, inepneep izala mbeez patabuan pogho. Ve ighaze mbon, ghero tighita yaghur tae tonowen isul inimale yab iyaryaar. *Igham 13:21; 1Kor 10:1*



**Maaron Saveen Toni Patabuan**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Oov Dialect of the Saveeng language of Papua**  
**New Guinea. The Saveeng language is also called Mutu**  
**or Mutu-Tuam.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Oov**  
**long Niugini**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Oov

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c7a45d99-91a2-564f-9c55-d2efc8be7fae